

LA REVUE DE TERREBONNE

14^e ANNEE - No 20 - TERREBONNE, mercredi 25 octobre 1972 Directeur: AIME DESPATIE • TEL.: 666-3948

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

15¢

La Régie des loteries et courses du Québec retire le permis de tirage à la Fabrique

- Le responsable de l'organisation depuis six mois, M. Conrad Guay, a manifesté l'intention de démissionner

Les dirigeants de la Régie des loteries et courses du Québec ont avisé le chanoine Charles Lussier, curé de la paroisse de Terrebonne, que le permis pour la tenue d'un tirage hebdomadaire ici, en marche depuis quelques mois, était retiré, et que la Fabrique Saint-Louis devait cesser toute sollicitation à compter de vendredi cette semaine.

Le dernier tirage au sort aura donc lieu vendredi le 27 octobre, à moins que les responsables de la régie d'Etat changent leur manière de voir. A ce propos, M. le curé Lussier devait rencontrer ces messieurs de la régie cette semaine afin de les convaincre du bien-fondé des revendications de notre paroisse.

Malgré nos recherches, nous n'avons pu obtenir les raisons qui motivent le geste de la Régie des loteries. Toutes les suppositions sont permises mais nous n'élaborerons pas davantage.

DEMISSION DE M. GUAY?

D'autre part, M. Conrad Guay, notre concitoyen de la rue Arthur-Sanscartier, président du comité d'organisation de ce tirage depuis six mois, a manifesté l'intention de démissionner de son poste pour des raisons qu'il n'a pas voulu divulguer.

Interrogé au téléphone en fin de semaine à ce propos,

TIRAGE

Prix: \$0.50

Prix: \$0.50

Au profit de la
Paroisse ST-LOUIS de Terrebonne
No de licence de la Régie des Loteries 49058

N^o 18468

Tirage du 20 octobre 1972

5 prix de \$100.00

Endroit: Secrétariat de la Fabrique

UN FAC-SIMILE du billet de tirage au nom de la Fabrique de Terrebonne. On notera le numéro de permis de la Régie des Loteries du Québec.

M. Guay a déclaré qu'il quitterait l'organisation en bons termes avec ses collaborateurs et qu'il s'en remettait à eux si le permis était renouvelé. Il a ajouté que ces coopérateurs avaient maintenant de l'expérience dans l'organisation

générale du tirage et qu'ils pouvaient continuer le travail. M. Guay a aussi démontré sa satisfaction devant le succès constant des bénévoles et il les remercie pour l'excellente collaboration qu'ils ont manifestée.

G.P.A. CONSTRUCTION INC. a mis en chantier ces dernières semaines plusieurs habitations au nord du boulevard des Seigneurs, sur l'ancienne terre de la succession Masson. A voir cette photo prise la semaine dernière sur le chantier, on se croirait en pleine forêt, alors que le béliet mécanique préparait le terrain. Croirait-on qu'on est en pleine ville de Terrebonne? (PHOTO: LA REVUE)

Déjà trois candidats
à l'élection municipale
de Lachenaie:

Raoul Venne -

Édouard Ste-Marie -

Yvan Meunier

qui se présentent
comme indépendants

PAGE: 26 nos articles

Qui l'emportera lundi soir le 30 octobre?



J.-Roland Comtois
libéral



Michel Côté
progressiste-
conservateur



Guy Meunier
Crédit social



Pierre Demers
Nouveau parti
démocratique

Qui parmi ces candidats l'emportera le soir du 30 octobre, lundi prochain, dans le comté de Terrebonne, aux élections fédérales? Le président d'élection

pour notre comté, M. Rosaire Gendron, nous a informé samedi après-midi qu'il y aura 73,474 électeurs sur les listes. Ceux-ci voteront dans au moins

351 bureaux de scrutin repartis dans tout le comté. Aux élections de 1968, il y avait seulement 51,625 électeurs.

Les secteurs urbains

compteront 48,662 électeurs alors que les sections rurales du comté dénombreront 24,812 personnes.

Quatorze marchands du Vieux Terrebonne vous invitent à participer à leur concours

Page 2

Jaymar Upholstering
s'installera définitivement
ici au début de 1973

Page 8

Il ne reste plus aucun vestige de
l'ancien Collège Saint-Louis

Page 12

Exposition Paul Lachapelle à la Bibliothèque
municipale du 29 octobre au 17 novembre

Page 18

LE CENTRE DE LOISIRS

Un industriel a rencontré les marguilliers samedi matin pour un achat éventuel.

Un groupe de citoyens fait des calculs de rentabilité et fait des démarches auprès des "Initiatives locales" du gouvernement fédéral.

Il faut remettre la bâtisse en bon état et cela commanderait des déboursés assez élevés.
PAGE: 32 NOS INFORMATIONS.

Médecin de garde

Le médecin de garde à Terrebonne cette fin de semaine, samedi et dimanche, 28 et 29 octobre, sera le Dr Jean-Guy Larose, M.D., 693, rue Saint-Pierre. Au téléphone: 666-4421.

BDF RECOIT UN
PREMIER CHEQUE DE
SUBVENTION
DE \$50,000

Premier versement d'une subvention de \$150,000 du gouvernement provincial.
(Page 25 notre article)

Quatorze marchands du vieux Terrebonne vous invitent à participer à leur concours

Quatorze marchands qui comptent parmi les plus anciens de la région de Terrebonne se sont groupés ces jours derniers et ils invitent la population à participer à leur concours qui se terminera le 23 décembre. Ils ont choisi de s'appeler "Les Marchands du vieux Terrebonne".

Chaque achat dans ces magasins de la basse ville équivaut à une chance de gagner un téléviseur-couleurs de 19" Panasonic, d'une valeur de \$519; le tirage au sort aura lieu samedi le 23 décembre. Il n'en coûte pas un sou pour participer à cette promotion et il vous suffit de compléter le coupon et de le déposer chez un marchand membre.

Bienvenue au

RESTAURANT EL RANCHO '68

Mets italiens: une spécialité
SPAGHETTI — PIZZA — DELICIEUX
BAR-B-Q — Permis complet R.A.Q.

LIVRAISON GRATUITE

dans un rayon de 3 milles

855 St-Pierre
Terrebonne



666-6634 - 5



Louis-Paul "Le Traiteur"

RESTAURANT "TI-KIT"
CASSE-CROUTE

179 CHAPLEAU,
TERREBONNE — 666-4148

BUFFETS
de tous
genres
avec ou
sans
service

Visitez
notre salle
"LE PATIO"
pour noces,
réceptions,
réunions, etc.



Permis complet de la Régie des Alcools
LOCATION DE VAISSELLE ET DE VERRERIE,
PATISSERIES FRANCAISES, GATEAUX, ETC.

Les marchands participants sont:
Moderne Electrique, 749
Saint-Pierre.

Ferronnerie J.-B. Gauthier, 774 Saint-Pierre.

Pharmacie Ouimet, 748
Saint-Pierre.

Lingerie Miche, 724
Saint-Pierre.

Ameublements Roger
Ouimet, 704 Saint-Pierre.

Chez Oscar Inc., 694
Saint-Pierre.

G. Ricard & Fils, 189
Sainte-Marie.

Donat St-Yves Inc., 757
Saint-François.

Salaison A. Limoges Inc.
126 Chapleau.

Magasin de coupons Jacques
Guénette, 155 Saint-André.

Salle Louis-Paul, 179
Chapleau.

Variétés Chez Léo, 654
Saint-Pierre.

André 5-10-15 Inc. 663
Saint-Pierre.

Jeune Jeanération, 669
Saint-François.



JEAN-YVES MARSOLAIS, fils de M. et Mme Raymond Marsolais de la rue Armand-Corbeil, à Terrebonne, a été choisi comme camelot émérite du quotidien LA PRESSE récemment et a remporté un des prix des meilleurs vendeurs du journal. Il a reçu un certificat et un trophée, témoignages de son travail et de sa persévérance. Jean-Yves a été le seul camelot de ce journal à recevoir un tel honneur en dehors de l'île de Montréal. (PHOTO: LA REVUE)

Prince des camelots

Jean-Yves Marsolais, du
594 Armand-Corbeil, à Terrebonne, a été choisi "Prince

des Camelots" par le journal La Presse, dont il est un des représentants à Terrebonne. Seulement six camelots partagent cet honneur et Jean-Yves est le seul garçon de l'extérieur de Montréal à s'être mérité ce titre. La Presse remet ce trophée et ce certificat aux camelots qui donnent le meilleur service aux abonnés et Jean-Yves est très fier de cet hommage; il a reçu son trophée le 16 octobre dernier.

LA REVUE DE TERREBONNE

LA REVUE DE TERREBONNE, journal hebdomadaire, est publiée par Aimé Despatie, au 695, rue Thérèse, à Terrebonne, province de Québec, et imprimée par l'Imprimerie Saint-Jérôme Inc.

Toute correspondance doit être adressée à Case postale 55, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la deuxième classe — enregistrement no 0218. Dépôt légal à la bibliothèque nationale du Québec.

Prix de l'exemplaire: au numéro 15 cents; à l'année par abonnement \$4.00 à Terrebonne et dans un rayon de 40 milles. A l'extérieur de cette zone, \$5.00.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.

TELEPHONE: 666-3948

ET 666-4952

DIRECTEUR:

AIMÉ DESPATIE

ADJOINT À LA DIRECTION:

PIERRE VIGNEAULT

SPORTS: GILLES CHAPUT

CORRESPONDANTS:

BOIS-DES-FILION: M. J.-P.

Jacques, 19, 37e avenue (622-1415).

STE-ANNE-DES-PLAINES:

Mme Agathe Simard, 66, boul.

Sainte-Anne (625-9625).

LA PLAINE: Mme Philippe

Villeneuve, 4433 ch. Barrette

(223-2097).

MASCOUCHE:

Normand Martin, 2826, rue

Sancerre, Mascouche (474-2658).

Concert le 4 décembre

Un concert aura lieu dans l'église de Terrebonne lundi le 4 décembre au profit de la Fabrique et les billets seront en vente bientôt au prix de \$2 l'unité. M. Benoît Lincourt en est l'organisateur avec un comité. Ce concert sera fait par les Chanteurs de Sainte-Thérèse et ceux du Cégep Lionel-Groulx.

En réparation

(TERREBONNE) Le camion à incendies de notre ville est en réparation à la Compagnie Thibault à Montréal, depuis lundi et doit être de retour à la caserne cette semaine.

POULET FRIT

A LA PLACE
DES SEIGNEURS

CASSE-CROUTE GAGNON

852, DES SEIGNEURS

AIR CLIMATISE

666-8910

LIVRAISON GRATUITE
Minimum \$1.50



Livraison
de vos mets
préférés: 666-6419

• REPAS COMPLETS
• BAR-B-Q

SALLE A MANGER DES MILLE-ILES

à l'hôtel des Mille-iles

Boul. des Braves,

Terrebonne

Votre hôte:

Thérèse Allard

• PIZZAS
• CASSE-CROUTE

SUN MON

RESTAURANT

YIP SUN DAN et TAM KIMMON, propriétaires

CUISINE CHINOISE
CHINESE FOOD

Lundi: fermé, excepté

jours de fêtes

De 11 h a.m. à 12 h 30 a.m.

Ven. et sam. 11 h a.m. à 2 h 30 a.m.

LIVRAISON GRATUITE

666-3764 — 3765

198, RUE SAINT-ANDRE,



TERREBONNE

A TERREBONNE, C'EST

L'HOTEL DES MILLE-ILES

votre hôte
Jacques Martin

Un accueil

chaleureux

vous est réservé

177, BOUL. DES BRAVES



COCKTAIL LOUNGE
GRILL et TAVERNE

Voyez notre

nouveau

DISCO-CLUB

Maintenant ouvert

TEL.: 666-4329

THEATRE FIGARO

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI
27 - 28 - 29 - 30 OCTOBRE



Une partie de PLAISIR
garantie sans
moustiques!

les Cinglés du Camping

"CARRY ON CAMPING"

SIDNEY JAMES · KENNETH WILLIAMS · CHARLES HAWTREY · JOAN SIMS · TERRY SCOTT
HATTIE JACQUES · BARBARA WINDSOR · BERNARD BRESSLAU · PETER BUTTERWORTH

COMPLEMENT DE PROGRAMME

"NUITS BLANCHES A HAMBOURG"

avec Kurt Jurgens



RESERVEZ MAINTENANT

pour vos réceptions, mariages et
autres occasions en appelant

666-6146

1000 ILES DISCO-CLUB

(propriétaire: Jacques Martin)



177, BOUL. DES BRAVES, TERREBONNE
RÉSERVATIONS: 666-4329

Les bureaux de scrutin dans la région

Il y aura 33 bureaux de scrutin dans les limites de la Ville de Terrebonne pour l'utilité des citoyens qui déposeront leur vote aux élections de lundi prochain, le 30 octobre. Ils sont répartis dans toute la ville et nous en donnons une liste dans cette édition.

Dans Terrebonne/Parois-

se, il y aura 14 bureaux de scrutin.

On comptera 12 bureaux dans les limites de Lachenaie.

La Ville de Mascouche, sections urbaine et rurale, comptera 18 bureaux.

La municipalité de Bois-des-Filion comptera 10 bureaux en tout.

LA CAMPAGNE ÉLECTORALE dans les comtés de la région



Où vous pourrez voter lundi le 30

Voici la liste des bureaux de scrutin pour les citoyens de la ville de Terrebonne aux élections fédérales de lundi le 30 octobre:

Les électeurs des deux côtés de la rue Saint-Louis, des numéros civiques 84 à 488: votent au 224 rue Saint-Louis.

Les électeurs des rues Després, Dupré, Moody, Place Eymard, Saint-Antoine, Saint-Michel: votent au 1025 rue Saint-Paul.

Les électeurs de la rue Saint-Louis, des numéros 442 à 744, votent au 556 rue Saint-Louis.

Les électeurs des rues Paul-VI et Saint-Sacrement votent au 614 rue Saint-Sacrement.

Les électeurs des rues Piché, Sanscartier, Armand-Corbeil votent au 655 rue Paul-VI.

Les électeurs des rues Paquin, Roussille, Duchesneau et Joubert, dans l'île Saint-Jean votent au 200 rue Duchesneau.

Les électeurs de la rue Saint-Louis, de 744 à 1510 votent au 1057 rue Saint-Louis.

Les électeurs de la rue Masson et de la rue Ouimet votent au 635 rue Ouimet.

Les électeurs de la rue Mathieu et de la rue Osias-Vézina votent au 682 rue Mathieu.

Les électeurs de la rue Léopold-Lachapelle et de la rue Desjardins votent au 872 rue Desjardins.

Les électeurs de la rue Théberge, du boulevard des Seigneurs de Théberge à Masson, votent au 439 rue Théberge.

Les électeurs de la rue Gagnon jusqu'au numéro 537, votent au 393 rue Gagnon.

Les électeurs de la rue Gagnon, des numéros 538 à 836 votent au 653 rue Gagnon.

Les électeurs de la rue Chartrand, de 92 à 435, votent au 197 Chartrand.

Les électeurs de la rue Chartrand, de 438 à 772, votent au 438 Chartrand.

Les électeurs de la rue Léon-Martel votent au 543 Léon-Martel.

Les électeurs des rues Lepage, Saint-Jean-Baptiste et du Pont votent au 544 Saint-Pierre.

Les électeurs de la rue Laurier votent au 32 Laurier.

Les électeurs de la rue Chapleau votent au 81 Chapleau.

Les électeurs de Laurier (29 à 271) et côté est de Saint-Joseph votent au 142

Saint-Joseph.

Les électeurs du côté ouest de Saint-Joseph et Saint-André, votent au 24 Saint-André.

Les électeurs de la rue Sainte-Marie votent au 223 Sainte-Marie.

Les électeurs de la rue Saint-Pierre votent au 565 Saint-Pierre.

Les électeurs de la rue Saint-François votent au 164 Saint-François.

Les électeurs du boulevard des Braves et de l'île des Moulins votent au 20, Ile des Moulins.

Les électeurs des rues Bernard, Langlois, Léveillé et Abbé-Pierre votent au 265 Langlois.

Les électeurs du boulevard Terrebonne, de Saint-Louis à Bernard, votent au 565 boul. Terrebonne.

Les électeurs du boulevard Terrebonne, de Langlois à son extrémité, les rues Ephraïm-Raymond, Comtois et Place Comtois, votent au 772 Curé-Comtois.

Les électeurs de la rue Chartrand (du 782 jusqu'à la rue Masson), la rue Masson de 871 à 1074, Blondin (de Théberge à Léveillé), Léon-Martel de 667 à Masson, Blondin de 513 à Curé-Cloutier, votent au 828 Masson.

Les électeurs de la rue Cloutier, de Blondin à Bernard, rue de la Gare, rue Pie-IX, votent au 567 rue Cloutier.

Les électeurs de la rue Belcourt, Martin, Brière, Hall, Quevillon, votent au 1272 Belcourt.

Les électeurs de la rue Martin, de Hall à Gervais, Gervais, Président-Kennedy, votent au 505 Président-Kennedy.

Les électeurs des rues de Bretagne, Saint-Malo, de Pontivy, de Rennes, de Nantes, de Lorient, de Vannes, au 635 de Saint-Malo.

Retrouvée dans la rivière

(TERREBONNE) Des hommes-grenouilles de la Sûreté du Québec ont aidé la remorque du garage Leroux à sortir de la rivière des Mille-Iles, mardi le 17 octobre, une auto volée à Montréal que des individus non identifiés avaient poussée à l'eau en haut du barrage des Juifs (150 pieds en bas du pont Lepage). Le toit dépassant de l'eau avait été repéré par M. Gonzague Chayer, employé sur la niveleuse de la ville de Terrebonne.

La conscience chrétienne et les élections

(Une directive pastorale des prêtres de la zone de Terrebonne)

* En prévision de l'élection du 30 octobre, les prêtres de la zone pastorale de Terrebonne renouvellent les commentaires qu'ils avaient publiés en avril 1970.

1) Chaque élection devrait être une occasion privilégiée de renforcer ses convictions fondamentales sur la véritable nature de la communauté politique sur le rôle de l'autorité dans la société et sur les responsabilités de chaque citoyen. C'est une occasion exceptionnelle de mettre à l'épreuve l'amour du prochain, le dévouement au bien commun, le respect des autres, le sens de la justice.

2) Une élection, à notre époque surtout où tant de problèmes complexes et difficiles exigent la coordination de tant de bonnes volontés, permet aux citoyens de prendre une conscience plus vive de leur solidarité dans un destin commun.

3) Si un émiettement des options est nuisible, il est légitime et même utile que plusieurs formations politiques proposent des programmes différents.

4) Chacun est libre d'adhérer au parti politique de son choix, du moment que la doctrine ou les procédés de ce parti ne sont pas opposés à la foi religieuse, comme c'est le cas du parti communiste.

5) Malgré la publicité légitime ou la propagande, les passions, le chantage, ou les intérêts personnels, chacun doit chercher à se faire une juste opinion sur les questions en jeu, la valeur et le sérieux des candidats, le réalisme des programmes proposés.

6) Dans l'appréciation que l'on porte sur les personnes qui acceptent des responsabilités dans la vie publique, on tiendra compte de l'importance de ces fonctions et des difficultés que rencontrent les personnes en autorité aujourd'hui. L'exercice du pouvoir est une charge souvent lourde, toujours ingrate.

7) Dans l'appréciation des candidats, des partis et des programmes, il faut

penser d'abord au bien de l'ensemble plutôt qu'aux avantages particuliers qu'une personne ou un groupe peut offrir.

8) Est-il nécessaire d'ajouter que cet échange d'informations et d'opinions pendant la campagne électorale doit se faire dans le respect des personnes et de la propriété?

9) Exprimer son suffrage le jour de l'élection n'est pas seulement un droit mais un devoir grave, une responsabilité sérieuse dont il faut s'acquitter à moins d'empêchement majeur. (Certains pays ont même établi le vote obligatoire).

Même si de nos jours des "nouveaux pouvoirs", les corps intermédiaires prennent une place de plus en plus décisive dans la conduite des affaires publiques, il n'en reste pas moins que ce sont les députés, l'équipe ministérielle surtout, qui orientent la destinée de l'Etat; les électeurs remettent donc, pour une très large part, leur sort, leur prospérité économique, sociale et culturelle, leur bonheur ou leur malheur, entre les mains de leurs représentants.

10) La responsabilité du citoyen ne se termine pas le soir de l'élection. Il doit entretenir le désir légitime de prendre part à la vie de la communauté politique, de participer à l'élaboration des projets collectifs. S'il est animé avant tout par l'amour de ses concitoyens, il saura jouer par la suite un rôle de conseiller intelligent et constructif auprès de ses représentants. Il se rappellera enfin qu'il doit prendre des initiatives sans tout attendre de ses gouvernants.

La zone pastorale de Terrebonne
Chanoine Charles Lussier, président.

Grange brûlée

Jeudi après-midi le 19 octobre, les pompiers de Terrebonne ont été appelés à un incendie dans la grange de M. Irenée Forget, chemin Comtois, dans Terrebonne/Paroisse, juste à côté de la maison de Tex Lecors. La grange est une perte totale.

666-3402

124, rue St-Joseph, Terrebonne

LACHAPELLE MACHINE SHOP ENR.

Réparations de châssis et "Housing" de camions - Ouvrage général

NOUVELLE ADMINISTRATION



MANON et CAROLE LAMARRE
vous souhaitent la bienvenue au
Restaurant Lorette

REPAS LEGERS

- Hot dogs
- Patates frites
- Hamburgers, etc.

691, RUE DU PONT TEL.: 666-3876
TERREBONNE

CENTRE du BEIGNE

ENR.

"DONUT"

- PATISserie FRANÇAISE
- PAIN FRANÇAIS



EPICERIE — DEPANNEUR

449, MASSON

666-6013

TERREBONNE

HEURES D'AFFAIRES

A COMPTER DU 1er NOVEMBRE

LUN. - MAR. - MER. — 9 h a.m. — 7 h p.m.
JEU. - VEN. — 9 h a.m. — 9 h p.m.
SAM. - DIM. — 9 h a.m. — 7 h p.m.

Pharmacie Messier



546 MASSON, TERREBONNE
TÉLÉPHONE: 666-3739

PHARMACIEN
EN SERVICE
CONTINUELLEMENT

VENTE
P. S. M.

du 26 octobre
au 11 novembre

Les deux frères Vézina perdent la vie dans un accident d'automobile

Deux de nos concitoyens bien connus de la région où ils ont vécu toute leur vie, MM. Hercule et Maurice Vézina, les deux frères, ont été victimes d'un accident d'automobile à l'intersection des routes 33 et 48, près de l'Assomption, mercredi après-midi, le 18 octobre. Ils étaient accompagnés de leurs épouses qui ont été blessées.

M. Hercule Vézina circulait route 33. Il venait de l'Assomption et se dirigeait vers Saint-Paul-l'Érmitte, venant ensuite à Terrebonne. A l'intersection de la route 48, un camion vint sur l'automobile, la frappa à l'avant, côté gauche, l'entraîna sur la route 48 et se renversa sur elle. Il était alors 3h20 de l'après-midi.

M. Maurice Vézina qui était assis sur le siège avant, à côté du conducteur fut tué instantanément. Son frère qui conduisait vivait encore, mais transporté immédiatement en ambulance à l'hôpital Maisonneuve, il décédait à l'arrivée. L'épouse de M. Hercule Vézina fut blessée à la clavicule et à d'autres endroits et fut transportée à l'hôpital Le Gardeur de Repentigny. Elle put néanmoins réintégrer son domicile dans la soirée. D'autre part, l'épouse de M. Maurice Vézina était encore aux soins intensifs à l'hôpital Maisonneuve en fin de semaine dernière.

Fait à noter, l'abbé Jean-Claude Gagnon, cousin de M. et Mme Hercule Vézina passait quelques minutes

après l'accident, se dirigeant vers le collège de l'Assomption, et il administra les derniers sacrements aux victimes sans se douter qu'il s'agissait de parents.

Les frères Vézina et leurs épouses avaient coutume de se balader en automobile et ils sortaient souvent ensemble; le jour de l'accident ils étaient allés à la grotte du coteau au nord de Terrebonne et ils avaient continué leur route dans la campagne ensuite.

Hercule Vézina avait été un des premiers employés de l'Industrial Steel & Fibre lors de son établissement à Terrebonne et con-

tremaitre à l'usine de barils dans l'île des Moulins durant plusieurs années pour cette entreprise. Il avait pris sa retraite en 1968. Son frère Maurice avait été concierge durant plusieurs années dans les écoles de Terrebonne, particulièrement à l'école Saint-Louis. Il était à sa retraite depuis l'an dernier.

Ils appartenaient tous deux à une des plus anciennes familles de Terrebonne et leur départ si précipité a frappé notre population de stupeur. A ces deux familles, nos sincères condoléances.



L'AUTOMOBILE DE M. HERCULE VEZINA a été complètement déformée sous l'impact lors de l'accident qui lui a coûté la vie ainsi qu'à son frère Maurice, près de l'Assomption, le 18 octobre. On voit sur ces photos que le camion qui venait en sens inverse a frappé le côté gauche avant.

Décès de M. Hercule Vézina

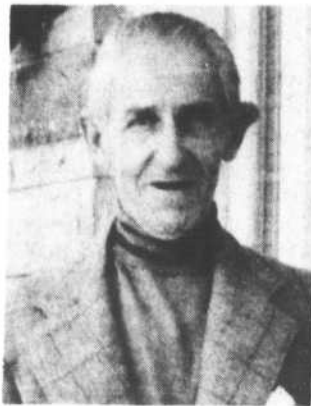


A L'Assomption, accidentellement, le 18 octobre, à l'âge de 70 ans et 3 mois, est décédé M. Hercule Vézina, époux de Gertrude Gagnon, demeurant au 728 rue L.-H. Desjardins. Les funérailles avaient lieu samedi le 21 de la Résidence Funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation à Terrebonne. Il laisse outre son épouse, ses enfants: Claude, époux de Francine Jacques, André, époux de Jacqueline Brissette, Marcel époux de Lorraine Tessier, Gérard, époux de Lise Charbonneau, Suzanne (Mme Yves Clément), Marie (Mme Charles Barney), Monique (Mme Claude Alarie), Gilles, époux de Madeleine Savoie, Maurice et Danielle. Il laisse également une belle-fille Mme Jacques Vézina, 20 petits-enfants, un frère, Henri, époux de Bernadette Masse.

Décès Petit

A l'hôpital Saint-Jude de Ville de Laval, le 13 octobre, à l'âge de 89 ans et 11 mois, est décédée Mme Eva Dionne-Petit, artiste-peintre bien connue, demeurant au 971 rue Saint-Louis. Les funérailles avaient lieu le 16 de la Résidence Funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et de là au Crématoire Mont-Royal. Elle laisse sa fille, Mme Réjane DesRameaux, artiste de la

Décès de M. Maurice Vézina



A L'Assomption, accidentellement, le 18 octobre, à l'âge de 67 ans et 2 mois, est décédé M. Maurice Vézina, époux de Berthe Lécuyer, demeurant au 615 rue Ouimet. Les funérailles avaient lieu samedi le 21, de la Résidence Funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse, outre son épouse, ses enfants: Louise (Mme Fernand Limoges), Claire (Mme Yvon Corbeil), Jean, époux de Juliette Samson, douze petits-enfants, son frère Henri, époux de Bernadette Masse.

radio et de la télévision, sa petite-fille Eve-Marie Coutlée-Gough, son arrière-petit-fils Richard Gough, tous de Seattle, U.S.A.

Notre concitoyenne était une artiste accomplie et ses nombreux tableaux témoignent de son talent. Elle avait exposé ses œuvres à la Bibliothèque municipale à Terrebonne en mars cette année et avait participé au vernissage au milieu de nombreux invités qui avaient tenu à venir la féliciter.

25 ans de prêtrise de l'abbé Duquet

L'abbé Georges Duquet, curé de Sainte-Scholastique, ancien vicaire à Terrebonne, a célébré récemment dans sa paroisse, ses 25 années de prêtrise. S.E. Mgr

Bernard Hubert, évêque de Saint-Jérôme, a présidé à la messe et prononcé l'homélie. Nos félicitations et meilleurs vœux à l'abbé Duquet.

Décès Paquette



A l'hôpital Notre-Dame de Montréal, samedi le 21 octobre, à l'âge de 61 ans, est décédée Mlle Cécile Paquette, demeurant au 4735 de la rue DeLanaudière, à Montréal, originaire de Terrebonne. Les funérailles avaient lieu mardi le 24, des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation au cimetière de Terrebonne. La défunte laisse son frère Auguste, ses sœurs, Agathe (Mme Alfred Laramée), Brigitte (Mme Alexandre Lavigne), Lucille (Mme Léandre Lauzon), Claire (Mme Florent Gaudet) ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Cécile Paquette était une artiste-peintre et sculpteur à ses heures, consacrant tous ses loisirs à la peinture et aux arts plastiques. Elle avait déjà exposé ses œuvres dans la vieille boulangerie dans l'île des Moulins.

A la famille, nos sincères condoléances.

Décès Jasmin



Mlle Judith Jasmin, commentatrice renommée depuis plusieurs années à Radio Canada, est décédée la semaine dernière à l'âge de 56 ans. Elle était la fille du notaire Amédée Jasmin, qui fut secrétaire-trésorier de la Ville de Terrebonne durant plusieurs années. Mlle Jasmin était née à Terrebonne le 10 juillet 1916 et avait été baptisée ici par le curé Joseph-Sinai Comtois, le 22 du même mois. Le registre paroissial indique qu'elle avait été baptisée sous les noms de Judith, Renée, Jacqueline, Carmen.

Décès Hamelin

A Montréal, le 10 octobre, à l'âge de 53 ans, est décédé M. J.P. Hamelin, ex-comptable à la Chambre des notaires, demeurant au 713 rue Ouimet, à Terrebonne. Il laisse dans le deuil son épouse, née Cécile Faubert, sa fille, Gyslaine, épouse de Jacques Desjardins, Diane, Hélène, épouse de Guy Boucher, deux petits-enfants, deux sœurs, un frère et de nombreux parents et amis. A la famille si cruellement éprouvée, nos sincères condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
ST LOUIS
FUNERAL HOME

DIRECTEUR
DE FUNÉRAILLES
ROLAND THUOT

TEL.: 666-4092
939, ST-LOUIS
TERREBONNE

A VOTRE DISPOSITION

AMBULANCE TERREBONNE ENR.
666-3809 SI OCCUPE: 666-4092

la boutique sensations

666-6646

190 St-André Terrebonne

**FLEURISTE
FLEURISTE**

ouvert 365 jours par an
nous livrons partout

fleuriste

Terrebonne

florist

666-3329

Livraison Gratuite

559, MASSON

TERREBONNE

SALON
FUNÉRAIRE
JOS. GUAY & FILS

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

LEOPOLD GUAY, propriétaire

756, St-Louis — Terrebonne

YVON GUAY, GERANT

Bureau: 284, St-André

666-3832

AMBULANCE

JOS. GUAY & FILS

Tél.: 666-3832

INFORMATION MUNICIPALE

L'île-des-Moulins: les citoyens n'ont pas à s'inquiéter d'un achat éventuel par la Ville car c'est au gouvernement provincial à prendre ses responsabilités

Selon notre opinion partagée par plusieurs observateurs de la scène municipale, notre ville n'aura jamais les moyens d'acquérir l'île des Moulins et de l'administrer par la suite, car cette administration dépasse largement les capacités de payer des contribuables de Terrebonne. Nous croyons avec plusieurs de nos concitoyens que c'est au gouvernement provincial à prendre ses responsabilités et particulièrement le ministère des Affaires culturelles.

Seule une administration provinciale peut se permettre d'acheter un tel emplacement, le mettre en état d'accueillir des visiteurs et élaborer une politique d'ensemble pour la rentabilité de cette entreprise. L'administration municipale est incapable de faire un achat de cette envergure et surtout d'aménager l'emplacement.

Il reste, comme le signalait le conseiller Antonio Daunais à la dernière réunion du conseil municipal, que tout retard dans l'ac-

quisition de cette île pourrait amener éventuellement des déboursés considérables à notre ville si on considère le fait patent que le propriétaire actuel, à l'expiration de l'ordonnance de la Régie des eaux du Québec, peut dynamiter le barrage, entraînant par le fait même une baisse des eaux. Ceci aurait pour effet d'empêcher un approvisionnement adéquat à l'usine de filtration et rendre inutilisables certaines canalisations d'égouts dans la haute ville.

LA PROVINCE DOIT AGIR

C'est au gouvernement provincial d'agir, le plus rapidement possible et pour deux raisons: on ne peut léser davantage les droits stricts du propriétaire qui veut faire fructifier son bien et, la dégradation des bâtiments vétustes finira par commander des déboursés de remplacement considérables si on attend trop.

Seul le gouvernement de la province peut se permet-

tre d'acquérir l'île et surtout de l'administrer au nom de la communauté et c'est pourquoi le conseil harcèle les ministères à Québec depuis quelques semaines. S'il relâche ses efforts le moins, s'il ne fait pas des pressions continues, on peut être

Le fonds industriel à \$600,000

Le règlement 937 de la ville de Terrebonne qui prévoit l'augmentation du fonds industriel de \$500,000 à \$600,000 a été adopté à une assemblée d'ajournement du conseil municipal mercredi soir le 18 octobre, immédiatement après l'assemblée des électeurs, personne ne s'étant présenté entre 7h et 9h.

Le montant de \$100,000 permettra l'achat de terrains

certain qu'on se lassera à Québec, car l'expérience a prouvé que c'est à force de demandes qu'on obtient des résultats.

QUEBEC SEMBLE INTERESSE

Il y a une lueur d'espoir à l'horizon. Sans doute pour la première fois depuis qu'on en parle, des représentants du ministère des Affaires culturelles sont venus expressément à Terrebonne pour s'occuper de la question. Ils ont rencontré les membres du conseil en comité privé la semaine dernière et ils doivent revenir cette semaine pour une étude plus approfondie. C'est bon signe.

Me Claude Paquette aura jusqu'au 6 novembre pour produire la défense

La Régie des Eaux du Québec, dans une lettre du

de M. Hervé Guilbeault, au nord de l'autoroute 25, ces terrains étant déjà vendus à des industriels.

Il ne restait plus que \$23,000 environ au fonds industriel et le ministère des Affaires municipales a considéré que \$100,000 était suffisant pour le moment, la ville de Terrebonne ne pouvant plus acheter de terrains dans ses limites trop étroites.

11 octobre au Conseil municipal de Terrebonne, a informé nos représentants que le procureur des municipalités de Lachenaie, Terrebonne/Paroisse et Mascouche, Me Claude Paquette, avait jusqu'au 6 novembre pour produire la défense auprès d'elle dans l'affaire qui met en présence Terrebonne et ces municipalités.

Celles-ci ont protesté de la majoration que Terrebonne veut obtenir pour distribuer l'eau potable aux municipalités.

Achats chez Dupuis Frères

Le conseil municipal a accepté l'offre la plus basse pour l'achat de souliers et bottes qui serviront aux policiers, soit celle de la maison Dupuis Frères Limitée de Montréal, \$493.26. La maison Donat St-Yves Inc. de Terrebonne avait remis un prix de \$571.54.

Approbation

Le ministère des Affaires municipales a accepté le règlement de la Ville de Terrebonne qui prévoit l'achat de la propriété du Dr Jean-Marc Parent.

Le conseil à Québec

Le maire suppléant, M. Lucien Beaulieu et le directeur des services, M. Jean-Louis Paquin, sont allés dans la Vieille capitale la semaine dernière afin de discuter avec les représentants du ministère des Affaires culturelles de l'affaire de l'île des Moulins.

Un surplus de \$7,520 à l'Office municipal d'habitation

Le rapport trimestriel de l'Office municipal d'habitation de Terrebonne indique qu'un surplus de \$7,520.24 a été enregistré pour la période du 1er juillet au 30 septembre. Ce dossier a été déposé au conseil municipal le 18 octobre par M. Arthur J. Dubé, administrateur de l'OMH.

Le conseil a accepté de faire un versement de \$3,052.37 pour couvrir sa part, mais elle a reçu en

contrepartie des taxes pour un montant de \$5,245.20. Les gouvernements supérieurs contribuent actuellement à 75 pour cent des déficits. A compter du 1er janvier, le Québec contribuera à 90 pour cent de tout déficit.

Selon le rapport, les loyers des logements municipaux ont rapporté \$11,452. et la subvention de la Société d'habitation du Québec, \$9,157.12.

Le conseil demande à la Régie des eaux de maintenir son ordonnance

La Ville de Terrebonne a demandé au président de la Régie des eaux du Québec de maintenir l'ordonnance émise récemment par cette régie d'Etat pour au moins un an afin de permettre aux spécialistes de faire l'étude de l'aménagement et de la mise en valeur de l'île des Moulins. La Régie avait ordonné au propriétaire de l'île, M. L.-A. Dufour, de suspendre tout acte qui pourrait endommager davantage le barrage et ce jusqu'à conclusion d'une enquête qu'elle mène depuis quelques semaines.

Le conseil municipal craint que les conclusions d'enquête soient défavorables à sa cause et prend les devants en demandant que l'ordonnance soit effective durant au moins un an. Cet

acte du conseil a aussi été envoyé au ministre des Affaires culturelles, aux Affaires municipales et au ministre des Richesses naturelles et au ministre de l'Environnement.

Plus pour le maire et les conseillers

Le Conseil municipal de Sainte-Thérèse a adopté récemment un règlement qui permettrait au maire de retirer, après le 1er janvier 1973, 40 cents par habitant et aux conseillers 20 cents. Le premier magistrat de cette ville reçoit actuellement \$4,932 et les conseillers \$1,644, la population de Sainte-Thérèse étant de 17,175 âmes.

VOUS ETES INVITÉS À FAIRE L'ESSAI DE LA GAMME COMPLETE

TOYOTA

'73

Venez essayer votre combinaison



PAS BESOIN D'ÊTRE CAMBRIOLEUR POUR GAGNER À LA "COMBINAISON GAGNANTE" TOYOTA

Comment tenter votre chance? Rendez-vous chez un concessionnaire Toyota et piguez une combinaison. Vous piguez peut-être celle qui ouvre le cadenas d'une Toyota Corolla flambant neuve vous permettant ainsi de la gagner*.

(Sinon, elle peut peut-être vous permettre de gagner* une radio ou un téléviseur Panasonic.)

Venez donc faire un tour et jouer à la "COMBINAISON GAGNANTE" Toyota.



LÉVEILLÉ TOYOTA

Peinture et mécanique générale par des experts

Receveur de la plaque du meilleur service à l'échelle nationale.

501, boul. Terrebonne, Terrebonne - 666-4117

NE REMETTEZ PAS À DEMAIN...

LA RENCONTRE AVEC VOTRE COURTIER D'ASSURANCE



Assurances incendie, vol, automobile, responsabilités, etc., sont négociées en votre nom par votre courtier, aux meilleures conditions, pour vos besoins à vous.

VOS COURTIERS LOCAUX

ASSURANCES BERNARD INC.

183, Sainte-Marie

666-3871

Rés.: 669-1807

BOUSQUET, LAFLAMME & ASSOCIES INC.

730, Saint-Louis

666-4141

J.A. CHARBONNEAU & CIE LTEE

183, Saint-André

666-3742

CORBEIL & FILS ASSURANCES INC.

823, Saint-Pierre

666-3733 - 34

ANDRE DESJARDINS ASSURANCES INC.

673, Place Eymard

666-3128

J.D. HENAU

1003, boul. Terrebonne

666-3893

L'OPINION

DE PIERRE VIGNEAULT



Un hiver qui s'annonce bien...

Ce ne sont plus seulement les enfants qui guettent les premiers flocons de neige. Depuis quelques années, en effet, le sport de la motoneige a pris tellement de popularité que bon nombre d'adultes attendent désormais avec autant de hâte que leurs enfants, l'arrivée de l'hiver.

Pour les amateurs de ce sport, cela signifie beaucoup: les randonnées en forêt, les rencontres entre amis, les "ptits coups" pour se réchauffer, les haltes autour d'une table bien garnie, bref, tout un monde de plaisirs difficiles à décrire pour quiconque ne pratique pas lui-même la motoneige.

Pour les autres (les "non-motoneigistes"), cela signifie, dans notre région, des nuits sans sommeil, des clôtures coupées ou brisées, des arbustes déracinés ou écrasés, etc.

Cela était vrai, jusqu'à cette année. Mais à présent, les amateurs de motoneige de notre région peuvent se regrouper à l'intérieur d'un club bien structuré qui leur permettra de pratiquer leur sport favori, dans des conditions idéales et sans causer de préjudices à qui que ce soit. Le Club Motoneige de la Vallée compte maintenant près de 500 membres, recrutés parmi les motoneigistes de toutes les municipalités de notre région. De nombreuses pistes relieront chacun de ces centres, des relais ont été établis, des centres de divertissement (bar, restaurant, etc.) constituent des étapes de ces parcours, des activités de groupes seront organisées, bref, tout est prévu pour rendre ce sport encore plus agréable aux membres du club.

Il restera sûrement quelques "sportifs" solitaires qui préféreront démontrer leur "habileté" et la puissance de leur machine à leurs voisins mais il est à souhaiter que ce soit là de rares exceptions.

Au moins, cette année, ces derniers ne pourront utiliser le prétexte de ne pas avoir d'endroits vraiment propices à la pratique de ce sport.

Notes-Notes-Notes-Notes-Notes

La courtisane célèbre Ninon de Lenclos (ou de Lanclos) revit à Paris à l'enseigne d'un restaurateur qui démontre autant d'esprit qu'elle en avait à son époque et qui a baptisé son établissement "L'enclos de Ninon", au 21 boulevard Beaumarchais, dans le 4^e arrondissement.

Un auteur qualifié d'"hirondelle" l'accent circonflexe...

Un adepte de la drogue est en contemplation devant la statue équestre de Jeanne d'Arc, rue de Rivoli, à Paris. Ne se retenant plus: "C'est pas possible! Deux tonnes d'héroïne pure!"

On a pensé à un film qui réunirait Jeanne Yanne et Mireille Darc. Les publicitaires n'ont pas résisté à cette idée du tonnerre et!

pleine d'esprit: "YANNE DARC".

Les monuments et musées les plus visités de Paris, dans l'ordre: la tour Eiffel, 2,758,000, le château de Versailles, 1,224,000, le Louvre, 1,207,000, l'Arc de Triomphe, 439,000, la Sainte-Chapelle, 415,000. A titre de comparaison, le Mont-Saint-Michel a reçu 426,000 personnes (1^{er} monument de province).

Clés d'écoles

Le Conseil scolaire de Terrebonne a décidé, à son assemblée du 17, que seules les personnes suivantes soient autorisées à avoir les clés des écoles: au niveau local, le directeur et le concierge de chacune des écoles; au niveau régional, le directeur de l'Équipement et les employés du service régional d'entretien.

Les adversaires politiques des régimes, sous toutes les latitudes, reprochent à ce qu'ils appellent avec hauteur "ce régime" de manquer à la fois d'âme, d'imagination et d'idées. Les idées, eux, en regorgent: faire baisser les frais de l'administration et faire monter les services; multiplier les avantages et supprimer les inconvénients; enfin, rendre heureux les hommes, les femmes les enfants et les animaux par tous les moyens appropriés.

Lorsque vous allez en voyage par avion, n'oubliez pas de confirmer avec le bureau de la compagnie aérienne le jour de votre départ. Ceci évite bien des problèmes. Saviez-vous qu'on ne prend que 3 secondes pour obtenir une information sur votre billet de retour lorsque vous vous adressez, par exemple au bureau d'Air Canada à Lon-

FAITS & GESTES

par Aimé Despatie



dres. Pourtant, la demande se fait à l'ordinateur situé à Toronto!

Le film "La course du lièvre à travers les champs" qui passait à Paris en septembre, met en vedette Jean-Louis Trintignant et Robert Ryan. On y voit plusieurs scènes tournées en extérieur à Montréal. On y voit aussi Mario Verdon, André Lawrence et Jean Coutu, mais dans la trame sonore du film on n'entend pas leurs voix. En passant on voit la route 18, le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, la montée Masson

et la montée Saint-François.

Michel Serrault, le comédien français, a fait salle comble au théâtre Madeleine à Paris cet automne dans "Le tombeur", une comédie pétillante comme du champagne. C'est l'histoire d'un mari modèle qui cherche une aventure (une seule) pour lui permettre d'avoir (lui aussi) des souvenirs agréables. Il a beaucoup entendu parler des débordements sexuels du monde contemporain mais lui n'en connaît rien. Il

réussira simplement à se créer des embêtements et il devra en dernier recours appeler sa femme pour lui fixer un rendez-vous amoureux!

Si vous allez dans un cinéma ou dans un théâtre à Paris, n'oubliez jamais de verser au moins un franc à l'ouvreuse... qui tend la main. Cela après avoir payé votre place 40 F (\$8) et le programme 4F (.80). Toutefois, vous oublierez ces petits désagréments quand vous saurez que, par exemple, au théâtre Madeleine, se firent entendre des comédiens chevronnés tels André Brûlé, Harry Baur, Marguerite Moreno, Jules Berry, Saturnin Fabre, Suzy Prim, Sacha Guitry, Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Jean Marais, Elvire Popesco, Victor Francen, Gaby Morlay, Pierre Dux, Sophie Desmarests, André Luguet, et j'en passe.

Les conseils scolaires du Québec: une des plus anciennes structures au Canada

"Les commissions scolaires constituent une des plus vieilles structures au Canada", a affirmé M. Denis Blanchette, conseiller en gestion de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, lors de la journée d'étude et d'information des commissaires d'écoles et des directeurs généraux à la Cité des Jeunes de Vaudreuil, le 24 juin dernier.

Bien que l'enseignement ne fût dispensé presque entièrement que par des institutions religieuses avant la conquête de 1760, on vit se dessiner à cette date les premières structures des commissions scolaires.

En 1789, une loi est votée au parlement pour établir et garantir à la population une école élémentaire par paroisse, une école régionale par comté et prévoir la fondation d'une université à Québec.

A la fin de 1801, soit plus de douze ans après l'entrée en vigueur de cette loi, on pouvait affirmer que ces projets allaient se réaliser enfin, puisqu'on nommait des commissaires et que l'on établissait l'emplacement des écoles pour en ouvrir une par paroisse; l'État s'engageait alors à payer 50 pour cent du coût de chaque école.

En 1824, une nouvelle loi est votée - elle est d'une grande importance, puisqu'elle confie la gestion des écoles aux fabriques. En 1808, il y avait 68 écoles dans le Bas-Canada, alors qu'en 1835 on en comptait 1300 déjà.

De 1836 à 1841, on convint alors de la nécessité de former de meilleurs maîtres et de soustraire le système éducationnel à toute influence politique. En 1845, on voit apparaître une nouvelle charte des commis-

sions scolaires qui préconise la séparation complète des commissions scolaires des fabriques. Durant la période de 1867 à 1907, on assiste à un raffermissement des structures supérieures des commissions scolaires.

De 1907 à 1960, les services de l'enseignement connaissent une amélioration prononcée, des lois sont votées sur la fréquentation des écoles obligatoires, la création des universités, le développement des écoles techniques et la mise sur pied d'écoles d'apprentissage.

En 1958, on assiste à la création du niveau secondaire; 1943, la fréquentation scolaire est obligatoire et en 1958 la première commission scolaire régionale est créée, soit celle de Chambly.

En 1964, le Gouvernement de Jean Lesage crée le ministère de l'Éducation et le 10 septembre 1964 l'Opération 55 est lancée par Paul-Gérin Lajoie, ministre de l'Éducation du Québec. A la fin de 1964, on compte 42 commissions scolaires régionales dispensant le cours secondaire.

Le premier juin 1966, un premier comité pour le regroupement des commissions scolaires est formé et en juin 1967 la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec mobilise une équipe volante qui recommande fortement aux commissions scolaires de se regrouper par secteurs. L'ère du regroupement scolaire volontaire débute en septembre 1967, une table de travail de la Fédération est mandatée par le ministère de l'Éducation pour promouvoir le regroupement et la mise en place de 176 commissions scolaires.

En 1968, toute l'information de la Fédération est dirigée dans ce sens et en mai 1968 c'est le grand départ... Le ministère reconnaît le principe de la commission scolaire de secteur.

Le 30 juin 1971, quelque 600 commissions scolaires s'étaient regroupées pour former 100 commissions scolaires nouvelles. Selon le conférencier, M. Denis Blanchette, le regroupement a respecté les zones d'aménagement, les commissaires sont élus en nom-

bre suffisant pour bien représenter les parents des élèves et constituer ainsi des commissions scolaires fortes. Ces organismes, créés par la loi 27, ont la juridiction complète des affaires scolaires sur tous les habitants du secteur. La nouvelle commission scolaire repose sur le principe de gestion d'une compagnie; elle compte sur les directives d'un conseil d'administration, d'un comité exécutif et d'un directeur général.

5 juin 1972, mise en nomination de 4,000 candidats pour élire de nouveaux commissaires. 12 juin 1972, élection des commissaires, dont 1,373 sont élus par acclamation et 821 par scrutin, formant un total de 2,194 commissaires qui verront à l'administration des 189 commissions scolaires du Québec.

1^{er} juillet 1972, date de l'entrée en vigueur de la loi 27 sur le regroupement et la gestion des commissions scolaires.

2 juillet 1972, cinq commissions régionales disparaissent, à cause de l'intégration ou de la fusion de l'élémentaire au secondaire. Le Québec n'aura plus que 50 commissions scolaires régionales à cette date.

3 juillet 1972, ou durant la semaine qui suit cette date, élection d'un président de la nouvelle commission scolaire, formation du comité exécutif et nomination d'un directeur général s'il y a lieu.

10 juillet 1972, élection d'un président pour la commission scolaire régionale et formation de son comité exécutif. Cette dernière date marque une nouvelle étape dans l'histoire des commissions scolaires et des commissions régionales au Québec.

L'opinion du lecteur

Nos lecteurs sont invités à nous communiquer leur opinion sur tout sujet d'intérêt général et nous acceptons leur texte pour publication dans cette page avec grand plaisir. Autant que possible ne pas dépasser 400 mots ou une page et demie dactylographiée. Tous les articles doivent être signés. Nous n'acceptons pas les lettres anonymes.

**UN PRIVILEGE
FISCAL
APPRECIABLE**

Incroyable mais vrai !

CERTIFICAT D'ÉPARGNE A INTERET GARANTI

De plus ce placement vous permet une économie d'impôt de 20% à 50%

Pour information :

666-3865

LE MONDE SCOLAIRE

"Les Éducateurs associés" sont allés à Québec

Voici une liste des membres en règle des "Éducateurs associés" qui ont fait récemment l'achat du Séminaire Saint-Sacrement:

CONSEIL D'ADMINISTRATION: M. le chanoine Charles Lussier, curé de Terrebonne, président, MM. Pierre Cofsky, professeur, vice-président, Henri Bergeron, annonceur à Radio-Canada, Arthur Heppell, comptable agréé, Paul-Eu-

gène Bousquet, courtier en assurances, Jean-Claude Clark, directeur des admissions UQUAM, François Lemire, professeur, directeurs.

LES MEMBRES: Gérard Perreault, courtier en douanes, Raymond Arbour, industriel, Réjean Crevier, gérant de banque, Paul-Emile Bergeron, courtier en assurances, Dr Gabriel Moro, dentiste, Me Robert Gravel,

notaire, Gaétan Blanchard, Gabriel Cyr, Fernand de Guise, Marcel Dénommée, Jean Roger, Denis Germain, l'abbé Jean-René Ethier, Martin Girard, Léo Valiquette, Richard Laberge, tous professeurs, Gilbert Quevillon, appariteur, René Dubois, représentant, Pierre Ouimet, marchand, l'abbé Jean-Claude Bélanger, curé de Saint-Jean-Baptiste et directeur de la pastorale, Richard LaFrenière, animateur pédagogique. En plus, trois représentants de la congrégation des RR PP du T.S. Sacrement à être nommés.

Comment déterminer le coût d'une année scolaire dans une institution privée

Le Séminaire St-Sacrement de Terrebonne a été vendu aux Éducateurs Associés de Terrebonne Inc.

Cette institution est actuellement associée à la Régionale Duvernay; en vertu de cette association, la Régio-

nale confie 665 élèves au Séminaire et lui paye "x" dollars pour chacun de ces élèves, ce "per capita" étant déterminé par la construction d'un budget qui applique des normes édictées par le gouvernement. Toutefois, ce régime d'association doit être conçu comme transitoire, et c'est le projet des Éducateurs Associés que de faire du Séminaire une institution privée pour l'année scolaire 1973-74.

C'est la loi 56 (loi de l'enseignement privé) qui régit les institutions privées. En vertu de cette loi, la première catégorie d'institutions sont les institutions reconnues d'intérêt public. Les institutions en cause

doivent observer un certain nombre de critères d'excellence et le gouvernement les reconnaît dans cette catégorie. Le Séminaire St-Sacrement est reconnu d'intérêt public; en se portant acquéreur de cette maison, les Éducateurs associés doivent formuler une demande pour que cette reconnaissance leur soit reconduite. La demande a été faite et si elle est acceptée, le processus des inscriptions sera lancé, ce qui, normalement, devrait se faire d'ici un mois.

Pour ces institutions reconnues d'intérêt public, la loi accorde un régime de financement. Le gouvernement accorde pour chaque élève une subvention représentant 80 pour cent du "per capita" moyen dans la province, l'année précédente. Ainsi, pour 1973-74, le gouvernement accorde 80 pour cent du "per capita" moyen dans la province en 1972-73; si un élève du secondaire coûte \$900.00 à la province en 72-73, la subvention aux institutions privées de niveau secondaire en 73-74 sera de \$720.00 par élève. La loi permet en outre de demander aux parents des frais de scolarité qui peuvent atteindre jusqu'à 30 pour cent du coût "per capita" moyen dans la province l'année précédente; ainsi, selon notre exemple, il en coûterait \$270.00 aux parents pour 1973-74. Voilà pour ce mécanisme; les chiffres cités ici ne sont qu'hypothétiques.

"Les Éducateurs associés": membres de la corporation

Les représentants des "Éducateurs associés", nouveaux acquéreurs du Séminaire Saint-Sacrement de Terrebonne, ont rencontré jeudi de la semaine dernière, à Québec, les dirigeants du ministère de l'Éducation afin de faire ratifier les démarches récentes qui ont abouti à la vente de cette institution.

Le Séminaire était déclaré par le ministère d'intérêt public et les porte-parole du nouveau groupe ont obtenu les mêmes conditions que les anciens propriétaires, les Pères du T.S. Sacre-

ment. Ce ne serait plus qu'une question de jours avant de recevoir officiellement les documents nécessaires.

La délégation ayant à sa tête le président des "Éducateurs associés", le chanoine Charles Lussier, était composée de M. Pierre Cofsky, vice-président de l'organisme et des RR PP Emilien Leblanc et Yves Lemire, s.s.s.

On demande des instructeurs

L'Association du Hockey Mineur de Terrebonne est à la recherche d'instructeurs, au niveau des équipes locales, pour la saison qui vient. Ceux qui sont intéressés à un de ces postes, voudront bien communiquer avec le président, M. Guy Caron à 666-6982.

La chasse à l'original

On a abattu durant la dernière saison de chasse, dans la région de Montréal, 1001 originaux, dont 513 mâles, 381 femelles et 107 jeunes. Le nombre d'originaux abattus chaque année au Québec varie autour de 6,000 et 7,000.

**LOUEZ UNE SCIE
A CHAÎNE AVANT DE
PARTIR POUR VOTRE CHALET
CETTE FIN
DE SEMAINE**



**VENTE
ECHANGE
LOCATION**

SCIE A
CHAÎNE

PIONEER

TERREBONNE EQUIPEMENT

602, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE 666-6661

LES NOUVELLES *Marina* **AUSTIN**



VEZEAU AUTOMOBILE INC.

Jean-Claude Vezeau, propriétaire

Concessionnaire AUSTIN — TRIUMPH pour Terrebonne et la région
REPARATIONS GÉNÉRALES — STATION/SERVICE "FINA"

509, RUE SAINT-FRANÇOIS

TEL.: 666-8032

TERREBONNE

sont arrivées
chez
**VEZEAU
AUTOMOBILE
INC.**

Dollar pour dollar, aucune autre voiture importée ou domestique ne vous offre autant de qualités que les MARINA AUSTIN 1972. Pour vous en convaincre, venez-les voir aujourd'hui...

**ferronnerie
JACQUES
Limitée**

**803, Saint-Pierre 666-3333
TERREBONNE**



RO-na THERMOS

**BOUTEILLE
ISOLANTE**

"Perma-Case" 15 on.

**EXTRA
SPECIAL \$1.99**



**CIMENT DE
CONTACT**

"Pres-Tite"

40 on. **\$1.99**

160 on. **\$7.49**

KLEEN SLIP

Lubrifiant magique sans graisse. Permet le glissement facile des parties mobiles.

7 on. **\$1.19**

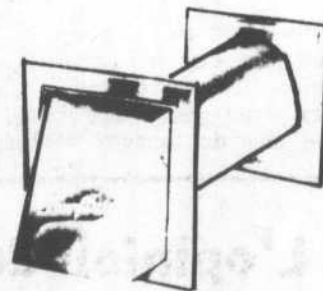


**EVENT DE
SECHEUSE**

4" aluminium

49¢ pi.

\$1.69



**TUYAU 4"
FLEXIBLE**

49¢

**COLLIER DE
SERRAGE**

19¢





ON BRULE L'HYPOTHEQUE! Dimanche soir le 15 octobre, avait lieu dans l'église St. Margaret's de Terrebonne-Heights, la cérémonie traditionnelle de destruction par le feu de l'hypothèque sur l'église. Sur notre photo, les révérends John Peacock, ministre à Cowansville, Brian Prideaux, les marguilliers Thomas Whittingham et Gordon Sawyer.

Jaymar Upholstering s'installera à Terrebonne au début de janvier 1973

La deuxième phase des travaux de construction de l'usine Jaymar Upholstering dans le parc industriel à Terrebonne va bon train et

les dirigeants de la compagnie nous ont appris ces jours derniers que toute l'entreprise emménagerait ici au début de 1973, délaissant entièrement les installations de Montréal.

M. Georges Reinitz, le président de Jaymar nous a aussi communiqué la nouvelle que la bâtisse actuellement en construction aura

une superficie de 63,000 pieds carrés, un étage, avec une mezzanine pour les bureaux. L'investissement dépassera le demi-million de dollars.

Le président nous a expliqué qu'il était à la recherche d'employés pour l'usine et tous les hommes disponibles pourront se présenter sur les lieux, rue Windsor, près de la rue Léveillé, durant le jour, ou encore au Centre de main-d'oeuvre du Canada, rue Sainte-Marie.

L'entreprise aura aussi besoin de nombreuses dames et jeunes filles pour son service de couture dès l'entrée en service de l'usine. Ce département sera un des mieux aménagés au Canada, avec locaux climatisés. Une cafétéria pour 300 personnes sera aussi installée.

Enfin, des employés de bureau sont requis, hommes ou femmes. On publiera dans LA REVUE en décembre une annonce qui permettra à ces personnes intéressées de se présenter.

(PHOTO: WAYNE DUGGINS)



CONFIRMATION A ST.MARGARET'S - Vendredi soir le 13 octobre, l'évêque anglican du diocèse de Montréal, Mgr Kenneth McGuire, présidait à la cérémonie de confirmation dans l'église St. Margaret's à Terrebonne-Heights. Il était assisté par le Rév. Brian Prideaux. Tous deux sont au centre de notre photo. Parmi les confirmés, en première rangée, de g. à dr. Arlene Partridge, Laurie Robertson, Gloria Tannahill, Mme G. Graham, Craig Fookes; en deuxième rangée, Wayne McNamara, Gary Graham, Jos et Doug Murphy, M. Roger Sévigny, assistant de l'évêque, Malcolm Robinson, David Wheeler, Barry Geanotte, Tom Sawyer. (PHOTO: WAYNE DUGGINS)

Ozite®

EMBELLIRA
VOTRE FOYER

TAPIS LAVABLE

SPECIAL \$3.49
Ord. \$3.98

Ceci est un bon d'achat d'une valeur de

avec 20 verges et plus de tapis. **\$10.00**

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

Meubles neufs et usagés — Téléviseurs couleur
Echangeons vos vieux meubles pour des neufs.

Chaque achat de \$5. donne droit à un tirage au sort. **625-9625**

66, boul. Sainte-Anne
Sainte-Anne-des-Plaines

Pour être chiquement POP,
à un prix POP...
VISITEZ LES BOUTIQUES

labi pop

PLACE TERREBONNE

742, BOUL. DES SEIGNEURS

TERREBONNE

PLACE CHARLEROI
4315, CHARLEROI
MONTREAL-NORD
323-1169

PLACE LEVASSEUR
5600, HENRI-BOURASSA
MONTREAL-NORD
322-2828

666-1742

PLAZA K-MART
Nitro, Valleyfield
1050, Mgr-Langlois
371-4466

**LE CHOIX DE MERCERIE LE PLUS
COMPLET DE LA RÉGION**

Claude Wagner à Terrebonne



Vendredi dernier, le chef du PC-Québec, Me Claude Wagner est venu saluer les électeurs de Terrebonne, en compagnie du candidat de notre comté, Me Michel Côté. MM Wagner et Côté sont arrivés par hélicoptère et leur visite fut de courte durée car ils devaient se rendre en plusieurs villes du comté de Terrebonne. Sur notre photo, on reconnaît Me Wagner au moment où il adressait quelques mots aux citoyens venus le rencontrer au Parc St-Sacrement. A sa gauche, on reconnaît Me Côté et Me Claude Paquette qui a présenté les visiteurs à ses concitoyens.

Le scrutin dans le comté de Terrebonne en 1968

En 1968, cinq candidats se disputaient les faveurs des électeurs du comté de Terrebonne, alors au nombre de 51,625. Ces cinq candidats étaient: MM. Roland Comtois, candidat libéral, Jean-Maurice Sénécal, candidat du NPD, Pierre Therrien, candidat du Parti démocratie économique, Rosario Therrien, candidat du Crédit social et Jacques Vachon, candidat du parti conservateur.

Voici un tableau qui

avait été publié dans le journal immédiatement après cette édition de 1968 au fédéral et qui indiquait les votes reçus par les candidats d'alors dans chacune des 23 municipalités du comté de Terrebonne.

En dessous du total de chaque candidat apparaissent les chiffres définitifs de l'élection après le vote des militaires et ajustements du président de l'élection. Ces nombres sont en caractères entre pa-

renthèses.

La majorité du candidat libéral Roland Comtois s'établissait à 14,257 voix en 1968. Si on additionne tous les votes donnés à ses adversaires, on arrive au total de 12,981 voix. Or, comme M. Comtois avait récolté 21,191 voix, sa majorité absolue était de 8,210 voix.

Quel sera le résultat le 30 octobre cette année? Nous le verrons bien.

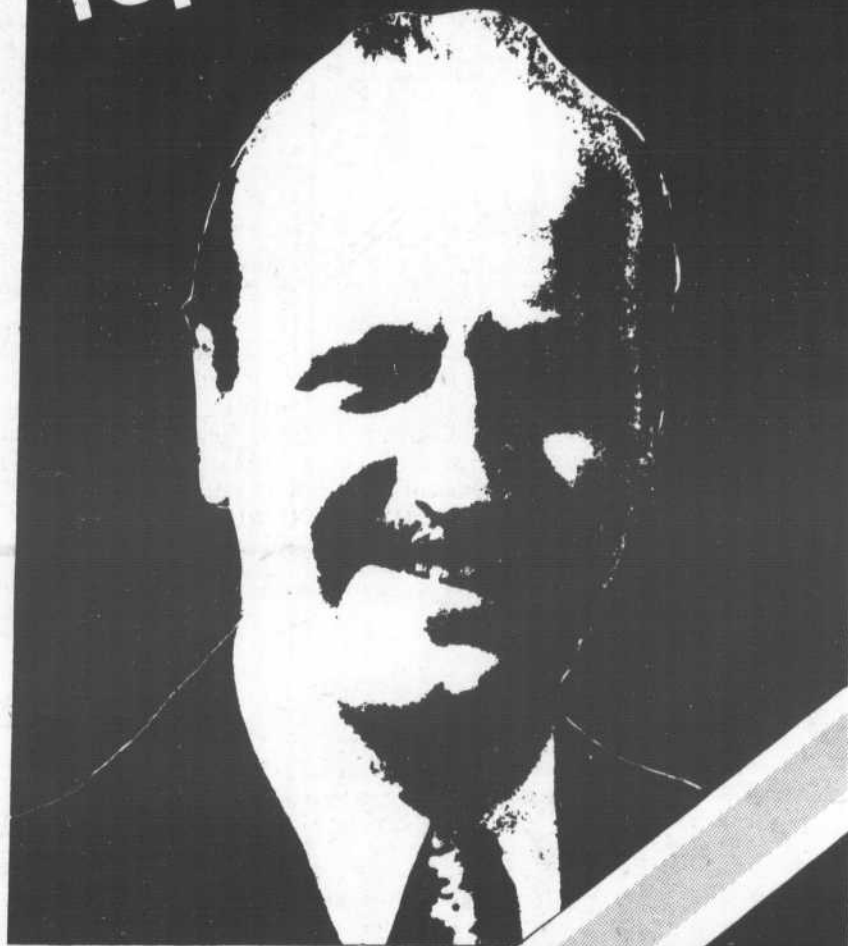
Municipalités	Comtois libéral	Sénécal N.P.D.	P. Therrien Dém. Econ.	R. Therrien Crédit S.	Vachon P.C.
St-Janvier-de-Lacroix	232	35	21	34	125
St-Janvier-Blainville	346	61	17	75	184
St-Thérèse-Paroisse	915	202	57	57	293
St-Thérèse-Ouest	952	228	51	79	416
Cité St-Thérèse	3,420	1,006	128	318	1,574
Rosemère Ville	2,035	208	11	15	235
Lorraine Ville	656	39	11	11	85
Bois-des-Filion	675	145	39	56	215
Terrebonne Ville	1,724	274	86	178	627
Terrebonne Par.	530	90	37	44	243
St-Anne-des-Plaines	532	85	28	41	163
Sainte-Sophie	398	65	50	59	170
New-Glasgow	55	3	6	1	4
Saint-Lin	488	24	15	14	162
Laurentides Ville	499	35	9	18	211
Saint-Joachim	162	18	11	16	52
Saint-Roch-Ouest	75	1	4	2	23
St-Roch-l'Achigan	384	30	15	15	120
Mascouche	1,351	71	48	74	511
Lachenaie	468	36	32	22	141
Charlemagne	563	200	40	41	247
St-Paul-L'Ermite	693	109	35	39	278
Repentigny	3,737	774	81	140	894
	20,890 (21,191)	3,739 (3,860)	831 (824)	1,347 (1,363)	6,973 (6,934)

Toujours plus haut

L'Empire State Building à New-York, avec ses 102 étages, est, depuis une qua-

rantaine d'années le plus haut édifice au monde, mais il vient d'être détrôné par les tours jumelles du World Trade Center qui ont 110 étages. Les architectes ont calculé qu'il en coûterait \$20 millions pour ajouter onze étages à l'Empire State; la bâtisse est si solide qu'elle peut supporter ce poids supplémentaire.

1 michel côté répond présent



candidat progressiste-conservateur

Autorisé et payé par Me Jean Blanchard
33, rue Blainville est. St-Thérèse
agent officiel du candidat progressiste-conservateur

GAGNEZ CE TÉLÉVISEUR COULEURS
JUSTE A TEMPS POUR NOEL... Valeur de \$519!
CHACQUE ACHAT EQUIVAUT A UNE CHANCE DE GAGNER CHEZ
LES MARCHANDS DU VIEUX TERREBONNE
COUPONS GRATIS! TIRAGE AU SORT LE 23 DÉCEMBRE



Moderne Electrique Enr.
749, Saint-Pierre 666-3331
Ferronnerie
J.-B. Gauthier Enr.
774, Saint-Pierre 666-3754
Pharmacie Ouimet
748, Saint-Pierre 666-3415

Lingerie Miche Enr.
724, Saint-Pierre 666-8832
Ameublements
Roger Ouimet Inc.
704, Saint-Pierre 666-4296
Chez Oscar Inc.
694, Saint-Pierre 666-3102

G. Ricard & Fils
189, Sainte-Marie 666-3065
Donat St-Yves Inc.
757, Saint-François 666-3201
Salaison
Adrien Limoges Inc.
126, Chapleau 666-4470

Magasin de Coupons
J. Guénette
155, Saint-André 666-8592
Louis-Paul — Restaurant
Pâtisserie — Traiteur
179, Chapleau 666-4148

Variétés Chez Léo
654, Saint-Pierre 666-3897
André 5-10-15 —
663, Saint-Pierre 666-8051
Jeune Jeanération
669, Saint-François 666-1970



LA SALAISON LIMOGES de la rue Chapleau a fait un succès de ses journées de vente de boeuf la semaine dernière et tous les garçons-bouchers et le personnel arboraient le costume traditionnel. Sur notre photo, quelques-uns des bouchers de service avec les propriétaires, M. et Mme Adrien Limoges, à droite. (PHOTO: LA REVUE)



LE JEUNE BOEUF ANGUS de la Salaison Limoges a été le point de mire des clients et surtout des enfants lors des journées de vente récente. (PHOTO: LA REVUE)

A la Place des Arts

Les élèves de l'école Léopold-Gravel assisteront, mercredi prochain, à une matinée symphonique dans la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts avec leurs professeurs.

VASTE CHOIX CHEZ OSCAR

ROBES
CHANDAILS
BLOUSES
PANTALONS



à nos prix sans équivalent!

DEPUIS 25 ANS à votre service!

CHEZ OSCAR

LINGERIE POUR DAMES ET ENFANTS

694, Saint-Pierre

Terrebonne

Tél.: 666-3102



Le docteur Camille Laurin, leader du Parti Québécois à l'Assemblée nationale, adresse la parole aux participants à la réunion du 16 octobre dernier, à Terrebonne.

Assemblée du PQ à Terrebonne

Une centaine de personnes ont participé, le 16 octobre dernier à l'assem-

blée du Parti Québécois qui avait lieu à l'auditorium de la Polyvalente Armand-Corbeil, à Terrebonne.

Une projection audio-visuelle expliquait aux participants le coût du fédéralisme et les solutions que préconise le PQ pour améliorer la situation économique et linguistique au Québec.

Le docteur Camille Laurin, leader de ce parti à l'Assemblée nationale a su intéresser son assistance par un brillant exposé sur la nécessité, pour les membres du P.Q. de mettre l'accent sur le recrutement et la diffusion du programme du parti.

Les organisateurs de la soirée nous ont souligné leur satisfaction devant le grand nombre de nouvelles adhésions et l'intérêt manifesté par les participants à cette réunion.

Au Salon du Livre

Les clients du Salon du Livre, 191, rue Saint-André, sont priés de noter les

nouvelles heures d'affaires: lundi, mardi, mercredi, samedi, de 8h a.m. à 9h p.m. jeudi et vendredi, 8h a.m. à 10h p.m., le dimanche de 9h a.m. à 6h p.m.

666-8795

389-3272

Studio Bernard Rivet

PHOTOGRAPHES

366, ouest rue Fleury
Montréal

4570, Côte de Terrebonne
Terrebonne

BIJOUTERIE

A. McLAUGHLIN

agent officiel des

MONTRES DE QUALITE BUKOVA
ACCUTRON ET CARAVELLE

pour hommes et dames
Bijoux — Cadeaux

931 Léon-Martel
TERREBONNE

666-8762



LE COMTE REMBOURRAGE ENR.

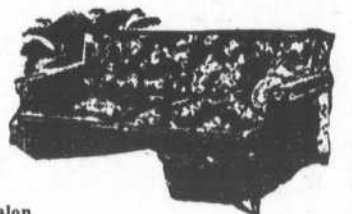
Spécialité:

CHAISES DE CUISINE

Réparations de mobiliers de salon
Estimation gratuite à domicile

Dépositaire des tapis
"Royaloom-Concorde"

5315, rue Sophie 666-9660 Terrebonne



ASSORTIMENT DE PATRONS McCALL

Le RENDEZ-VOUS de la COUTURIERE

Mme Rita Malouin, prop.

Deux magasins pour vous servir:

455, Thérberge 548, des Seigneurs
Terrebonne Tél.: 666-8067

TISSUS A LA VERGE
TISSUS IMPORTES

Le rendez-vous de l'économie
et de la qualité...



A Terrebonne et dans la région, c'est

NETTOYEUR TERREBONNE

NETTOYAGE
PRESSAGE
REPARATIONS
ENTREPOSAGE
666-3744



Toujours un excellent service à domicile

NETTOYEUR TERREBONNE CLEANER

102, RUE LEPAGE

TERREBONNE



LE SUPER-MARCHE IDEAL
OU L'ON TROUVE DE TOUT

DANCOSE

- Les meilleures viandes à bas prix
- Un choix incomparable d'épicerie
- Les provisions pour la famille
- Un assortiment de fruits et légumes

BIERE et
PORTER

TEL: **3792**
666

STATIONNEMENT FACILE
121, RUE ST-JOSEPH



TAPIS PRELART TUILE TAPISSERIE DRAPERIES STORE OPAQUE
LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

931, rue Léon-Martel

TEL.: 666-4689

TERREBONNE



ROLAND COMTOIS AU SERVICE DE SON COMTE

Voici un extrait de l'agenda personnel de Roland Comtois, député fédéral de Terrebonne. Par délicatesse, nous avons biffé les noms des personnes, mais si leur mémoire est fidèle, elles se reconnaîtront.

C'est un document qu'il vaut la peine d'examiner, surtout en cette époque où de prétendus serviteurs du peuple disent effrontément que Roland Comtois ne s'occupe pas de son comté. Si ces individus se croient sincères quand ils affirment ne pas avoir entendu parler de Roland Comtois, c'est qu'eux-mêmes ne connaissent sûrement pas le comté de Terrebonne!

1972	
Mardi 11 avril.	3. rencontre Ste Thérèse ~~M. S.~~ 7. rencontre Conseil Ste Anne de Plaines
Mercredi 12 avril.	Lachemar funérailles Retour Ottawa
Jeudi 13 avril.	Ottawa caucus Québec - caucus national Séance intervention défense nationale Soirée téléphone Lachemar ~~M.~~ Téléphone St. Paul ~~M.~~
Vendredi 14 avril.	Ottawa - comité défense nationale Garde aux Camps Baiehaud Visite maison - Retour Repentigny
Samedi 15 avril.	A.M. Bureau à Repentigny 1.30. Rencontre Marquette 3.30. Rencontre Turbome ~~M.~~ 8.00. Rencontre Repentigny. Chambre de Commerce
Dimanche 16 avril.	Colloque CRO LaSalle Banquet Bourassa (Reine Elizabeth)
Lundi 17 avril.	11.00. Rencontre St. Roch 1.00. Rencontre Charlevoix Départ pour Ottawa.

LE CANDIDAT COTE, résidant au 17 Ainsly, à Outremont, depuis trois ans, (tél.: 270-4089) est tout de même très connu à Rosemère. Une municipalité aussi éveillée à la chose publique n'oublie pas son ancien maire, surtout quand le mandat de ce dernier a coïncidé avec quelques événements marquants, donc remarquables.

Le règne de l'ex-maire Côté a apporté des règlements d'égouts et d'aqueduc passés en deux temps, de sorte que les rues ont été défoncées deux fois.

Les budgets de ces règlements ont été eux aussi défoncés, mais si largement que Rosemère a connu une hausse spectaculaire de sa dette. Par ricochet, la construction de nouvelles maisons a atteint son plus bas niveau depuis l'après-guerre.

En 1969, alors que la poussière des rues défoncées planait encore sur Rosemère, M. Côté en a profité pour quitter la mairie avant que celle-ci ne le quitte.

En cette occasion, il a fait preuve de clairvoyance; ce qui n'est pas le cas cette année, puisqu'il a oublié que Rosemère se souvient.

ROSEMERE SOUS LE REGNE BENEFIQUE DE M. MICHEL COTE — DE 1963 A 1969

	PERMIS DE CONSTRUCTION EMIS	MOYENNE ANNUELLE
DE 1958 A 1962 PRECEDANT SON REGNE	203	41
DE 1963 A 1969 DURANT SON REGNE	149	25
DE 1970 A MAINTENANT DEPUIS SON DEPART	122	50
	1964	1970
LA DETTE PER CAPITA	\$425.00	\$971.12

Cette publicité a été réservée et payée par M. Roland Robillard, agent officiel du Parti Libéral du comté de Terrebonne.

ENSEMBLE

TRUDEAU



COMTOIS



GRANDE ASSEMBLÉE LIBÉRALE

AUDITORIUM CEGEP
LIONEL-GROULX
SAINTE-THERESE

Vendredi, 27 octobre
9 h du soir

ORATEURS:

MM. Denis HARDY,
Jean PERREAULT
et le député-candidat
Roland COMTOIS

J.-ROLAND COMTOIS candidat libéral Résident du comté	☒
Candidat conservateur Résident à Outremont	☐
Candidat NPD Résident à Montréal	☐
Candidat créditiste Résident du comté	☐

Il ne reste plus aucun vestige de l'ancien Collège Saint-Louis

La démolition de la dernière aile de l'ancien collège Saint-Louis (ou du Centre municipal de la rue

Saint-Pierre, si vous préférez) a eu lieu jeudi après-midi le 19 octobre. Les démolisseurs spécialisés de la

maison E.G.R. Démolition de Rivière-des-Prairies, sous la conduite du contremaître Ronald Duval, ont commencé vers 2h et terminé vers 6h le même soir. Le déblaiement des débris était complété samedi de la semaine dernière.

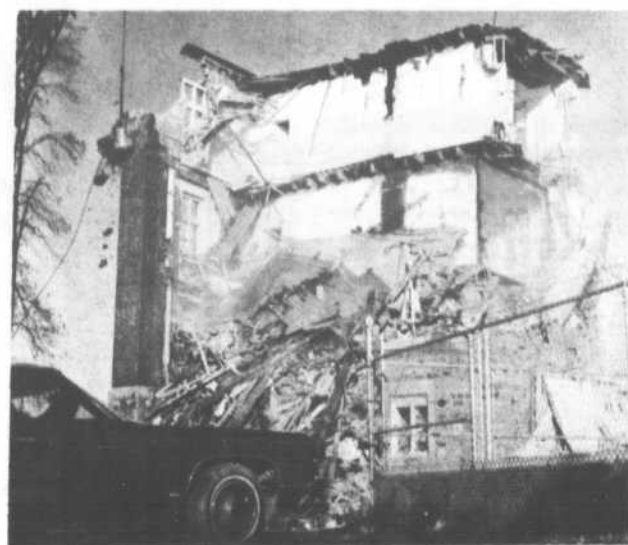
Selon les instructions du surintendant des travaux publics, M. Guy St-Pierre, les débris ont été transportés sur les terrains vagues en bas de la rue Saint-Louis, près du pont du chemin de fer, propriété de la ville de Terrebonne, afin de hausser le niveau des terrains à cet endroit.

La bâtisse étant détruite, l'entrepreneur a enlevé les fondations et a rempli l'excavation de terre et de 10 pouces de pierre. Cet emplacement sera asphalté le printemps prochain, selon M. St-Pierre.

Les observateurs nombreux qui sont venus jeudi pour voir la démolition ont appris que la boule au bout du filin d'acier avait une pesanteur de 2 tonnes, ce qui explique la rapidité de la démolition. Ajoutons aussi que le préposé à la machine est un expert qui doit calculer chacun de ses coups.

Notons enfin que la dernière aile du collège Saint-

Louis était solidement construite avec deux rangées de briques à partir du premier plancher.



La soirée missionnaire

M. et Mme Adrien Bertrand nous annoncent la tenue de leur soirée missionnaire au profit des oeuvres des missions du Guatemala, qui aura lieu mardi soir le 31 octobre, à compter de 8h. au sous-sol de la sacristie, à Terrebonne.

Nous apprenons aussi avec plaisir que Mlle Claudette Bertrand, missionnaire dans ce pays, est en voyage au Canada pour un mois environ. Elle est partie il y a quelques jours pour un voyage en France et en Italie.

\$1,020,300 en permis dans Terrebonne-Paroisse

L'inspecteur des bâtiments pour Terrebonne/Paroisse, M. Maurice Charbonneau, nous informe qu'il a émis des permis pour une valeur de \$1,020,300 depuis le 1er janvier jusqu'au 30 septembre cette année. Au cours de ces neuf mois, M. Charbonneau a remis 80 permis pour nouvelles constructions et 26 permis de rénovations.

Le plan est déposé pour les maisons

Le plan général d'urbanisme en vue de la construction de plusieurs centaines de maisons par Loignon Durand & Quevillon inc dans le secteur est de la Côte de Terrebonne, a été approuvé par le conseil municipal de Terrebonne/Paroisse et l'inspecteur des bâtiments. Ce document doit maintenant être approuvé par la Société d'aménagement du territoire de la région aéroportuaire (SATRA).

UNE MINE DE RENSEIGNEMENTS UTILES: "LE GUIDE DES ADRESSES" PUBLIE PAR "LA REVUE" CHAQUE ANNEE.

Gagnez des PLEINS D'ESSENCE

Il suffit de DEVINER le montant qu'indiquera la pompe à essence automatique, lorsque votre réservoir sera rempli



SPECIAL D'AUTOMNE:
ANTIGEL DE PREMIERE QUALITE
AUSSI BAS QUE \$1.89
le gallon

UN AUTRE SPECIAL:
"SIMONIZ"

bon pour six mois, seulement \$12.

G.L. GAZ-BAR

401, DES SEIGNEURS

TERREBONNE



BAS-CULOTTES POUR TAILLES FORTES
Grandeurs: XL, XXL, 3XL, 4XL. Couleurs assorties.

Chez Michel

LINGERIE — MERCERIE

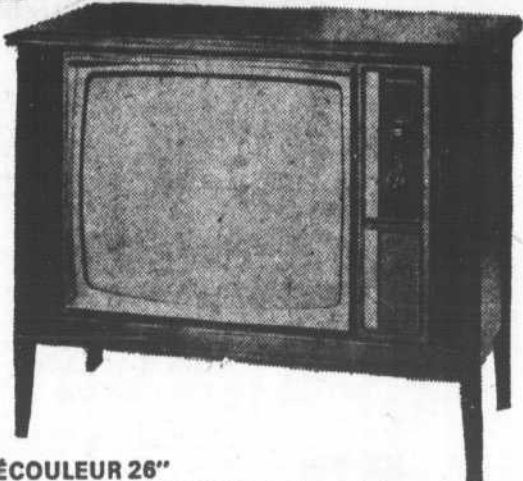
641, rue Saint-Pierre

666-3391

Terrebonne

AUBAINES

REGARDEZ ET ÉCOUTEZ



TÉLÉCOULEUR 26"

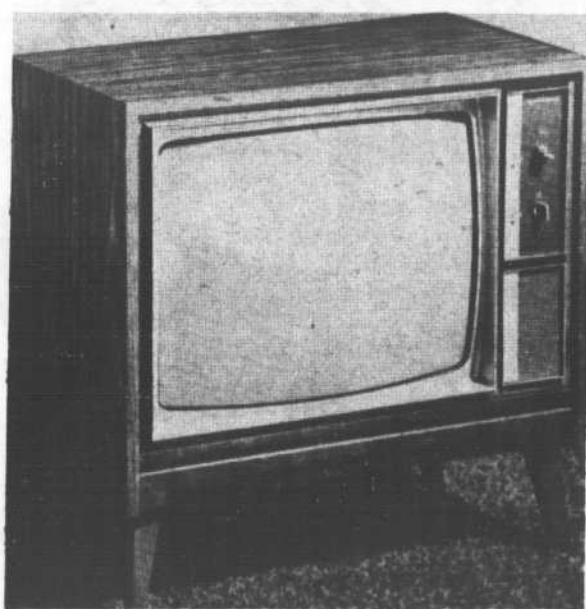
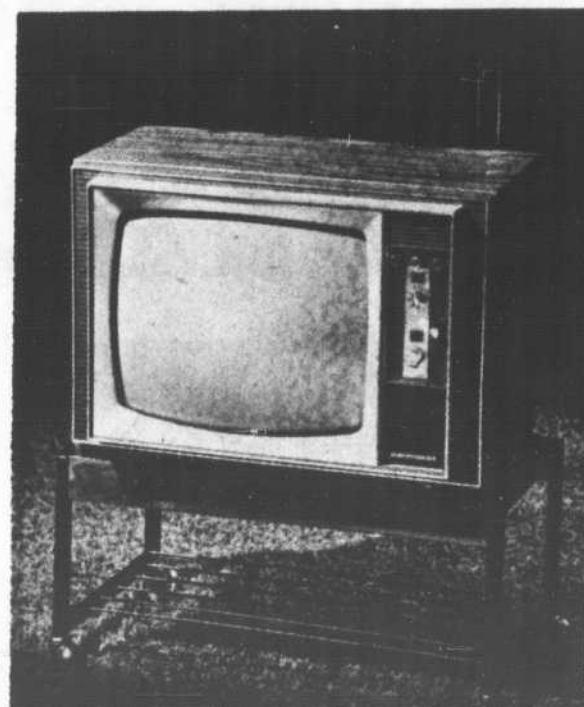
- Le télécouleur "BRUNSWICK". Une aubaine pour la qualité du son et de l'image.
- Lampe-écran géante de 26" à matrice.
- Syntonisation précise automatique grâce au dispositif breveté Electrolok et dispositif automatique Electrotint de réglage de la couleur.
- Meuble Deilcraft au fini noyer naturel.

Venez voir ce téléviseur et les autres aubaines Electrohome en téléviseurs et stéréos durant les jours "REGARDEZ ET ÉCOUTEZ"

Le "VOGUE"

TELEVISEUR COULEUR DE 19" PORTATIF

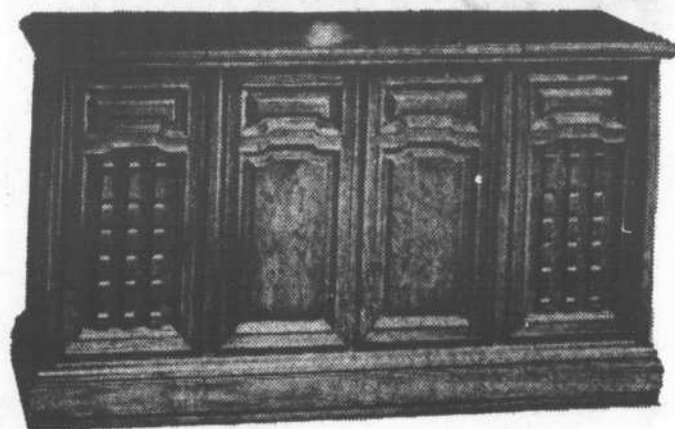
Un appareil de luxe quant au rendement comme à l'apparence. Instavu : image et son en quelques secondes. Sonorité FM grâce à un haut-parleur de 4". Fini vinyle simili-noyer. Base noire avec accents noyer. Roulettes à billes. ELECTROHOME... un degré additionnel d'excellence.



Le "ATWOOD"

TELEVISEUR COULEUR DE 26"

Une aubaine exceptionnelle, incorporant toutes les caractéristiques désirables, à prix populaire. Electrocolor : commande automatique de couleur d'Electrohome. Instavu : image et son en quelques secondes. Meuble : fini noyer.



STÉRÉO

- Le TANGIER : une aubaine des jours "REGARDEZ ET ÉCOUTEZ".
 - Châssis stéréo à puissance de 90 W avec radio AM/FM/FM stéréo.
 - Tête automatique Dual 1211 précise.
 - Comprend 2 haut-parleurs de 10" et 4 de 3 1/2".
 - Meuble à compartiment éclairé et à roulettes Shepherd.
 - Style espagnol.
 - Fini chêne, création Deilcraft.
- Voyez ce stéréo et les autres aubaines Electrohome en tourne-disques et téléviseurs durant les jours "REGARDEZ ET ÉCOUTEZ"

ELECTROHOME

VA PLUS LOIN QUE L'EXCELLENCE

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE

TÉL.: 666-4296

TERREBONNE



Lundi le 16 octobre, M. Michel Bertrand, du Conseil de Bien-être à Saint-Jérôme, est venu rencontrer les Optimistes Terrebonne et a prononcé une conférence, expliquant les buts du Comité LA-MA-TER, qui avait une réunion d'information publique en l'école LaMennais, à Mascouche, le 23. Sur la photo de gauche à droite, MM. Jean-Marc Fontaine, du Comité LA-MA-TER, Claude Beausoleil, vice-président du Club Optimiste, Michel Bertrand et Réjean Crevier, président du club.

Les Optimistes auront un permis de la Régie des loteries du Québec

Le Club Optimiste de Terrebonne a demandé à la Régie des loteries et courses du Québec le permis nécessaire pour mettre sur pied, cette année encore, le Club de 130 amis, un des principaux moyens mis sur pied par ce groupement pour recueillir des fonds.

Nombreux donateurs pour le tournoi de golf du Club Optimiste

Le récent tournoi de golf du Club Optimiste du 4 octobre au club de Saint-Basile fut un succès que tous les participants ont grandement apprécié. De nom-

breux donateurs avaient remis des cadeaux et toutes les personnes qui ont joué ou assisté au tournoi en ont reçu un. Voici la liste des donateurs:

Marcel Gendron Texaco, El Rancho, Moderne Electrique, Richard Charbonneau, R. Port Enr., Garage J. Sanscartier Banque Provinciale, Salon Louissette, André 5-10-15, Forget Sports, Galipeau Terrebonne, Bijouterie Ricard, Jacques Guénette, Banque Canadienne Nationale, Ameublements R. Ouimet, Hôtel Central, Studio Bernard Rivet, Lionel Grenier, Garage R. Gagnon, M. et Mme J.-P. Gadbois, Mille-Iles disco-club, La Farandole, A. Corbeil & Fils, Léveillé Toyota, Pharmacie Ouimet, Pelletier Sports, Variétés Metro, Dr François Paquin, Pharmacie Mathieu, O'Keefe (Léonard Gratton), Jean Doré, Molson, Marcel Daneault, Ernest et Claude Beausoleil, Salon Françoise, Chez Napoli, Jean-Luc Desjardins, Louis-Paul le traiteur, Canada Flushwood Door, Canuel Auto, Laiterie Poupart, Pernod, Coco-Bar, Motel Le Sommet, Robert Gravel, N.P., André Desjardins, Jean Bernard, Sunbeam, Paul & Eddy, Raymond Rochon et Yvon Rhéaume.

Logement des religieuses

Le comité exécutif du conseil scolaire de Terrebonne a recommandé la formation d'un comité qui rencontrera les représentants de la Congrégation Notre-Dame ici pour discuter des conditions de leur logement à la résidence Marguerite-Bourgeoys.

dès que le permis sera octroyé par la régie québécoise, les billets seront imprimés et distribués.

Au cours de la réunion du 16 octobre, M. Marcel Corbeil, président du comité pour la semaine d'appréciation de la jeunesse (13-19 novembre), a recruté son personnel d'organisation.

M. René Dubois, ex-président a jeté les yeux sur Montebello pour la fondation d'un nouveau club op-

timiste. Il s'est adjoint MM. Jean-Paul Sigouin et Jacques Guénette.

Le souper annuel en hommage à l'ex-président est organisée par M. Pierre Corbeil et il aura lieu au restaurant Bellavista le 2 décembre.

Les membres ont accepté avec regret la démission de M. Fernand Brisebois, un des pionniers du club Terrebonne, qui fera partie du Club Saint-Jacques à Montréal.

No 6-3527

MENUISERIE GENERALE

Léopold Limoges & Fils Limitée

SPECIALITE: ARMOIRES — MOULURES

91, Montée Masson,

Terrebonne

Tél.: 666-4826

**SAUVE ATELIER MECANIQUE ENRG.
SAUVE MACHINE SHOP REG'D**

Réparation générale — Soudure
Spécialité: "TOOL & DIE"
Machinerie spéciale sur commande

893, boul. Terrebonne,

Terrebonne

POSAGE - SABLAGE

PLANCHERS DE BOIS FRANC
Finition fini plastique
au naturel
GERARD CLARK
TEL.: 666-3287



Boudrias & Chapleau Inc.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique
391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE

666-4422



**PAVAGE
D'ASPHALTE**

Equipement moderne
pour tous les PAVAGES
et REPARATIONS.
Prix raisonnables

ESTIMES GRATUITS

Les Entreprises Boisvert Enr.

Paul-Aimé Boisvert, prop.

721, rue St-Pierre

666-8264

Terrebonne



L'HIVER S'EN VIENT !

Ariens
GREYEZ-VOUS

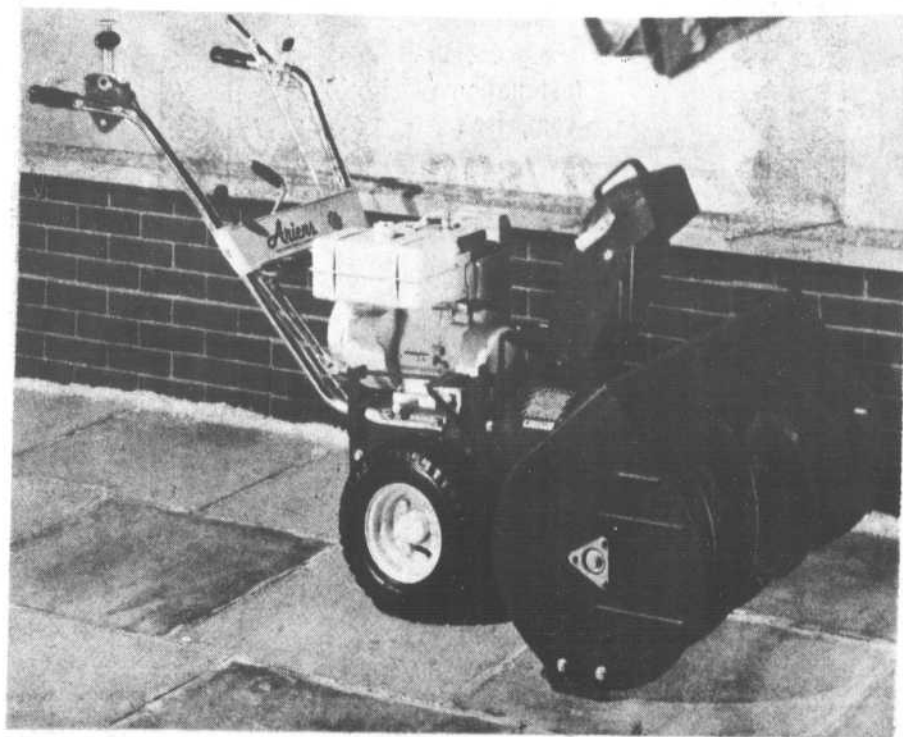


SPECIAL

Nous écouons tous
nos vêtements pour
la motoneige de mar-
que SKI-DOO; profi-
tez de l'occasion pour
vous habiller des
pieds à la tête.

30%

d'escompte



FERRONNERIE DESLONGCHAMPS LTEE

1198, ST-HENRI

474-2118

MASCOUCHE

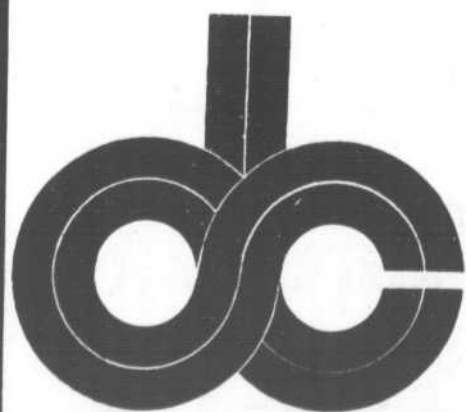
C'EST EXCLUSIF !

(à 5 minutes de Montréal)

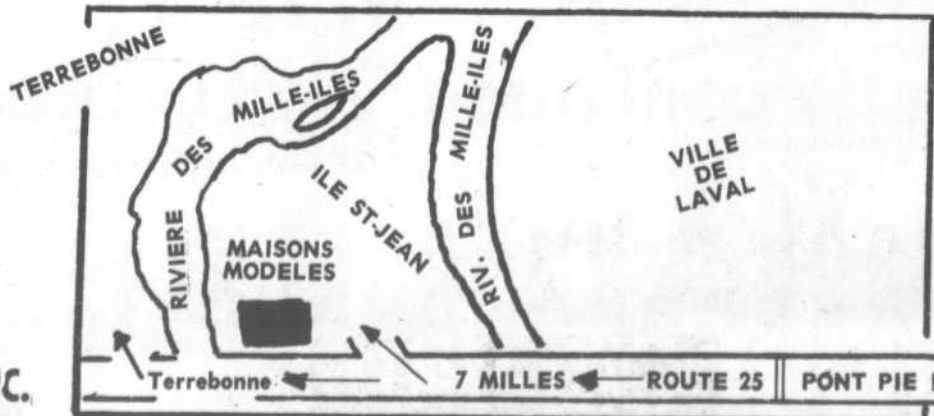
SUR UNE ILE

Domaine "Les Iles St-Jean" à Terrebonne

120 bungalows — pour mai 1973



DUBORD CONSTRUCTION INC.



C'EST VRAI

MODELES

PRIX VENTE

ESPAGNOL

17,950.00

LABELLE

16,900.00

CANADIEN

23,800.00

BARON

15,550.00

MODIQUE

14,900.00

COTTAGE

15,200.00

DUPLEX

SEMI-DETACHE

COMMERCIAL

28,600.00

666-6573



GRAND

SPECIAL

ESCOMPTE
sur tout
achat
d'essence **10%**

**PLUS
COUPONS
POUR
PRIMES**

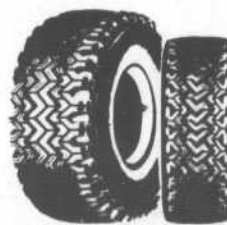
Cette offre n'est valable
que pour un temps limité.

Au service
de la population
de la région avec
les excellents produits BP
depuis déjà 10 mois

**PNEUS
RECHAPES**

Toutes grandeurs
Installation
comprise :

2/\$26



Pneus de qualité

GOODYEAR

Toutes grandeurs
Toutes qualités

SPECIAUX SUR

**PNEUS
BATTERIES
TUNE-UP**

CONRAD LEBEAU



808, rue MASSON

666-4769

TERREBONNE



Raymond Rochon, le président des boutiques LABI-POP, est également mannequin à ses heures. Il nous présente ici un habit en matériel italien de couleur beige, à carreaux verts et bruns et à collet très arrondi.



Jean-Pierre Dréan, organisateur de la soirée, a posé pour le photographe en compagnie du maire de St-Louis-de-Terrebonne, M. Louis-Gilles Ouimet, du gérant de la succursale LABI-POP, à Terrebonne, M. André Comtois et du président de cette chaîne d'établissements, M. Raymond Rochon.

Une inauguration bien réussie pour Labi-Pop

Plusieurs centaines de personnes ont participé, le 16 octobre dernier, au "baptême" des établissements LABI-POP qui, comme chacun le sait, portaient auparavant le nom de Manufacture d'habits de Montréal-Nord. Cette cérémonie avait lieu au Restaurant Vita, à Montréal-Nord, et plusieurs personnalités du monde artistique et journalistique participaient à l'événement.

Mme Suzanne Lapointe a présenté, au cours de la so-

rée, les mannequins qui mettaient en valeur les dernières créations des Manufactures d'Habits de Montréal-Nord... pardon! des boutiques Labi-Pop et les personnes présentes ont beaucoup apprécié cette présentation.

C'est d'ailleurs dans une atmosphère de fête et de gaieté que s'est déroulée cette inauguration qui marque un tournant dans le domaine de l'industrie vestimentaire masculine, au Québec.

CLAUDE PAQUETTE, AVOCAT

Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint-Jacques, Montréal 842-9914
Bureau du soir: lun., merc., vend. 845, Place Eymard, Terrebonne - 666-4596

666-3731

BLANCHARD et AUGER

NOTAIRES

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

PLACE DES SEIGNEURS

878, DES SEIGNEURS, TERREBONNE

LES PROFESSIONNELS DE LA PLACE DES SEIGNEURS RECEVRONT LEURS PATIENTS, SUR RENDEZ-VOUS, AUX HEURES SUIVANTES:
Du lundi au vendredi: 10 h à midi et 2 h à 5 h
Lundi, jeudi et vendredi soir: de 6 h à 9 h

Drs Yvon Amyot, B.A., M.D. Michel Laverdière, B.A., M.D.

Spécialité: médecine pour enfants
666-1668

Dr Robert Lambert, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE
666-1668

Dr Clément Breault, b.a.d.d.s.

CHIRURGIEN-DENTISTE
666-1771

Courtier en immeuble

Raoul Chartrand

Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et de terrains

Bur. 478 St-Louis, Terrebonne, P.Q.

Tél.: 666-8722
666-1536

666-1480 664, St-Sacrement, Terrebonne

CLINIQUE VETERINAIRE

Dr Michel Bourque, M.V.

HEURES DE BUREAU:
Lundi au vendredi: 2 à 4 et 7 à 9
le matin sur rendez-vous
Samedi: 10h à midi

Pharmacie Dr François Paquin

278, ST-JOSEPH 666-3762 TERREBONNE

Médicaments — Cadeaux
Produits de beauté
Service de photos

SERVICE D'AMBULANCE

LIVRAISON GRATUITE — 9.30 A.M. à 9.30 P.M.
pour toute commande de \$2.00 et plus

Me P.-E. LAROSE, B.A., LL.L.

NOTAIRE

1152, rue Renaud 474-2410 MASCOUCHE

GRAVEL, GRAVEL & DAGENAI

NOTAIRES

145, Saint-André
Terrebonne
666-9222 — 3001

Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre Dagenais

Dr MAURICE SAINT-AMAND, M.D.

Bureau tous les jours 2 à 4 — 7 à 9 heures

VISITES A DOMICILE

594, rue Théberge 666-8830 Terrebonne

LEROUX, LEROUX, NANTÉL, PAPIN ET ASSOCIÉS

Ingénieurs-conseils

Les estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

ALFRED TROTTIER

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

Duvernay

800, rue MONTROSE

Téléphone:
661-9210

EXAMEN DE LA VUE

Dr GILLES SEGUIN, B.A., O.D.

Optométriste

SUR RENDEZ-VOUS

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne 666-4027

Lundi, mardi, jeudi
et vendredi soir
de 6 h 30 à 9 h

666-3226

DR DENIS CARPENTIER

chirurgien-dentiste

279, rue St-Joseph Terrebonne

DR GABRIEL MORO - Chirurgien-dentiste

BUREAU

Tous les jours sur rendez-vous
741, rue St-Pierre, 666-3231
Terrebonne

GILLES CHAPUT

B.A., D.C.

Docteur en chiropratique
Rayons-X

sur rendez-vous

2933, Ste-Marie, Mascouche

Tél.: 474-2981

LIVRAISON

666-3415

Pharmacie Ouimet

748, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

LOUISE
OUMET
GAUTHIER
PROP.

SERVICE GENERAL
DE
BUREAU DE POSTE



Ces membres de l'association de Chasse et Pêche de Terrebonne ne sont pas revenus bredouilles d'une excursion de chasse dans le Témiscamingue. Ghislain Giroux (membre) ainsi que les directeurs Gerry Cheeney, Michel Brisebois et Robert Brisebois ont en effet abattu trois orignaux. M. Robert Brisebois, publiciste de l'Association nous demande de féliciter la Salaison Thérberge pour l'excellent travail que ses bouchers ont effectué en dépeçant ces trois bêtes en un temps record de trois heures.



Gaétan Laviolette et Joseph Beauchamp ont abattu ce magnifique orignal lors d'une récente excursion de chasse contrôlée dans le parc Matane. Ces heureux chasseurs font tous deux partie de l'Association de Chasse et Pêche de Terrebonne. La Revue invite tous les chasseurs de notre région à nous faire parvenir leurs photos prises à leur retour des excursions de chasse, lorsque celles-ci sont fructueuses, bien entendu.

souvenirs.

A samedi soir, le 28, à 8 heures, à l'école Léopold Gravel. C'est un rendez-vous!

Florimond Gauthier, publiciste.

Des farceurs pas drôles du tout!

Mme Jean-Luc Desjardins nous a rapporté un incident qui lui cause certaines difficultés. En effet, certaines personnes (des jeunes, semble-t-il), appelleraient au Marché Desjardins pour

donner une commande téléphonique. Après avoir pris note de la commande et de l'adresse de livraison, Mme Desjardins rappelle pour vérifier l'authenticité de l'appel et elle se rend compte qu'il s'agit d'une farce de très mauvais goût.

Mme Desjardins est persuadée qu'il s'agit d'enfants (d'après leurs voix) qui commettent ce mauvais tour à l'insu de leurs parents et elle demande à ces derniers de tenir compte de cet article s'ils s'aperçoivent que leurs adolescents s'amuse avec le téléphone.

POUR UNE ARMOIRE DE QUALITÉ... directement du manufacturier!



ARMOREX INC.

Armoires de cuisine, vanités, dessus de comptoirs moulés.

1500, Hansen, près Gascon
TERREBONNE

666-1276



Grâce aux inscriptions nombreuses de septembre dernier, il est permis d'espérer que la Troupe pourra évoluer, à l'avenir, avec quelque 75 jeunes filles. Réparties en trois groupes

distincts celles-ci recevront un entraînement propre à chacun des groupes. Les petites (section des cannes) seront sous la direction de Mlle Manon Jean. La section des couleurs (drapés, carabines, épées) sera dirigée par Mlle Hélène Pronovost et celle des instrumentistes (cuivres, bell-liras, tambours, cymbales, etc.) par Mlle Chantale Gauthier. Cet arrangement prévaudra pour les exercices ordinaires et les manœuvres sur le terrain. Cependant, Mlle Chantale demeure le Tambour-major en

titre et ses fonctions s'exercent au cours des exercices et des manifestations dans lesquels toute la Troupe est engagée. Nous aurons ainsi un meilleur partage des responsabilités et des formations plus conformes aux directives de l'Association musicale du Québec. Ceci dit, nous justifions de fait notre politique de ne garder dans la Troupe que des filles aptes à bien remplir leur rôle. Dans notre dernier communiqué nous avons fait état de ces dispositions essentielles à la bonne majorette. Nous ne vou-

lons pas revenir sur le sujet. Répétons simplement, en marge des congédiements en cours, qu'une sélection honnête et juste, quoique nécessaire, est toujours une tâche très ingrate que nous n'accomplissons pas de gaieté de coeur, croyez-moi.

C'est samedi le grand jour! C'est la clôture de la 'Semaine des Brigadières' avec la soirée-dansante à l'école Léopold Gravel. La soirée s'avère déjà un grand succès et nous ne doutons pas que les participants en garderont le meilleur des

CE QUI COMPTE, C'EST LA COMPÉTENCE



DEUX DECORATEURS
SONT A VOTRE SERVICE
POUR VOUS CONSEILLER

NOEL S'EN VIENT!

Il est temps de penser à la décoration de votre demeure pour les réceptions des Fêtes!

UN LEGER COMPTANT VOUS
ASSURERA LA LIVRAISON
POUR NOEL

TAPIS - DRAPERIES - VALENCES - TOILES - TRINGLES - INSTALLATION
SERVICE A DOMICILE GRATUIT

36 MOIS POUR PAYER

DRAPERIES DES SEIGNEURS

548 DES SEIGNEURS,

TERREBONNE

666-1380

Du 29 octobre au 17 novembre

Exposition Paul Lachapelle à la Bibliothèque municipale



Le comité consultatif de la bibliothèque municipale reprend ses activités pour la saison 1972-1973 par une

exposition de M. Paul Lachapelle, sculpteur qui demeure rue Laurier, à Terrebonne. Une trentaine de

pièces seront exposées au local de la bibliothèque, 754 rue Saint-Pierre, du 29 octobre au 17 novembre.

Citoyen de notre ville, M. Lachapelle est très connu dans la région: soulignons qu'il s'adonne à la sculpture sur bois depuis une vingtaine d'années et nul doute que ses pièces, empreintes d'originalité, ne manqueront pas de susciter un vif intérêt.

Il sera possible de visiter l'exposition aux heures d'ouverture de la bibliothèque, soit du lundi au vendredi, de 2h à 5h., le samedi de 10h. à midi, et, en soirée, de 6h à 8h., les mardi, mercredi et vendredi. Le grand public est particulièrement invité à assister au vernissage qui aura lieu au même endroit, dimanche soir 29 octobre, de 8h à 10h.

Paquin (Diane Garneau). Parrain et marraine, M. et Mme Joachim Paquin.

Joseph, Claude, Daniel, Marc, fils de M. et Mme Claude Paré (Lorraine Lafrenière). Parrain et marraine, M. et Mme Daniel et Renée Paré.

Joseph, Jacques, Patrick, fils de M. et Mme André Pepin (Denise Desroches). Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Drouin.

Marie, Lise, France, fille de M. et Mme Laurent Ouellet (Françoise Racette). Parrain et marraine, M. et Mme Roland Racette.



L'A GARDE PAROISSIALE SAINT-LOUIS DE TERREBONNE

DELEGUES - Les 21 et 22 octobre, trois délégués de la Garde paroissiale se rendaient à une assemblée de la Fédération à Québec.

SOIREE COSTUMEE - Nous invitons dès maintenant tous les citoyens de Terrebonne et de la région à assister à notre grande soirée costumée qui aura

lieu samedi le 11 novembre, à l'école Notre-Dame de Terrebonne à compter de 8h. L'entrée sera gratuite pour les personnes qui seront costumées et on demandera aux autres \$1 pour l'achat d'un masque. Les dépenses de cette soirée sont commanditées par un groupe de marchands de Terrebonne et des environs. Il y aura danse avec orchestre, prix pour les meilleurs costumes, danse du limbo et autres jeux avec prix. Un permis de la Régie des alcools a été demandé. (SERGE JUTEAU, publicitaire).

Mariage

Les mariages suivants ont été bénis dans la paroisse de Terrebonne:

Le 14 octobre, Richard, fils de M. et Mme Rodol-

phe Laverdure, et Lise, fille de M. et Mme Arthur Gagnon.

Le 21 octobre, Réal, fils de M. et Mme Ernest Poirier, et Francine, fille de M. et Mme Armour Beaulieu.

Naissances

Les nouveau-nés suivants ont été baptisés en l'église de Terrebonne, dimanche le 22 octobre:

Marie, Madeleine, Annie, fille de M. et Mme Clément Beaulieu (Roselyne Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Claude Hamelin.

Marie, Josée, Jacinthe, Julie, fille de M. et Mme Lionel Coulombe (Renée Gélina). Parrain et marraine, M. et Mme Claude Paquette.

Marie, Jeanne, Chantal, fille de M. et Mme Serge

Tous les services sous un même toit...

STATION SERVICE NORMAND PERRON

Balancement de roues
Vérification générale de pneus et batteries

Service de remorquage

Ouvert de 5 h 30 a.m. à minuit
Ven. Sam. Dim. jusqu'à 1 h a.m.
SERVICE ROUTIER

Nous tournons les tambours de freins (drums)

1211, boul. des Seigneurs Terrebonne

SIMONIZE
\$8.95

SCOPE:
Un appareil qui permet de détecter rapidement ce qui ne va pas dans votre auto!

Tél.: 666-8440

APPAREILS

Inqlis Jours Ruban Bleu

Laveuse de vaisselle en spécial!

C'EST FACILE
DE S'ENTENDRE AVEC ROGER

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE TERREBONNE 666-4296

5

Maisons Modèles

TERREBONNE À 5 minutes du PONT Pie IX

Bungalow modèle Espagnol \$15,950

5 modèles à partir de \$12,800

DIRECTION: traversez le pont Pie IX sur la route 25 jusqu'à SORTIE TERREBONNE boul. Des Seigneurs suivre nos enseignes.

**LOIGNON
DURAND
QUEVILLON INC.**

MAISON MODELE
567 rue PICHÉ
TERREBONNE
**666-8584
666-1473**

Les membres sont intéressés mais ne participent pas aux réunions:

L'assemblée de l'Association des citoyens remise faute de quorum

Les 140 membres de l'Association des Citoyens de Terrebonne ont reçu au moins une semaine avant la réunion annuelle des élections, deux convocations pour participer à une assemblée qui avait lieu à l'hôtel de ville mercredi soir le 19 octobre. Il en est venu dix-huit exactement.

Or, la constitution de cet organisme décide qu'il faut une présence de 20 pour cent des membres pour tenir une assemblée, soit au

moins vingt-huit personnes. Il a été décidé, après plusieurs minutes de discussion, de donner avis de présentation pour changer ce quorum à 10 pour cent et la prochaine assemblée a été fixée au mardi 14 novembre, à 8h à l'hôtel de ville.

Auparavant, le secrétaire-trésorier M. Robert Perron, le seul membre du bureau présent à la réunion, avait lu le rapport financier pour l'année et motivé l'absence de deux membres de l'exé-

cutif. MM. Roland Brault et Marcel Bélanger avaient été choisis comme président et scrutateur pour une élection mais celle-ci ne pouvait avoir lieu pour la raison indiquée plus haut.

Il ne semble pas, selon les déclarations du secrétaire,

que le recrutement soit un problème, car ceux-ci versent spontanément leur \$1. Ceux qui désirent renouveler leur cotisation ou devenir membre nouveau peuvent envoyer celle-ci à M. Robert Perron, 675 rue de Saint-Malo, à Terrebonne.

Dommages aux Ameublements R. Ouimet

Un automobiliste de Laval, M. Maurice Dumas, qui circulait d'est en ouest, rue Saint-Pierre, vendredi matin vers 8h. le 20 octobre, a dû faire un crochet rapide lorsqu'à l'intersection de la rue Saint-Joseph, l'auto conduite par M. Gérald Boudreau (qui n'aurait pas freiné à l'arrêt) est venue le frapper. Toutefois, M. Dumas a obliqué vers la gauche, son auto montant sur le trottoir et frappant la montre des Ameublements Roger Ouimet. Des dommages assez élevés ont été causés à la vitre et à des appareils et ameublements en montre.

Que devient l'Harmonie de Terrebonne?

Nous avons demandé au directeur musical de l'Harmonie de Terrebonne, M. Jean-Paul Cadieux, si ce corps musical existait toujours ici et quelles étaient ses perspectives d'avenir. M. Cadieux nous a expliqué qu'il était en pourparlers avec le conseil municipal à ce propos.

Nous avons appris par la suite qu'une offre avait été faite à la Garde paroissiale Saint-Louis afin que cette association hérite des instruments et équipements de l'Harmonie. Un dirigeant de la Garde nous a dit que celle-ci accepterait cette offre. Quelques jours plus tard, nous avons su que cette offre avait été retirée. Les choses en sont là pour le moment.

Heure solaire

N'oubliez pas de RECULER les aiguilles de vos montres, horloges et cadrans samedi soir à minuit, le 28 octobre. Nous revenons à l'heure solaire.

Les Scouts à Saint-Jérôme

L'assemblée générale annuelle des Scouts du district de Saint-Jérôme qui comprend Terrebonne, se déroulera cette année, dimanche le 29 octobre, de 3h. à 9h. à la maison des Jésuites, à Saint-Jérôme.

Cent cinquante délégués sont attendus à cette assemblée du mouvement scout. Ils viendront de tous les coins du secteur pour approuver et discuter rapports et programmes d'action de même que les budgets d'opération.

Par la même occasion se tiendront les élections pour la formation d'un nouveau conseil d'administration.

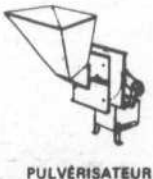
greyez-vous!



Quelques caractéristiques qui ont fait de la Ariens Sno-thro la souffleuse la plus vendue au Québec.

- Un puissant moteur éprouvé en hiver, qui vous servira durant des années. 4, 5, 6, 7 et 8 c.v., 4 vitesses avant, neutre, arrière.
- Bouche d'évacuation pivotante 240°.
- Déblai de 20" à 32" d'une seule passe.

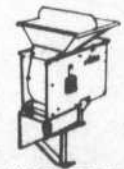
Voire SNO-THRO vous rendra de grands services en été, avec les accessoires suivants:



PULVÉRISATEUR



TONDEUSE À MOULINET



PULVÉRISATEUR-ENSACHEUR



TONDEUSE ROTATIVE



ASPIRATEUR



BALAI

TERREBONNE EQUIPEMENT

VENTE ET SERVICE "ARIENS"
Service sur toutes marques

602, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE — 666-6661

2

Michel Côté

un homme qui vous écoute...



candidat progressiste-conservateur

Autorisé et payé par Me Jean Blanchard
33, rue Blainville est, Ste-Thérèse
agent officiel du candidat progressiste-conservateur

Ameublement Villemaire et Fils Ltée

Meubles Colonial "Roxton" — Meubles Canadiens "Renel"
Appareils électriques GIBSON, BELANGER, McCLARY EASY, etc.
VASTE CHOIX DE TAPIS, PRELARTS, ETC.

SERVICE DE POSAGE DISPONIBLE — ESTIMATION GRATUITE

16, RUE ST-LOUIS

SAINT-ESPRIT

TEL: 1-839-2521



Ecole St-Joachim

La loi 27 et la participation des parents à la vie scolaire

L'assemblée générale des parents fut convoquée pour le 11 octobre, afin d'élire un comité d'école.

L'assistance nombreuse, soit 105 parents, était très représentative dans chaque secteur.

Les parents ont désigné 7 personnes pour faire partie du comité d'école dont voici les noms:

Mme Raymonde Néron - Domaine du Repos

Mme Reina Lalumière - Domaine de Provence

Mme Nicole Gagné - Montée Mathieu

Mme Nicole Guillemette - Boul. Laurier

M. James Young - Chemin Ste-Claire

M. Serge Lefebvre - Lac André

M. Réal Lauzon - Village de La Plaine.

Après la réunion, les membres élus se sont retirés et ils ont nommé:

M. Serge Lefebvre - président

Mme Nicole Guillemette - secrétaire.



M. SERGE LEFEBVRE
président du
comité d'école à
La Plaine

Mlle Louise Julien, professeur, est la représentante des professeurs sur ce comité ainsi que la direction de l'école.

Merci à tous les parents qui ont répondu à l'invitation et félicitations au comité d'école pour leur nomination.

Geneviève Leclerc,
Directrice.

rive nord entre Berthier et Pointe-du-lac. Un autre par Major Construction de Sainte-Thérèse pour la pierre à Bois-des-Filion sur l'autoroute 640. L. Charbonneau & Cie Ltée fournira

aussi la pierre pour la construction d'une halte sur l'autoroute des Laurentides, à Piedmont pour la compagnie Texaco, ainsi qu'au Bell Telephone en construction à Sainte-Rose.

Le comité de parents du Conseil scolaire de Terrebonne a été élu

Le comité de parents du conseil scolaire de Terrebonne a été formé pour l'année 1972-1973, à la suite d'une réunion tenue mercredi le 18 octobre dans les bureaux du conseil.



M. GEORGES SAKKAL

de la rue de Lorient, à Terrebonne, président du comité d'école à Notre-Dame, a été élu président du comité de parents.

M. Jacques Auclair, du chemin Pincourt à Mascouche, président du comité d'école à Sacré-Coeur, a été élu à la vice-présidence. M. Serge Lefebvre, du lac André, à La Plaine, président du comité d'école à Saint-Joachim, a été élu secrétaire.

Le comité de parents regroupe tous les présidents des comités d'école de la région, soit neuf. Les autres membres du comité sont Mmes Paule Grandmaison (Saint-Louis), Laurence Ledoux (Léopold-Gravel) et Gisèle Rivest (Mascouche-Ouest), ainsi que MM. Gilles Bédard (Notre-Dame de Lachenaie), Alric Dandridge (Holy Rosary) et Réal Jobin (LaMennais).

La première réunion du comité se tiendra à l'école

Les cours sont populaires

Les cours de danse du Centre culturel thérésien sont populaires si on en juge par les inscriptions qui ont été faites en septembre. Actuellement, des cours pour débutants sont suivis par au moins 100 personnes à la polyvalente Armand-Corbeil à Terrebonne. Autant d'élèves sont au local de Sainte-Thérèse, à la polyvalente Evariste-Leblanc, à Duvernay.

Les professeurs du Centre culturel thérésien, Gisèle et Michel Rivet, Laurette et Gilles Bouchard, Nicole et Pierre Gareau, Céline Richer, Denise Legault, sont la preuve que le travail en équipe devient une chose agréable.

Ouverture prochaine de deux commerces boulevard des Seigneurs

Mme Pierrette Perreault, propriétaire de Draperies des Seigneurs, nous informe qu'elle ouvrira très bientôt, d'ici une quinzaine au plus tard, une pâtisserie française dans le nouvel établissement en construction de Donat St-Yves Inc., boulevard des Seigneurs.

Mme Perreault ouvrira également le restaurant "La calèche" à côté du magasin St-Yves, dans lequel on servira la cuisine canadienne et le B.B.Q. dans un décor bien spécial. Ce restaurant sera ouvert au début de décembre.

MAJOR SERVICE DE LOCATION

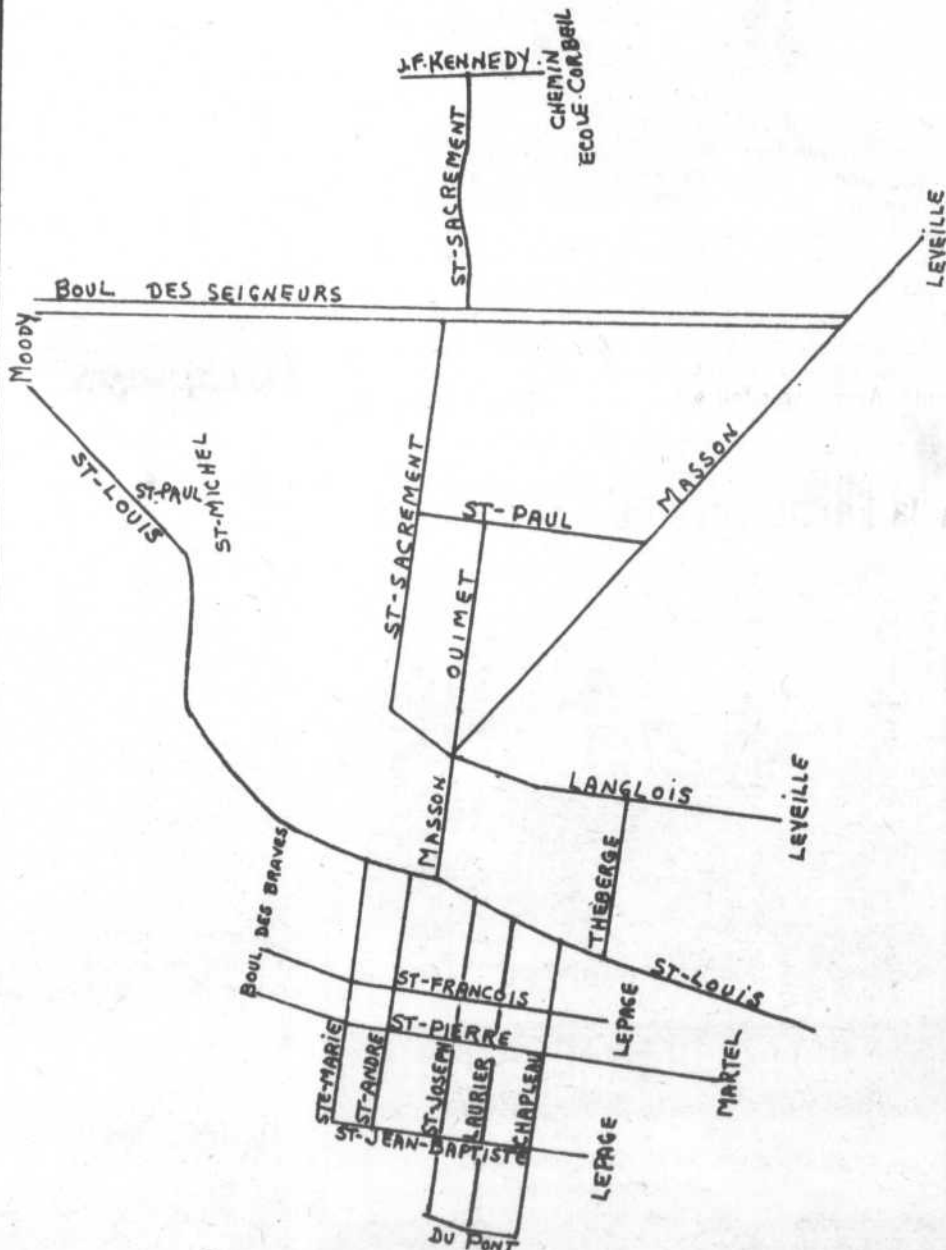
Nous louons: Mixers, Drills, Sableuses à plancher, Rotoculteurs, Compresseurs, etc.
Livraison sur demande

1662, Philips Road, Terrebonne Heights
666-6973



AVIS PUBLIC

VILLE DE TERREBONNE



La Ville de Terrebonne transportera la neige des rues étroites et à forte circulation exclusivement tel que montré sur le plan.

Sur toutes les rue non montrées sur le plan, la neige sera poussée par les chasse-neige, ou soufflée sur les trottoirs, propriété de la Ville ainsi que sur les terrains privés si nécessaire.

Nous demandons aux propriétaires de prendre les précautions nécessaires pour prévenir l'endommagement des arbres, des arbustes, haies, clôtures, etc.

Nous demandons aux propriétaires de déposer leurs déchets en bordure de la rue le jour même de l'enlèvement soit le lundi et le jeudi, entre 7 heures et 9 heures de l'avant-midi.

STATIONNEMENT DE NUIT:

AVIS PUBLIC est par la présente donné qu'en vertu de l'article 35 du règlement municipal 623, "tout stationnement de véhicules est spécialement interdit sur la voie publique (rues, ruelles, places, etc.) de minuit à 7h. du matin, durant la période comprise entre le 1er décembre de chaque année et le 1er avril de l'année suivante".

Les propriétaires de véhicules sont donc informés qu'aucune tolérance n'est accordée à qui que ce soit pour le stationnement entre les heures mentionnées plus haut et on voudra bien s'y conformer dès le 1er décembre afin d'aider le service de la voie publique en cas de chute de neige.

L. Charbonneau & Cie obtient plusieurs contrats de pierre de taille

L'entreprise de messieurs Lucien et François Charbonneau, de la rue Lepage, à Terrebonne, a obtenu récemment plusieurs contrats pour fournir la pierre tail-

lée nécessaire dans la province.

Un contrat leur a été octroyé par Beauval Construction pour les ponts et pontceaux de l'autoroute de la

Désirez-vous conserver une partie de vos dollars d'impôt pour vous-même?

Vous le pouvez, vous savez. Bien sûr, le gouvernement veut vos dollars d'impôt, mais il est prêt à vous permettre de les conserver si vous les placez dans un régime enregistré d'épargne-retraite. Par l'intermédiaire de régimes enregistrés en vertu de l'article 146 de la nouvelle Loi de l'impôt sur le revenu, le gouvernement vous permet d'employer l'argent, que vous seriez autrement obligé de lui verser en impôt, pour vous préparer une rente de retraite. Vous êtes autorisé à placer jusqu'à concurrence de 20% de votre revenu gagné par le travail ou \$4,000 par année dans votre propre régime enregistré d'épargne-retraite. Ou, si vous participez déjà à un régime auquel votre employeur contribue, vous pouvez investir jusqu'à concurrence de \$2,500 par année. D'une manière comme de l'autre, ce que vous versez au régime peut être déduit aux fins de l'impôt.

Le régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West est un excellent moyen d'économiser en vue de votre retraite, et un excellent moyen de conserver des dollars d'impôts pour vous-même. Pour obtenir des renseignements précis à ce sujet.

Parlez donc à un des innovateurs en assurance de la Great-West

ANDRÉ SABOURIN

1330, rue Labelle
Terrebonne

Téléphone :

Rés.: 666-7511

Bur.: 849-2213



Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE DE LA GRANDE WEST

SPORTS

par GILLES CHAPUT



DANS L'INTER-CITES

LE PEE WEE ECRASE
PAR LE ROSEMERÉ

Dimanche dernier, le Pee Wee était complètement surclassé par le Rosemère, essuyant un revers de 5 à 1. Les nôtres ne montrèrent aucune cohésion dans leur jeu. Ils tiraient de l'arrière par 5 à 0 avant que Alain Raymond ne parvienne à marquer sans aide à 14:20 du dernier engagement pour ainsi éviter le blanchissage. Le Pee Wee devra améliorer son style de jeu s'il veut remporter des victoires.

LE BANTAM L'EMPORTE
FACILEMENT

Dans la seconde joute du programme, le Bantam ne fit qu'une bouchée du Rosemère, l'emportant 6 à 3. Dès la première période, les nôtres enfilèrent trois buts sans riposte. Michel Limoges marqua le premier but sur une passe parfaite de Jean Demers à 10:25. Richard Desnoyers porta le compte 2 à 0 avec l'aide de Michel Blouin à 11:16. Un peu plus de trois minutes plus tard, Jean Demers marquait un but de toute beauté. Après avoir fait sor-

tir le gardien de son filet, il n'avait qu'à pousser le disque dans la cage déserte. Michel Malouin et Sylvain Michaud obtinrent des mentions d'assistance sur ce jeu. En deuxième période, le Rosemère réduisit la marge en marquant à 10:11. Une minute plus tard, Richard Desnoyers, avec son deuxième but du match, redonnait l'avance de trois buts aux siens en comptant avec l'aide de Jean Demers et Michel Limoges. Dans le dernier engagement, le Rosemère porta le compte 4 à 2 après 6:52 de jeu. Ce but eut un effet néfaste pour le Rosemère car les nôtres redoublèrent d'ardeur et enfilèrent deux buts en l'espace de 1:18 secondes. Michel Désormeaux enfila le cinquième but à 10:42, assisté de Sylvain Michaud et François Dubord, et Normand Samson marqua le dernier à 12:00 sur des passes de Michel Malouin et Michel Limoges. Le Rosemère enregistra un troisième but mais il était trop tard.

LE MIDGET FAIT
MATCH NUL

Dans la troisième joute

(Suite à la page 23)



SYLVIE GUINARD sur "Natacha", recevant un trophée des mains du propriétaire du centre équestre "L'Eperon", monsieur Jean-Pierre Meunier.

Succès du concours hippique
du Centre équestre "L'Eperon"

Malgré la température froide et pluvieuse et la célèbre série de hockey Canada/Russie, le concours hippique annuel du centre équestre "L'Eperon" de la Côte de Terrebonne, qui eut lieu dimanche le 24 septembre, a connu cette

année encore un franc succès.

Yvan Charbonneau fut couronné champion de la journée et Pierre Gascon champion du centre. Douze magnifiques trophées ainsi que cinq rubans par classe

ont été distribués aux gagnants.

Cette année, afin de plaire à tous, au programme de la journée avaient été ajoutées une classe de plaisance "Western" et trois classes de jeux. Des prix furent offerts aux gagnants. Déjà, les membres du centre forment le projet d'élargir les cadres de ce concours annuel afin de permettre à un plus grand nombre d'y participer.

M. Jean-Pierre Meunier, le propriétaire, et le comité d'organisation remercient tous ceux qui ont contribué au succès de cette journée, spécialement le juge, M. Norbert Major et les donateurs: Atlas Asbestos et Roger Desrosiers, Claude Beausoleil du Métro, Braserie Molson et Richard Daigle, M. et Mme Pierre Blouin, Blueberry Saddle & Harness et M. et Mme Jacques Ferland, La Boutique de harnais Pepin et mesdames Pepin et Marquis, la Boutique Sensations, Jean-Guy Bureau, Tack Shop, Cesco Electronics et John-

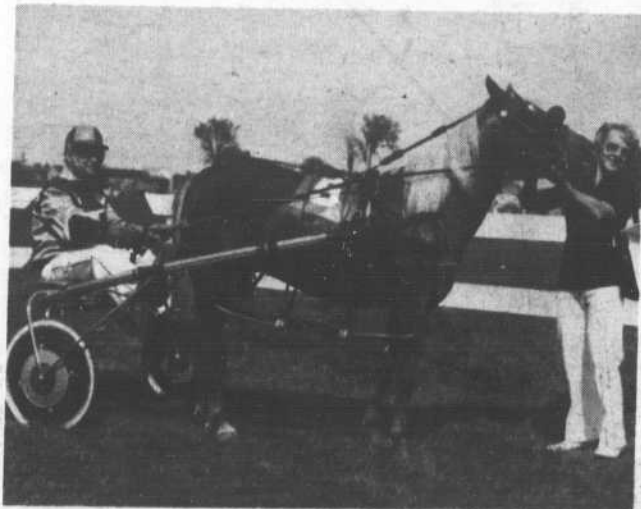
ny Boyer, le Dr Andrée Chassé, Paul Dubé & Fils, MM. et Mmes J.P. Gadbois, Jean Gascon, Claude Paquette, Fernand Rousseau, J. Schlosser, Dr Marina Kyriazidou, J.E. Lortie Cie Ltée et Mme Lamanque, Poly Excavation et Léo Lefrançois, Alfred Trottier, Ing. P., Westeel-Rosco Ltée et Jean Guinard.

Hé! jeunes de
13 et 14 ans

On a besoin de vous pour former deux autres équipes dans la catégorie bantam. Vous pouvez vous procurer des formules d'inscription au bureau de l'Hôtel de Ville ou chez M. Guy Caron, 600 rue Paul VI (666-6982). Hâtez-vous, la saison de hockey approche à grands pas.

"LA REVUE" ENTRE
DANS LA PLUPART
DES FOYERS DE TERREBONNE. CONFIEZ-
LUI VOTRE PUBLICITE
EN COMPOSANT
666-3948 OU 666-4952.

A la Ferme Léveillé - Terrebonne



NOM: MISS ABBY
COULEUR: SORREL
DEMARCHE: AMBLE
AGE: 5 ANS
SEXE: JUMENT
HAUTEUR: 49 1/2"
PROPRIETAIRE:
ROSAIRE ST-PIERRE

Miss Abby est reconnue comme étant une des plus belles bêtes résidant pour le moment au Canada.

Ayant connue un début de saison assez difficile, faute de ne pouvoir prendre la barrière au départ, elle a montré une très nette amélioration.

L'entraînement d'un poney y est pour beaucoup dans ses succès en piste. Rosaire St-Pierre n'est pas étranger au succès de Little Jet qui a abaissé son record de deux secondes; Trotacs.

Topsy en deux mois d'entraînement, une marque de 1.34; Miss Abby en deux mois, sept secondes. Elle a connu une fin de saison vraiment extraordinaire: en douze départs elle a visité le cercle du vainqueur à sept reprises. Peut-on croire que R. St-Pierre a un don pour abaisser les marques des poneys?

Une jument à surveiller l'an prochain car avec les bons soins qu'elle reçoit, elle devrait connaître une très belle saison.

N'OUBLIEZ PAS la soirée dansante qui aura lieu le 11 novembre, à 8h. au profit du Club de Poneys-Terrebonne.

Irène Bélanger
Denyse Renaud

L'automne,
le temps frais
et l'Hydro-Québec

Il fait plus froid, les journées sont plus courtes, c'est l'automne! Vous allez installer vos doubles fenêtres et monter le thermostat. Quant aux mordus de la chasse, c'est le temps pour eux de sortir leur fusil. Hélas! certains chasseurs vont prendre pour cibles les isolateurs électriques. Chaque année, la chasse aux isolateurs prive d'électricité de nombreux Québécois et met en danger certaines personnes dont la vie même peut dépendre de l'électricité. Durant l'automne, on apprécie encore davantage l'électricité du Québec. Il faut s'éclairer plus tôt, il faut se chauffer aussi. Mais, comme en toute saison, vous pouvez compter sur l'Hydro-Québec pour vous servir proprement.

propre
propre
propre

Permis de conduire obligatoire dès 1972 pour les motoneigistes

"Nul ne pourra désormais conduire une motoneige sans avoir un permis spécial émis à cette fin, à moins qu'il ne détienne déjà un

permis de chauffeur ou de conducteur. Les conditions d'obtention et de détention d'un tel permis sont identiques aux conditions d'ob-

tention d'un permis de conduire ordinaire, sauf que le détenteur peut l'obtenir dès l'âge de dix ans.

En annonçant la nouvelle, M. Bernard Pinard a précisé que ce nouveau règlement n'entrera en vigueur que progressivement à compter du 1er déc. 72.

Le ministre a indiqué que les enfants de dix ans ou onze ans devront circuler ailleurs que sur la voie publique, avec l'autorisation écrite de leurs parents et toujours sous la surveillance d'un adulte. Les jeunes motoneigistes âgés de douze à quinze ans pourront conduire une motoneige dans les mêmes conditions que précédemment, mais il ne devront pas forcément être sous la surveillance d'un adulte. Enfin, les jeunes de seize et dix-sept ans sont autorisés à conduire une motoneige en tout endroit permis, y compris tout sentier établi sur un chemin public.

Le nouveau règlement exige par ailleurs que toute motoneige soit immatriculée. Cette immatriculation sera en vigueur du premier mai d'une année au trente avril de l'année suivante. La preuve de l'immatriculation sera fournie par un décal-

que collé de chaque côté du capot de la motoneige.

M. Pinard recommande que les conducteurs de motoneiges soient assurés pour une somme d'au moins \$35,000.

Samedi le 18 novembre, il y aura un souper avec cocktail, organisé par le Club. Le coût sera \$5.00 le couvert. Bienvenue à tous. Pour plus de renseignements communiquez avec Pierre à 666-4117.

Le Club motoneige de la Vallée continue de recruter de nouveaux membres

Afin d'être en mesure de bien entretenir les nombreuses pistes du territoire de leur club, les membres du Club Motoneige de la Vallée de Mascouche ont décidé de faire l'acquisition d'une machine spécialement adaptée à ce genre d'opération. Il s'agit en fait d'un "Skidoozer S-V 200", un tracteur à chenilles équipé pour entretenir les pistes à la largeur requise et ce,

malgré les difficultés que l'on rencontre sur ces parcours.

Mme Lyse Robert, secrétaire de cette association, nous a informés que le C.M.V. avait pu faire l'achat de cette machine grâce à la collaboration de plusieurs hommes d'affaires, membres du Club, qui n'ont pas hésité à prêter, sans intérêts, certaines sommes d'argent au Club.

Invitation aux amateurs de motoneige

Les personnes qui désirent obtenir plus d'informations sur le Club Motoneige de la Vallée de Mascouche peuvent en obtenir en se rendant aux assemblées

mensuelles de cet organisme qui ont lieu le deuxième lundi de chaque mois, au sous-sol du Club de la Vallée, au 1231 Pincourt, à Mascouche.

Le Club Motoneige de la Vallée achète un "Skidoozer"

Le Club Motoneige de la Vallée de Mascouche compte maintenant près de 500 membres mais le recrutement se poursuit et de nombreux membres viennent s'inscrire tous les jours.

Ce club fait partie de l'Association Canadienne de l'Auto-Neige et les membres en retirent de nombreux avantages, tels l'assurance, les diverses activités, etc. Les pistes qui sillonnent notre région seront nombreuses et bien entretenues, cet hiver, à la suite de l'achat par le club, d'un appareil Skidoozer (SV 200) pour l'entretien des pistes. D'ailleurs, les préparatifs sont déjà passablement avancés

pour l'aménagement de ces sentiers et tout devrait être prêt pour la première neige.

Il en coûte \$10 par année pour être membre de ce club; une surcharge de \$5 est toutefois exigée pour chaque motoneige supplémentaire dans la même famille. Ceci comprend le décalque du club et la carte de membre. Ce prix est minime si l'on considère les nombreux avantages et les économies que l'on pourra réaliser en circulant dans des pistes bien entretenues et de toute sécurité.

On peut s'inscrire au Club chez les marchands dont les noms apparaissent sur l'annonce publiée dans cette page.

AIMEZ-VOUS LA MOTONEIGE ?



Pour profiter de ce sport en toute sécurité et dans les meilleures conditions, faites partie du Club Motoneige de la Vallée de Mascouche. Pour informations ou inscriptions, adressez-vous aux endroits suivants :

LACHENAIE
JACQUES LAVOIE INC., 400 rue Hervieux 666-3092
Garage Clément Lahaie, 3187 St-Charles 666-8425
Rest.-Laiterie Léveillé, 3011 St-Charles 666-3757
Denis Auto Electric, 2965 St-Charles 666-3081

MASCOUCHE
Garage L. Perreault, 2420 Ste-Marie 474-2839
Garage Robert Enrg., 1354 rang La Plaine 474-2371
Ferrerrie Deslongchamps Ltée, 1198 St-Henri 474-2118

TERREBONNE
Forget Sports, 890 des Seigneurs 666-6464
COCO-BAR, 923, Masson

SAINT-FRANÇOIS
Gaston Contant Enrg., 6310 des Mille-Iles 666-6676



Coyote... Rallye... Coyote

Dimanche le 29 octobre 1972 le club Automobile Coyote de Terrebonne organise son rallye "Rallye Président Coyote".

- Rallye comptant pour le championnat Rallye Molson.
- Rallye novice et navigation facile.
- Distance environ 100 milles.
- Inscriptions à compter de 12.00 heures.
- Départ à 13.00 heures du garage Léveillé Toyota, 501 Boul. Terrebonne,

Terrebonne.
- Arrivée au Manoir le Sorbier à Lachenaie.
- Inscriptions: Membres: \$2.00. Non-membres: \$4.00.
- Trophées aux meilleures positions.
- Informations: Pierre à 666-4117.

Mardi le 7 novembre, il y aura réunion des membres du Club au Manoir le Sorbier à Lachenaie, à 8.30 heures.

Un nouveau plancher magnifique



A PARTIR DE \$31.50

POUR UNE PIÈCE DE
9' SUR 12' ENVIRON

C'est rapide, propre et facile. Détachez simplement le papier de l'envers du carreau avant de le poser. Rien d'autre à faire. C'est le moyen le plus facile qui soit pour obtenir un nouveau plancher. Avec les carreaux Flintkote Peel and Stick, vous avez le choix parmi des douzaines de motifs et de couleurs.



LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

Jean-Jacques Favreau — Victor Del Dotto

666-4689

931, rue LEON-MARTEL

(angle Masson)

TERREBONNE

LES PLANCHERS FLINTKOTE
SONT MEILLEURS SOUS TOUS LES RAPPORTS !

- Me Michel Côté, candidat du P.C. aux élections

Terrebonne veut savoir

Nous recevons du bureau de Me Michel Côté, candidat du parti progressiste-conservateur aux élections du 30 octobre, le communiqué suivant que nous reproduisons dans le texte.

"En trois occasions au cours de la présente campagne électorale, les électeurs du comté de Terrebonne devaient avoir l'occasion de rencontrer les candidats en présence l'un de l'autre; le député sortant a refusé des rencontres. C'est ce qu'a déclaré Me Michel Côté, candidat conservateur dans le comté, récemment à Repentigny.

"En effet, a dit Me Côté, J.-Roland Comtois a décliné l'invitation du poste CJLM le 18 octobre et Me Côté a dû parler à un siège vide. M. Comtois a également refusé de se rendre à l'invitation des étudiants du CEGEP Lionel-Groulx à Sainte-Thérèse pour le 25 octobre; il ne sera pas à Saint-Roch le 24, date d'une réunion organisée pour les deux principaux candidats par un groupe du comté.

"M. Comtois n'est jamais

là où son devoir l'appelle. Au Parlement, le même phénomène. Demandez à M. Comtois, si vous le voyez, où il était lorsque le vote sur la loi des mesures de guerre est survenu: il n'était pas là.

"Demandez à M. Comtois quelle est la nature des représentations - s'il en est - qu'il aurait faites, concernant la distribution des \$20 millions auxquels la région aéroportuaire de Sainte-Scholastique a droit; le comté de Terrebonne ne recevra, sous forme de subventions, que 1,75 pour cent des millions de dollars qui lui appartiennent de droit. Tout le reste de cette somme a été accaparé par les comtés voisins, parce que Terrebonne n'a pas un député qui est là.

"Me Côté a ajouté que les électeurs de Terrebonne en ont soupé d'être continuellement oubliés; ils veulent, lui ont-ils dit, un député qui parle et qui est là.

"Michel Côté et le parti conservateur sont prêts à relever ce défi et à donner au comté de Terrebonne une voix à Ottawa".

M. J.-Roland Comtois

"Les élections ça se fait avec les électeurs dans le comté de Terrebonne"

Interrogé au téléphone vendredi de la semaine dernière au sujet d'un communiqué remis au journal par le candidat du parti progressiste-conservateur (et que nous reproduisons dans cette page), le candidat libéral, M. J.-Roland Comtois a déclaré qu'il ne pouvait participer à d'autres rencontres que celles déjà prévues, parce que le programme de ses visites dans le comté a été fait il y a au moins deux mois.

M. Comtois a ajouté que le calendrier des visites dans le comté était déjà

très chargé et qu'il n'avait pu accepter d'autres invitations faites à la dernière minute. Il a répondu en ce sens aux étudiants du CEGEP Lionel-Groulx à Sainte-Thérèse et à d'autres invitations.

Le candidat du parti libéral aux élections du 30 octobre a déclaré également que "les élections ça se fait avec les électeurs", en ajoutant qu'il répondrait aux accusations de son adversaire au cours d'une assemblée à Sainte-Thérèse en fin de campagne.



SANS PREJUDICE:

Je n'ai aucunement l'intention d'écrire l'Evangile du jour ou encore moins l'Épître des administrateurs de notre ville. J'ai cependant une certaine expérience dans la politique tant municipales, provinciale et fédérale. J'ai des opinions comme bien d'autres et j'essaie autant que possible d'être compris. Je ne suis pas du tout objectif car je ne crois pas à l'objectivité. J'ai souvent l'habitude de répéter que seul les compétences reconnues sont valables et que là encore il nous faut faire des retouches.

Tout cela pour vous dire que j'écris ce que je pense, cependant vous êtes libre de penser comme moi ou pas. Soyez assurés que ce que je rapporte est exact, du moins pour autant que j'ai pu vérifier et s'il m'arrive de faire des erreurs je m'empresse de les rectifier.

J'ai lu dans une lettre écrite par un monsieur ce qui suit: "Je me demande si vous présidez un organisme à Terrebonne qui veut du bien ou si on voudrait faire tomber des têtes et une en particulier. Peut-on présumer qu'il y aurait parmi vos membres quelqu'un qui voudrait assouvir des rancunes personnelles ou faire le jeu de certaine manigance politique." Je vous répondrai, cher monsieur, que la tête de personne n'est à l'ordre du jour pour le moment, c'est tout simplement un témoignage de propriétaire Terrebonne qui suit l'activité municipale depuis plus de sept ans et qui veut vous faire savoir ce qui se passe à Terrebonne. D'accord ou non, je vous invite à m'écrire ou me téléphoner, c'est une invitation pressante à vous tous propriétaires de Terrebonne. Le but de tout cela est entre autres de vous faire savoir ce qui se passe, ce qui vous intéresse et ce que vous aimez ou pas. Propriétaires de Terrebonne c'est vous que j'attends pour la Ligue des Propriétaires de Terrebonne.

Je suis dans la ligue des propriétaires de Terrebonne pour assurer aux membres actifs une sécurité que tous doivent recevoir de leurs dirigeants et de leur mouvement. Pour tous ceux et celles qui sont propriétaires et qui désireraient être

SPORTS...
(Suite de la page 21)

avec le Rosemère, le Midget fit match nul 2 à 2. C'est Alain Richer qui enfile les deux buts des siens. La partie venait à peine de débuter que Richer marquait son premier but avec l'aide de Jean Boudrias à 2:03. Ce fut le seul filet de cette première période. Dès le début du second engagement, Richer portait le compte 2 à 0 après seulement 0:12 secondes de jeu, assisté de Sylvain Caron et Louis Pronovost. Le Rosemère commença à montrer

les dents immédiatement après ce but et ce n'est qu'à 8:09 qu'elle parvint à s'inscrire au pointage. Dans la dernière période, l'adversaire profita d'une maladresse, de la part de René Boudrias, pour niveler le pointage 2 à 2, à 13:37. Le Midget fut cependant très chanceux de s'en tirer à si bon compte car si le Rosemère avait été plus opportuniste pendant les nombreuses punitions (10) des nôtres, il l'aurait sûrement emporté. Le Midget devra éviter de prendre des punitions stupides. Cela lui jouera un vilain tour la prochaine fois.

3

michel côté

un homme qui parle...

candidat progressiste-conservateur

Autorisé et payé par Me Jean Blanchard
33, rue Blainville est, Ste-Thérèse
agent officiel du candidat progressiste-conservateur

GARAGE DU PONT

JACQUES SANS CARTIER "SONIC" PROPRIETAIRE

Réparations générales d'automobiles

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi:
5h30 a.m. à 10h p.m.
Samedi:
5h30 a.m. à minuit
Dimanche:
10 a.m. à minuit

Réparation de moteurs hors-bord

32 CHAPLEAU 666-3861 TERREBONNE

METRO

666-4158

TOUTES LES MARQUES DE BIERE ET PORTER

930, BOUL. DES SEIGNEURS

BEAUSOLEIL

SAUCE HOT CHICKEN de GAZA

19 on. Ord. 33¢

3 pour 79¢

SACS "GLAD" d'extérieur. Paq. 10

68¢

SACS "GLAD" d'extérieur. Paq. 20

\$1.29

529, ST-LOUIS • TERREBONNE

LES NOUVELLES DE LA PLAINE

(LA PLAINE) ACCIDENT MORTEL - Le 6 octobre, un garçonnet de neuf ans, Gérard, fils de M. et Mme Benoît Lafortune, demeurant au lac André, fut blessé mortellement alors qu'en bicyclette il fut frappé par une voiture conduite par Richard Desjardins, aussi du lac André. Le jeune Lafortune est décédé peu de jours après son accident.

Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Montréal le 13 octobre. Nos condoléances à M. et Mme Lafortune, à son petit frère Gaétan, ses sœurs, Manon et Sylvie. Tous les gens du quartier leur ont prouvé leur grande sympathie et leur affection à l'égard du jeune sportif Gérard.

DEMISSION - le secrétaire-trésorier, M. Gabriel Villeneuve, ayant manifesté son intention de démissionner à cause de ses occupations, a été remplacé par le conseil. Le nouveau secrétaire est M. Henri Chaumont. Merci à M. Villeneuve pour ces dix années de travail au profit des citoyens.

10e anniversaire des Fermières: soirée canadienne le 4 novembre

(LA PLAINE) A l'occasion du 10e anniversaire de fondation du Cercle des Fermières de La Plaine, aura lieu une soirée canadienne qui aura lieu samedi le 4 novembre dans la grande salle de l'école Saint-Joachim. Il y aura un orchestre connu pour vous faire danser toute la soirée. Le Cercle a obtenu un permis de la Régie des alcools du Québec. Pour tout cela il ne vous en coûtera que \$1.50 par personne, le 4 novembre à 8h30. Bienvenue à tous. (Colette Villeneuve, secrétaire).

LaPlaine: au Conseil municipal

A la réunion du 16 octobre du Conseil municipal à La Plaine, participaient les conseillers Marcel Gladu, Emile Roy, Jean-Guy Chaput, Bernard Guilbault, Alexis Grenon et Herman

Mathieu sous la présidence de M. le maire Philippe Villeneuve. Le secrétaire-trésorier, M. Gabriel Villeneuve, participait à sa dernière réunion comme tel, après avoir remis sa démission.

M. Emile Roy a été autorisé à acheter 100 sacs de sel au nom de la municipalité. (GRENON/GLADU).

Les comptables Parent & Rouleau de Saint-Jérôme ont été engagés pour fermer les livres de la municipalité, suite à la démission de M. Villeneuve, le secrétaire-trésorier. (ROY/GUILBAULT).

Le conseil a engagé M. Henri Chaumont comme secrétaire-trésorier. Il aura le même traitement que le précédent secrétaire et il fera du bureau le mardi de 8h. à 10h. le soir, le vendredi de 8h. à 10h. le soir et le samedi de 9h. à 11h. du matin. (MATHIEU/CHAPUT).

Une subvention de \$200 a été octroyée aux Loisirs de LaPlaine pour l'installation de l'électricité dans une bâtisse construite à leurs frais. La municipalité s'est engagée à défrayer les factures d'électricité par la suite. (GLADU/GRENON).

Les Loisirs de LaPlaine

FIN DE MANDAT

Il a été résolu récemment qu'une réunion extraordinaire de clôture serait tenue pour l'équipe des directeurs des Loisirs, ces derniers seulement y étant présents.

BENEVOLAT

Intérêt, initiative, générosité, assiduité, voilà les qualités qu'a su manifester Gislène Dubois dans son magnifique travail auprès des jeunes. Soixante-jours dévoués en tant qu'assistante-monitrice, c'est là une conduite que la direction des Loisirs tient officiellement à souligner dans ses rapports de fonctionnement.

SERVICE A RENDRE

Les 11 et 12 novembre, vous devez "vous" rendre service en étant disponible pour mettre en place les panneaux de la patinoire.

NOTRE ECUSSON

Il est à vendre dans tous les endroits publics de la municipalité au prix de 50 cents; il a été dessiné par l'un des nôtres, Michel Brunet.

PARC JEROME

Le comité des Loisirs al
(Suite à la page 26)

Sainte-Anne-des-Plaines

Sainte-Anne ne veut pas se faire "organiser" par le regroupement

(Sainte-Anne-des-Plaines) "La municipalité s'organisera au lieu de se faire organiser", semble être le thème adopté par le conseil municipal à la suite de représentations des divers secteurs du territoire aéroportuaire, soit celui du groupe Terrebonne, soit celui de Sainte-Thérèse, qui chacun veut obtenir les faveurs de Sainte-Anne pour l'englober dans son secteur.

On sait que le secteur Terrebonne n'a pas eu l'heur de plaire à Sainte-Anne; Sainte-Thérèse sera-t-elle plus chanceuse? Il semble que le conseil opterait plutôt pour que la municipalité devienne un "centre urbanisé dans une région agricole". En somme, chacun chez soi. Le conseil devra prendre une décision ce soir, jeudi le 26 octobre.

\$820,000.00 pour Ste-Anne-des-Plaines

Le député de Terrebonne et vice-président de l'Assemblée nationale, M. Denis Hardy, est heureux d'annoncer que suite aux démarches qu'il a faites depuis un certain temps auprès du ministre des Affaires municipales, l'honorable Maurice Tessier, ce dernier lui a fait part qu'il recommandait qu'une subvention de \$820,000.00 soit versée à la municipalité de Sainte-Anne-des-Plaines.

Cette subvention servira à défrayer une partie du coût des travaux d'aqueduc et d'égout dans des secteurs

de la municipalité qui sont en voie de développement.

Le député a communiqué cette nouvelle, il y a quelques jours au maire de Sainte-Anne, M. Maurice Rivard, qui l'a accueillie avec beaucoup de satisfaction.

M. Hardy a tenu à rappeler qu'il est toujours heureux de travailler en étroite collaboration avec les autorités municipales, afin d'obtenir du gouvernement provincial le maximum des montants qu'elles peuvent recevoir en conformité aux lois et aux normes existantes.



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
LA PLAINE

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que les heures de bureau au secrétariat municipal seront les suivantes:

MARDI ET VENDREDI: de 8h à 10h p.m.

SAMEDI: de 9h à 11h a.m.

Le secrétariat municipal est situé au 2770 chemin Barrette, La Plaine et le téléphone est 223-5608.

Henri CHAUMONT,
secrétaire-trésorier



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
LA PLAINE

AVIS PUBLIC

PRESENTATION DES CANDIDATS

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, président d'élection, aux contribuables de la susdite municipalité, qu'une assemblée publique des électeurs municipaux de la susdite municipalité ayant droit de voter à l'élection aux postes de la susdite municipalité, aura lieu au Centre municipal de La Plaine, dimanche le 29 octobre 1972, de midi à deux heures de l'après-midi, pour la nomination des candidats.

Les personnes suivantes terminent leur mandat à cette date: siège no 1, M. Marcel Gladu; siège no 5, M. Herman Mathieu; siège no 6, M. Alexis Grenon.

Les électeurs qui désirent se procurer un bulletin de présentation d'un candidat à ces postes doivent s'adresser au bureau du secrétaire-trésorier, 2770 chemin Barrette, La Plaine, durant les heures de bureau.

Si nécessaire, la votation aura lieu dimanche le 5e jour de novembre 1972 et un bureau de votation sera ouvert au Centre municipal, depuis 9h le matin jusqu'à 7h le soir.

Donné à La Plaine, ce 19e jour d'octobre 1972.

Henri CHAUMONT,
président d'élection

LA PLUS GRANDE INNOVATION DEPUIS L'APPARITION DES TAPIS EN ACRILAN

Depuis quinze ans, l'Acrilan a été sans cesse perfectionné. A tous les points de vue! Par exemple, les tapis d'Acrilan se présentent maintenant dans un arc-en-ciel de couleurs. Les textures sont plus souples, plus luxueuses. Et croyez-le ou non, il est d'entretien plus facile que jamais! ... Les fabricants d'Acrilan en sont si fiers qu'ils lui ont donné un nouveau nom ... Acrilan Plus, Qui Défie le Temps.

Venez vous en convaincre vous-mêmes... à des prix imbattables.

EN SOLDE

ALPHA
14.95 v.c.

MARCEAU
12.95 v.c.

ULTIMEAU
15.95 v.c.

EMPEREAU
17.95 v.c.



LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

JEAN-JACQUES FAVREAU — VICTOR DEL DOTTO

931, LEON-MARTEL

TEL: 666-4689

TERREBONNE



NOUVELLES DE BOIS-DES-FILION

Mme Jacqueline Lavoie élue régente des Filles d'Isabelle à B.D.F.

(Bois-des-Filion) Mme Jacqueline Lavoie a été élue régente des Filles d'Isabelle, cercle Monseigneur-Frenette (1113) de Bois-des-Filion au cours de l'assemblée du 3 octobre. Elle sera secondée par les dames suivantes: Mmes Yolande Céré, vice-régente, Dora Bonhomme, ex-régente, Bernadette Lefebvre, secrétaire-financière, Marie-Jeanne Bouchard, secrétaire-trésorière, Madeleine La-

pointe, secrétaire-archiviste, Monique Gagné, Nicole Caron et Annette Bertrand, syndics, Jacqueline Gilbert, monitrice, Claudette Nestor gardienne, Marie-Anne Lavallée, chancelière, France Ryan, Jeannette Venne, gardes, Andrée Ouimet, Mignonne Champagne, guides, Ghyslaine Ouellet, portebannière, Lise Dufresne, rédactrice. M. l'abbé Yvon Mailloux est le conseiller moral.

... Merci aux Filles d'Isabelle et autres qui ont passé de porte en porte pour la Société canadienne du cancer... De plus en plus les Filles d'Isabelle apportent leur aide bénévole à plusieurs mouvements; ainsi elles ont contribué cette année afin de chauffer des enfants qui avaient besoin... Elles cousent des jaquettes pour les malades du cancer...

Les dames et demoiselles intéressées à faire partie du groupe voudront bien s'adresser à Mme Jacqueline Lavoie à 622-0643. (LISE DUFRESNE, rédactrice).

TERREBONNE-PAROISSE

Au Conseil municipal le 17 octobre

(TERREBONNE/PAROISSE) Le conseil municipal s'assemblait mardi soir le 17 octobre. Participaient à cette réunion, les conseillers Rolland Proulx, Hervé Paquet, Raoul Chartrand, Léopold Mignacco, René Boisvert, sous la présidence de M. le maire Louis-Gilles Ouimet.

Il a été décidé de verser à

l'Hydro-Québec un montant de \$1,900 pour déplacement de poteaux sur la rue Angora et Greenwood Drive.

Le conseil a décidé d'attendre la décision de la Commission d'urbanisme avant de se prononcer sur l'opportunité de former un parc industriel commun

avec les autres municipalités du secteur.

Le maire Louis-Gilles Ouimet a été nommé délégué au congrès des Conseils de comté du Québec qui aura lieu les 26 et 27 novembre.

M. Ouimet et l'ingénieur Alfred Trottier ont été autorisés à se rendre à Québec mercredi le 18 octobre pour l'approbation du règlement 442.

en pleine effervescence. Les parties se jouent le mardi soir au Pavillon St-François. Voici quelques statistiques transmises par le président André Leclaire.

Après 6 semaines, chez les hommes, haute moyenne... Serge Lavigne 129, haut triple... André Leclaire 453, haut simple... Robert Latreille 190. Chez les femmes, Pierrette Leclaire détient la haute moyenne 124, le haut triple 451 et le haut simple 177.

Les Capitaines Clarence Lynch et Robert Gascon détiennent respectivement les médailles d'OR et d'AR-

(Suite à la page 28)



Maire suppléant

M. ROLLAND PROULX

conseiller municipal de Terrebonne/Paroisse a été nommé maire suppléant pour les mois de novembre, décembre 1972 et janvier 1973 au cours d'une réunion du conseil le 17 octobre.

Soulagement... aux payeurs de taxes de Bois-des-Filion. (Usine d'épuration). En effet un chèque au montant de \$50,000.00, (première tranche de l'octroi de \$150,000.00) obtenu récemment du ministère des Affaires municipales, est depuis vendredi dernier dans les coffres de la municipalité. J'ai déjà mentionné ici il y a quelques semaines, que cet octroi a été obtenu, grâce au travail acharné et répété de l'équipe M. J.-Guy Roger, Roger Bigras, et Mre Réal Dion.

Plusieurs chiens locaux sont en possession d'un "laissez-passer". Le règlement n'est-il plus en force ou bien n'avons-nous plus la force de cogner sur les doigts des proprios de ces bêtes. S.V.P. un peu plus d'efficacité en ce domaine. Nous payons pour ces services et y tenons. Monsieur le Maire, vous qui ne souffrez pas d'aphonie aux assemblées, dites-en donc quelques mots là où il se doit, Merci.

"Jérôme" déclarait récemment sur les ondes d'un poste de radio, que la somme de 3 millions pour faire une enquête sur le crime organisé "chez nous", n'est pas une somme d'argent trop élevée. Il ne connaît que bien peu la valeur de l'argent ce monsieur Choquette. Il serait tellement plus urgent de se donner un nouveau code criminel qui contrairement à celui en existence, protégerait enfin l'homme honnête et non les hors la loi. Plus insignifiants que certains de nos hommes de loi du passé et du présent, je n'en connais pas.

Le gouvernement vient d'interdire la vente des "pétards" au public. Il ne reste plus maintenant qu'aux policiers, aux agents de la paix de nos villes et municipalités d'y voir et de faire respecter la loi. Plusieurs se demandent. Que s'est-il passé? Qu'elle est la raison de ce relâchement de surveillance, de contrôle de ceux dont le pied est "trop lourd" sur l'accélérateur

PAYEZ À L'ORDRE DE
PAY TO THE ORDER OF

LA CORPORATION DU VILLAGE DE
BOIS-DES-FILION
COMTE DE TERREBONNE.

QUÉBEC, P.Q. OCT-10-1972 361180

REF. 050-842

PAYEZ
\$50,000 ET 00 CENTS \$50,000.00

BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE
QUÉBEC, P.Q.

00005010 000005

Rem. Lavoie
Sous-ministre

UN CHEQUE DE \$50,000... le premier d'une subvention de \$150,000 qui a été envoyé à la municipalité de Bois-des-Filion, et reçu par le secrétariat ces jours derniers. Il servira aux besoins urgents de l'usine d'épuration. De nombreuses démarches avaient été entreprises par le conseil municipal auprès des autorités gouvernementales à Québec et l'intervention du maire Jean-Guy Roger, à maintes reprises, a été décisive. M. Roger Bigras, c.a., secrétaire-trésorier, nous a remis la photocopie du chèque que nous publions.



PROPOS... ET COMMENTAIRES

par J.-P. JACQUES

continuel la vie des gens qui empruntent nos rues. Il faut continuer le travail intelligent et pas trop sévère tel qu'il se faisait jusqu'à récemment. La vie n'a aucunement baissé de valeur.

Vous avez reçu votre
(Suite à la page 28)



AU COURS D'UNE RECENTE SOIREE des Chevaliers de Colomb, à Bois-des-Filion, M. Pierre Côté, à gauche, qui sera candidat à l'élection de novembre dans la municipalité et M. Marcel Poirier, conseiller dont le mandat se termine. Seront-ils des adversaires? ... (PHOTO: J.P. JACQUES - LA REVUE)

FREDY TAXI

622-9239

SERVICE JOUR ET NUIT

TARIF A BOIS-DES-FILION :
SEULEMENT 60¢

A. SMITH, prop.

417, CHEMIN CHAPLEAU
BOIS DES FILION, QUÉ.



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
BOIS-DES-FILION

Aux contribuables de
la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le sousigné, président d'élection de la susdite municipalité. QUE: La présentation des candidats pour les charges de conseillers aux sièges nos 1 et 6 pour ladite municipalité, aura lieu au 479 Chemin Adolphe-Chapleau le 29ième jour d'octobre 1972 de midi à deux (2) heures de l'après-midi et, que dimanche le 5ième jour de novembre 1972, SI NECESSAIRE, quatre bureaux de votation seront ouverts au 479 Chemin Adolphe-Chapleau dans la susdite municipalité, depuis huit heures du matin, jusqu'à six heures du soir, pour la réception des votes des électeurs pour les candidats mis en nomination; et que Me Réal Dion a été nommé secrétaire d'élection; et que les personnes sousmentionnées ont été nommées vice-présidents d'élection: M. Gérard Foucreault, Mmes Claudette Ethier, Marie-Paule Roy, Monique Boisclair.

Ont été nommées greffiers d'élection: Mmes Jacqueline Dubois, Jeannine Lavigne, Antoinette Foucreault, Lise Vigeant.

Donné à Bois-des-Filion, ce dixhuitième jour d'octobre mil neuf cent soixante-douze.

Roger BIGRAS, C.A.,
président d'élection

A VOTRE MARCHÉ F.D.I.

JEAN-LUC
DESJARDINS

477-5757

- ★ Viandes de qualité
- ★ Epicerie de choix
- ★ Fruits et légumes frais

1500, Ch. Gascon,

Terrebonne



DEBOSSSELAGE
PEINTURE

FRANK AUTO BODY INC.

François Cannatelli, propriétaire

TOWING JOUR ET NUIT — STATION CALEX

1800, chemin Gascon
(Montée Pincourt)

TELEPHONE :
Garage : 666-4227

GARAGE H. PAQUET ENRG. - Tél.: 666-3345



AUTOMOBILISTES
CAMIONNEURS

STATION
SERVICE



Maintenant à votre service:
2 MECANICIENS D'EXPERIENCE
Rencontrez notre nouveau
gérant du service
Spécialités: mise au point, freins.

Tél.: 666-3345
1595, CHEMIN GASCON,
TERREBONNE

M. Yvan Meunier sera candidat indépendant à Lachenaie

M. Yvan Meunier qui demeure à Lachenaie depuis quelques années, vient d'annoncer qu'il sera candidat indépendant aux élections municipales de cette municipalité et que son nom sera sur la liste à l'appel nominal qui aura lieu di-

manche le 29 octobre.

Agé de 33 ans, M. Meunier est marié et père de deux enfants. Il est à l'emploi d'une compagnie d'assurance bien connue comme enquêteur spécial en automobile, incendie et responsabilités. Il est égale-

ment commissaire à l'assèmentation pour la province.

Originaire de la région de Saint-Hyacinthe, il fit ses études supérieures à l'Académie Girouard de cette ville avant de débiter en assurances.

Il a déclaré à LA REVUE qu'il se présentait comme candidat indépendant dans le seul but d'être objectif et constructif, considérant qu'un homme se présentant seul peut aussi bien faire valoir ses droits que dans une formation politique. Il est prêt à collaborer avec tout citoyen, quelle que soit son opinion politique ou mouvement dont il fait partie. Il est conscient que la municipalité de Lachenaie se doit de planifier et de bien administrer ses services municipaux actuels.



M. YVAN MEUNIER

M. Meunier a ajouté au cours de l'entrevue au journal qu'il est prêt à rencontrer tout citoyen de Lachenaie afin de mieux se connaître pour élaborer des programmes d'ensemble.

Deux candidats indépendants aux élections municipales à Lachenaie

Deux candidats ont manifesté leur intention de se présenter à l'appel nominal qui aura lieu dimanche le 29 octobre, entre midi et deux heures dans la municipalité de Lachenaie. M. Raoul Venne, conseiller au siège No 4, actuellement en poste, reviendra sur les rangs mais comme indépendant, ainsi que M. Edouard Ste-Marie, qui fut candidat aux élections de novembre 1969.

Tous deux ont fait cette déclaration au bureau du journal lundi matin.



M. RAOUL VENNE

est né à Lachenaie en 1909 d'une des plus anciennes familles de la paroisse. Il est le fils de Joseph Venne et de Ida Belhumeur, établis à Lachenaie depuis plus de 60 ans. M. Venne est conseiller municipal depuis 1969. Il a un commerce de taxi depuis 19 ans et il consacre une partie de son temps à la culture.

BOIS-DES-FILION

Ligue de quilles "Les couche-tard"

Les Voyageurs du capitaine G. Bertrand sont en tête du classement, au 20 octobre, dans la ligue de quilles des "Couche-tard" à Bois-des-Filion, avec 20 points, sur un pied d'égalité (pour le pointage) avec les Maraudeurs de C. Brosseau et les Tapageurs de G. Binette.

Les meilleurs chez les dames: Suzanne Tessier (132), Rita Lessard (121), Jacqueline Michaud (112), Réjeanne Poirier (112),

chez les hommes, Claude Brosseau (137), Roland Laviolette (135), Gérard Bertrand (132) et André Joannette (131).

Le plus haut simple de la semaine dernière: Rita Lessard (154) et Roland Laviolette (165); les plus hauts simples, Suzanne Tessier (379) et Roland Laviolette (427).

Nous souhaitons bonne fête à Claude Brosseau et à Roland Diotte: 24 octobre.

LACHENAIE

M. Goodman (Domaine Lachenaie)

"Les taxes riveraines et autres à Lachenaie sont les plus basses de la région"

C'est la déclaration qu'a faite M. Goodman au cours de l'assemblée du conseil de Lachenaie, le 16 octobre: les taxes dans la municipalité sont les plus basses de la région et les subventions octroyées par le gouvernement provincial permettront aux nouveaux propriétaires de payer encore moins.

M. Goodman a fait des comparaisons avec d'autres villes, soit Terrebonne, Mascouche, Laval qui toutes

imposent des taxes plus élevées à leurs contribuables. M. Goodman est un des plus importants constructeurs de maisons dans le secteur ouest de la municipalité.

Il a par ailleurs expliqué aux propriétaires qui désiraient vendre leurs maisons acquises il y a un an de le rencontrer et qu'il serait heureux de reprendre leurs biens car les taux de construction augmentent considérablement depuis l'an dernier.

Assemblée du Conseil municipal le 16 octobre, à Lachenaie

(LACHENAIE) Tous les conseillers, MM. Raoul Venne, Marcel Desroches, Raoul Mathieu, Mathieu Mathieu, Florent Barbe et Eugène Latour, participaient à une assemblée du conseil municipal le 16 octobre, sous la présidence de M. le maire Jos. Edouard Sarrazin. Le secrétaire-trésorier, M. Jean Poirier.

M. le maire a expliqué aux nombreux propriétaires présents, particulièrement ceux des nouveaux secteurs, que le ministère des Affaires municipales avait octroyé une subvention telle que chaque propriétaire ne payerait en définitive qu'un maximum de \$115 pour les canalisations d'aqueduc et d'égouts. Une demande a été faite à la province pour une subvention qui permettrait d'alléger le fardeau fiscal pour l'asphalte.

nombreuses questions ont alors été posées par l'assemblée, les uns chevauchant

les autres, souventes fois répétées. Nous ne pouvons nous empêcher d'écrire ici que certaines personnes étaient agressives à souhait souvent même impolies.

Une personne a même obligé les membres du conseil à s'identifier et à décliner leurs titres, études et professions, ce qui est quand même le comble et une chose qui ne s'accepte pas dans une assemblée délibérante.

L'assemblée proprement dite a débuté vers 9h15 mais les interruptions ont continué à tout propos.

Le conseil a accepté de participer jusqu'à concurrence de \$100 au fonds de la fabrique à l'occasion du tirage au sort de la maison offerte en prix qui aura lieu dimanche soir le 29 octobre.

M. Edgar Roussel de la rue Paul-Émile a envoyé un avis à la municipalité, tenant celle-ci responsable de travaux et embarras causés

par Lagacé Enr. de cette rue. Après inspection le conseil enverra cet avis à son conseiller juridique.

Le luminaire de rues pour les secteurs Loignon, Durand & Quevillon et Beausoleil, coûtera \$6,750 selon l'Hydro-Québec et un chèque pour le même montant sera envoyé à cette entreprise qui installera des poteaux d'aluminium et lampes de rues dans ces secteurs.

Une clôture à neige sera installée, à la demande de la municipalité de Mascouche, sur le chemin des Anglais, à l'intersection de l'autoroute 640, afin d'éviter les amoncellements de neige à cet endroit cet hiver.

Le conseil a accepté de consacrer jusqu'à \$10,000 pour l'installation d'une patinoire et de jeux aux places Beausoleil et Saint-Charles. Avant de céder les

terrains nécessaires, les propriétaires de terrains désireront obtenir une assurance ferme que ces travaux seront exécutés.

Le comité des loisirs de Lachenaie a fait parvenir plusieurs lettres au conseil pour l'informer des terrains qui seraient disponibles et des ententes à prendre pour l'installation de patinoires et jeux dans les différents secteurs de la municipalité.

Une discussion a mis aux prises les membres du conseil et certains contribuables qui désirent un service impeccable de déneigement durant l'hiver. Le conseil a assuré ces messieurs que tout serait mis en oeuvre pour débayer les rues 24 heures par jour. Un avis sera envoyé avec les factures de taxes informant les résidents que tout stationnement est défendu depuis le 1er décembre jusqu'au 30 mars sur les rues.

Mariages

(LACHENAIE) Les mariages suivants ont été bénis dans la paroisse:

Le 14 octobre, M. Guy-Marcel Archambalut, fils de M. et Mme Marcel Archambalut a épousé Mlle Louise Laflamme, fille de M. et Mme Yvon Laflamme.

Le 14 octobre, M. André Caron, fils de M. et Mme Patrice Caron, a épousé Mlle Diane Hébert, fille de M. et Mme Benoît Hébert.

Le 21 octobre, M. Denis Quevillon, fils de M. et Mme Rémi Quevillon, a épousé Mlle Mariette Valiquette, fille de M. et Mme Marcel Valiquette.

LES LOISIRS... (Suite de la page 24)

loue \$400 pour l'équipement du parc Jérôme en vue des sports d'hiver. Cet équipement comprend des panneaux usagés appartenant déjà aux Loisirs, un entrepôt à bâtir, les pièces du système d'arrosage.

REGROUPEMENT

Le comité en fonction se réserve du 15 octobre au 30 novembre afin de regrouper ses effectifs: inventaire, vérification de la comptabilité, retour sur l'année écoulée, projection. Pierrette Gauthier



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA PAROISSE
SAINT-CHARLES-DE-LACHENAIE

AVIS PUBLIC

PRESENTATION DES CANDIDATS

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, président d'élection, aux contribuables de la susdite municipalité, qu'une assemblée publique des électeurs municipaux de la susdite municipalité ayant droit de voter à l'élection aux postes de la susdite municipalité, aura lieu dans la salle de l'école Notre-Dame, à Lachenaie, dimanche le 29 octobre 1972, de midi à deux heures de l'après-midi, pour la nomination des candidats.

Les personnes suivantes terminent leur mandat à cette date:

Le maire, M. Jos.-Edouard Sarrazin;

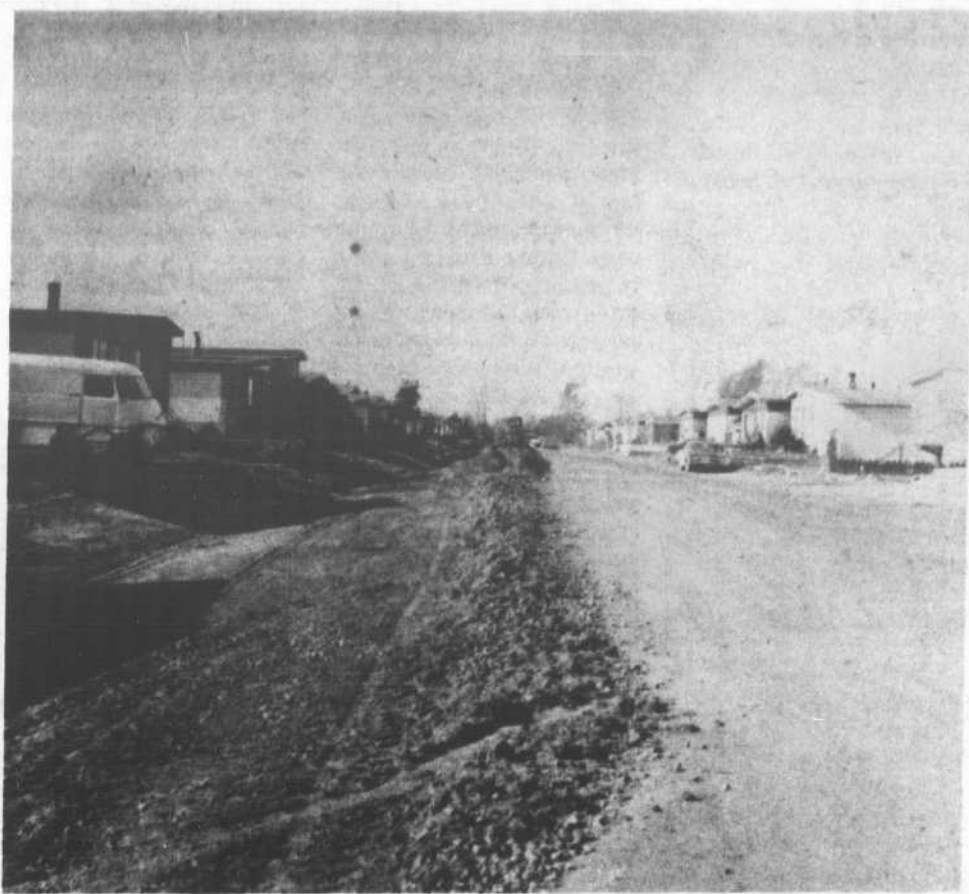
Les conseillers, MM. Florent Barbe, Mathieu Mathieu, Marcel Desroches, Eugène Latour, Raoul Venne et Raoul Mathieu.

Les électeurs qui désirent se procurer un bulletin de présentation d'un candidat à ces postes doivent s'adresser au bureau du secrétaire-trésorier, 3341, rue Notre-Dame, Lachenaie, durant les heures de bureau.

Si nécessaire, la votation aura lieu dimanche le 5e jour de novembre 1972 et les bureaux de votation seront ouverts depuis 8h le matin jusqu'à 6h de l'après-midi.

Donné à Lachenaie, ce 19e jour d'octobre 1972.

Jean POIRIER,
président d'élection



ENFIN...Les rues du Domaine de Provence, à Mascouche seront bientôt pavées; les travaux en ce sens sont d'ailleurs déjà commencés et se poursuivent assez rapidement. Ceci fait suite aux travaux d'aqueduc et d'égouts qui ont été réalisés l'année dernière, dans ce secteur.

Pauvre langue française...

Pourquoi s'adresse t-on un langage plus que révolutionnaire aux gens de la région dans tant?

Serait-ce qu'on a décidé que, pour atteindre ces mêmes personnes, il faut nécessairement s'exprimer en "JOUAL"?

L'effort qui se fait actuellement à tous les niveaux pour en arriver à utiliser un langage agréable à entendre et à lire serait-il vain?

Les jeunes doivent-ils traîner ces tares monumentales de langage? De plus en plus, on remarque un progrès considérable chez les jeunes pour arriver à employer les termes exacts et également des phrases bien construites. Est-il nécessaire de s'abaisser davantage? Le peuple québécois étant déjà dans une impasse au point de vue linguistique, ce n'est pas en publiant des annonces ou des communiqués rédigés dans un langage plus que desuet qu'on arrivera à enfin être reconnu comme une population qui est vraiment fière de sa langue, et qui de plus est fière de s'exprimer dans cette même langue, c'est à dire notre langue maternelle.

On prétend peut-être atteindre plus de gens en employant cette façon de parler; est-ce vraiment là, la solution idéale? J'en doute...

Nicole Martin
Mascouche

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

Un début de saison très prometteur pour l'A.F.E.A.S.

L'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale de Mascouche comptait, en début d'octobre, 45 membres et à l'assemblée du 18 octobre, dix-huit dames se sont jointes à notre association. Nous félicitons ces nouvelles recrues et les encourageons à participer à toutes nos activités.

Parmi les activités, mentionnons notre Soirée Canadienne, le 4 novembre, à 8h.30, au Manoir Notre-Dame et une soirée d'information sur un sujet social, le 15 novembre. Des cours de crochet et de tricot ont lieu durant l'après-midi ou en soirée.

Lors de notre assemblée du 18 octobre, il a été décidé qu'une rencontre de travaux divers (artisanat) aurait lieu jeudi après-midi,

le 26 octobre, vers 1h.15 p.m. Cette rencontre sera animée par Mme Eva Lamarche, directrice de l'art ménager. Il a également été question du bingo pour les pauvres qui sera organisé par l'A.F.E.A.S. et également des derniers préparatifs pour la Soirée Canadienne. Nous profitons de l'occasion pour féliciter notre présidente, Mme Huguette Lamoureux, pour l'excellent travail qu'elle a fait durant ces dernières semaines, pour organiser cette soirée.

C'est également au cours de l'assemblée du 18 octobre que Mme Louise Bordonado a été élue conseillère en éducation et que M. l'abbé André Pelletier a rendu hommage à M. l'abbé Houle pour le travail ac-

compli à Mascouche et a encouragé notre groupe à poursuivre son action et à convaincre de nouvelles dames à venir se joindre à l'A.F.E.A.S. En cours d'assemblée, nous avons eu la visite du député du comté de Terrebonne, M. Comtois, auquel plusieurs questions ont été posées, concernant plusieurs sujets d'actualité et notamment le pourcentage d'impôt versé par les citoyens comparativement à celui des corporations et la question controversée du bilinguisme dans la fonction publique fédérale. Ce fut une soirée très constructive qui s'est terminée par une collation.

De l'A.F.E.A.S., j'en suis; pourquoi pas toi aussi?

Mme Louise Bordonado,
rédactrice publicitaire.

4

Michel Côté un homme qui agit...



candidat progressiste-conservateur

Autorisé et payé par Me Jean Blanchard
33, rue Blainville est, Ste-Thérèse
agent officiel du candidat progressiste-conservateur



Tél.: 474-2487

GARAGE F. BOYER

STATION DE SERVICE "CHAMPLAIN"
Réparations générales
Ouvert de 7h. a.m. à 10h. p.m.
Dimanche compris.

2843 STE-MARIE-OUEST,

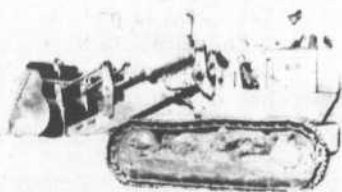
MASCOUCHE

BEAUREGARD & FRERES ENR.

NORMAND BEAUREGARD, propriétaire

**TERRASSEMENT
EXCAVATION
ASPHALTE**
terre, sable, gravier

2316, St-Henri
Mascouche
474-2580 - 2820



JOHNNY AUTO RADIATEUR

Soudures de tous genres
(aluminium, métal blanc, etc.)

SPECIALITE: RADIATEUR



TELEPHONE : 666-1557

881, GRANDE-ALLEE MASCOUCHE-OUEST

H. MORIN

Travaux
d'excavation
de tous genres
entrées d'égouts
et d'aqueduc

Tél.: 666-3093

Rés.: 477-5731

Mascouche-Ouest



**BULLDOZER
LOADER**

VENTE ET TRANSPORT

TERRE - SABLE

MINI NOUVELLES DE MASCOUCHE

par Pierre Vigneault

C'EST PAS FINI... Ceux qui se sont inquiétés (ma femme et ma fille) de l'absence de cette chronique dans nos dernières éditions peuvent être rassurés. C'est à cause d'une surabondance de nouvelles dans d'autres domaines et d'un manque de temps que ces lignes ont été temporairement retirées des pages du journal. Ceci ne devrait plus se reproduire à l'avenir et ceux qui avaient commencé à respirer à l'aise peuvent recommencer à s'inquiéter.

CA BOUGE, DANS LES LOISIRS - Si on persiste à affirmer qu'il ne se fait pas suffisamment de choses dans les loisirs, à Mascouche, on ne peut cependant plus affirmer qu'il ne se fait rien. En fait, Mascouche est une des villes de notre région où l'on consacre le plus d'énergie à l'organisation des loisirs. En fait, si l'on faisait la comparabilité de toutes les heures offertes bénévolement par

des citoyens qui s'intéressent à la cause des jeunes, on arriverait certainement à un chiffre impressionnant à la fin de l'année. A en juger par la détermination de certains membres du conseil et de certains citoyens, cela ne fait que commencer et c'est tant mieux; il reste qu'à espérer que ce ne soit pas toujours les mêmes personnes qui fassent leur part...

LES OPTIMISTES PASSENT A L'ACTION - On pourra se rendre compte, dans les semaines qui suivront que le Club Optimiste Mascouche n'est pas mort, loin de là. Après une léthargie estivale, les membres du Club ont repris, avec plus d'ardeur que jamais, le collier et de nombreuses activités sont en voie de préparation. Les lecteurs de La Revue n'auront qu'à lire ces pages, à chaque semaine, pour s'en convaincre.

UNE QUESTION DE BON GOUT! - Les nombreuses affiches qui bor-

dent nos routes ont souvent le désavantage d'incommoder les automobilistes tout en détruisant l'harmonie du paysage. Il faut quand même reconnaître que ces affiches sont quelquefois essentielles et évitent à certains visiteurs des incon vénients et des détours inutiles. Il en est ainsi des enseignes qui donnent aux automobilistes certaines indications pour se rendre en un endroit donné; celles qui indiquent la route à suivre pour se rendre à de nouveaux projets domiciliaires font partie de cette catégorie et les villes auraient mauvaise grâce à en interdire l'installation à condition toutefois que celles-ci sachent plaider à l'oeil. A ce sujet, M. Jean-Guy Charette mérite certainement des félicitations pour ses affiches annonçant le projet domiciliaire CHARCO dont il est le promoteur. Ces affiches sont très explicatives sans être surchargées de texte et sans déplaire à l'oeil; c'est un exemple à imiter.

déroulé et à chacun j'adresse de nouveau un cordial Merci.

Madeleine Pelletier, s.p. directrice.

ACTIVITES... (Suite de la page 25)

GENT. Voici le classement des équipes:

Toujours d'la partie 34 points, Capt. Clarence Lynch.

Bière des Champions 28 points, Capt. Robert Gascon.

Bière des Partys 26 points, Capt. Jean-Roch Lemay.

PROPOS...

(Suite de la page 25)

"Valentin" qui vous fut mallé par M. Fugère? Il faut tout de même se rendre à l'évidence et admettre qu'il est moins "insultant" que ceux que nous recevions de la part de Monsieur Drapeau.

L'ETE DES INDIENS.

Attendu que nous ne leur avons pas donné cette année l'été des "blancs", les Indiens mécontents et fort

Ca plaît à tout coup 26 points, Capt. Réjean Leclair.

Toujours à son meilleur 26 points, Capt. Rémi Godard.

Bière Franche 24 points, Capt. Guy St-Jean.

Certainement 18 points, Capt. Jean-Pierre Trudel.

Laurentide pour tout l'monde 10 points, Capt. Richard Nadeau.

décus, refusent cet automne de nous donner le leur. C'est bien dommage mais c'est une bonne leçon qu'ils nous font de ne pas faire à autrui ce que l'on ne voudrait pas qu'il nous soit fait. A nous d'amender notre comportement à l'avenir envers notre prochain, sans tenir compte de la couleur de la peau. Vous en avez la preuve ça peut nous jouer des mauvais tours...

A la demande d'un ami de la "Montée" à B.D.F. en Haut, je voudrais rendre hommage ici à M. Gaston Baribeault et ses employés pour l'excellent service de cueillette des vidanges, les mêmes remerciements au nom des résidents de B.D.F. en BAS. Bravo Gaston et bonne santé.

En toute dernière heure, j'apprends que le combat mixte de Karaté qui aura lieu le 5 novembre dans l'a-

rène municipale sera des plus enlevants. Tous, oui je dis bien tous les valeureux gladiateurs sont des ceintures noires. La tension que créera chez les spectateurs de ces combats n'aura de rivale que celle que l'on connaît durant les joutes Hockey Canada VS Union Soviétique. Pour la première fois dans l'histoire de Bois-des-Filion il est question de réserver pour la journée entière par mesure de prudence le service entier des ambulances Vimont.....

LE GUIDE des adresses

vous épargne
temps et
argent toute
l'année
durant!

CONSULTEZ-LE



Écho de l'école Sacré-Coeur

ELECTION DU COMITE D'ECOLE

Jeudi soir, le 12 octobre dernier, se tenait dans notre Ecole Sacré-Coeur la première assemblée générale des parents de nos élèves. Pour une première, c'est vraiment prometteur, tant par l'assistance - nous étions 74 - que par l'enthousiasme manifesté, la bonne ambiance et les élections elles-mêmes. Selon le désir des parents, 7 d'entre eux feront partie du comité, ce qui porte à 9 le nombre des membres, puisqu'une institutrice, Mlle Micheline Domingue et moi-même en faisons partie. Les mises en nomination n'ayant pas dépassé le nombre prévu, il n'y eut pas de scrutin secret. Ont été élus: M. Jacques Auclair, président Mme Monique Raymond, secrétaire Mesdames Micheline Dalpé, Jacqueline

Lauzon, Madeleine Allard Messieurs Gilles Lauzon et Jean-Guy Noël, conseillers.

L'Equipe semble dynamique et prometteuse pour un travail fructueux. Je crois qu'il fera bon travailler ensemble au bien de nos jeunes. Félicitations aux membres élus et grand merci de leur disponibilité. Merci également à tous les parents qui se sont dérangés ce soir-là, et aux professeurs qui se sont fait un devoir et un plaisir, même s'ils n'avaient pas droit de vote, de participer à cet événement important puisque le Comité d'Ecole est un organisme de liaison entre la famille d'une part et l'école d'autre part.

De plus, quelle belle occasion qu'une telle rencontre pour des contacts entre parents et professeurs. Je suis vraiment fière de la manière dont le tout s'est

Résultat des quilles des Loisirs de Mascouche-Nord

HAUT SIMPLE SAISON homme

Fernand Levasseur: 155
André Legault: 154

HAUT TRIPLE SAISON homme

Roland Ledoux: 403
André Legault: 391

HAUT SIMPLE SEMAINE homme

André Legault: 154
Robert Lefebvre: 151

HAUT TRIPLE SEMAINE homme

Roland Ledoux: 403
André Legault: 391

HAUT SIMPLE SAISON femme

Christiane Dumais: 137
Diane Poirier: 129

HAUT TRIPLE SAISON femme

Christiane Dumais: 354
Juliette Levasseur: 317

HAUT SIMPLE SEMAINE femme

Diane Peterson: 122
Suzanne Lefebvre: 119

HAUT TRIPLE SEMAINE femme

Juliette Levasseur: 317
Diane Peterson: 312

POSITION EQUIPE

P.	Equipe	P.J.	Quilles Total	Moyenne	Point
1	Toronto (5)	6	3433	550	6
2	Détroit (8)	6	3621	568	5
3	New York (2)	6	3476	561	5
4	Chicago (4)	6	3456	552	5
5	Boston (3)	6	3300	534	4
6	Buffalo (6)	6	3339	557	2
8	St-Louis (1)	6	3397	545	2

VILLE DE MASCOUCHE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées à monsieur Jean Fafard, greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, seront reçues jusqu'à 5.00 heures p.m., le 6 novembre 1972, à l'hôtel de ville, au 2929 rue Dupras, Mascouche, pour l'exécution des travaux, suivant le règlement 267 et portant la mention:

SOUMISSION POUR L'AMELIORATION DE L'ENTREE DE L'ECOLE LA MENNAIS ET DEMOLITION D'UNE MAISON.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau des ingénieurs-conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, suite 220, Montréal, moyennant une somme de \$10.00 soit en argent, soit par chèque visé fait au nom de Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés. Ce dépôt ne sera pas remboursé.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un bon de soumission fait au nom de la Ville de Mascouche, pour un montant équivalant à 10% du total de la soumission présentée.

En plus, chacune des soumissions devra être accompagnée d'une lettre d'une compagnie d'assurances garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution équivalant à 100% de la valeur du contrat et d'un cautionnement équivalant à 100% du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre ainsi que des sous-contrats.

La Ville s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Jean FAFARD, greffier-administrateur,
Ville de Mascouche.

VILLE DE MASCOUCHE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées à monsieur Jean Fafard, greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, seront reçues jusqu'à 5.00 heures p.m., le 6 novembre 1972, à l'hôtel de ville, au 2929 rue Dupras, Mascouche, pour l'exécution des travaux, suivant le règlement 265 et portant la mention:

SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'AQUEDUC SUR LES RUES POIRIER ET PHILLIPS ROAD.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau des ingénieurs-conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, suite 220, Montréal, moyennant une somme de \$10.00 soit en argent, soit par chèque visé fait au nom de Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés. Ce dépôt ne sera pas remboursé.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte ou d'un bon de soumission fait au nom de la Ville de Mascouche, pour un montant équivalant à 10% du total de la soumission présentée.

En plus, chacune des soumissions devra être accompagnée d'une lettre d'une compagnie d'assurances garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution équivalant à 100% de la valeur du contrat et d'un cautionnement équivalant à 100% du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre ainsi que des sous-contrats.

La Ville s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Jean FAFARD, greffier-administrateur,
Ville de Mascouche.



G.L. METAL

Fer ornemental - rampes - escaliers - balcons
auvents en fibre de verre - etc.

ESTIMES GRATUITS

Attention: Nous faisons aussi la soudure générale et la réparation de balcons, escaliers, etc.

526 GUILBAULT, MASCOUCHE

666-3335



DRAPERIES DY-LOU ENR.

(Mme G. Cusson, prop.)

CONFECTION ET DECORATION

SPECIALITES: VALENCES

STORES ET POLES DE TOUS GENRES

— MATERIEL A LA VERGE —

2973 STE-MARIE

MASCOUCHE

666-4385

MASCOUCHE

Nouvelles de Mascouche-Ouest

Les Loisirs de Greenwich fonctionnent à plein rendement; le comité a beaucoup de projets et de nombreuses activités ont été mises en marche. D'autres suivront bientôt et les jeunes auront de quoi se distraire cet hiver.

L'AGE D'OR

Les personnes intéressées à faire partie d'un Club de l'Age d'or (hommes et femmes de 45 ans et plus) sont priées de se rendre, le 31 octobre, à 8 heures, à l'école Mascouche-Ouest, rue Grande-Allée, coin des Erables. Les organisateurs espèrent de nombreuses réponses car ce projet sera réussi en autant que la participation sera importante. Pour informations, il faut contacter Mme Pierrette Lachapelle, à 477-0376.

DANSE

Il ne faudrait pas oublier notre danse, à l'occasion de

l'Hallowe'en, le 28 octobre, à 8 heures. Les billets sont limités et aucun billet ne sera vendu à la porte. L'admission est de \$1.50 et des prix seront décernés pour les meilleurs costumes. Les Ducs feront les frais de la musique et un permis de la R.A.Q. a été obtenu. Pour informations: Mme G. Amyot (666-6805) et M. Robert Lachapelle (477-0376).

FILM

Les jeunes sont invités, tous les dimanches après-midi, à assister à la présentation de films à l'école Mascouche-Ouest. L'admission est de .50 et on peut obtenir plus d'informations auprès de Robert Arsenault, à 477-5296.

PROJET DES JEUNES

Les jeunes de 4 à 12 ans qui sont intéressés au ping-

pong, au Mississippi au bricolage, à de petites pièces de théâtre ou à d'autres jeux d'intérieur peuvent participer à ces activités GRATUITEMENT. En effet, deux autobus sont à leur disposition pour les transporter au Centre Récréatif et les ramener. Le départ a lieu à 12h.15, du Restaurant Chez Dan, sur la rue Suzanne et l'autobus arrête au Marché Bélisle au coin des rues Rawlinson et des Erables, à l'école Mascouche-Ouest, et au Restaurant Bon Accueil. L'autobus repart du Centre Récréatif, à 3 heures. Pour informations, on peut communiquer avec Mme Grenier, à 666-8528.

LUTTE GRECO-ROMAINE

Les garçons qui sont intéressés à la lutte gréco-romaine peuvent se rendre, le samedi matin, au Centre Récréatif, à 9 heures. Les instructeurs les accueilleront avec plaisir.

P.L. publiciste

Chez Bertrand Sports



La "Super & Stinger 440", un des nombreux modèles de la gamme Scorpion. Les motoneiges Scorpion sont maintenant en vente chez Bertrand Sports, du 864 des Cèdres, dans le quartier Mascouche-Ouest.

Offres pour le courrier R.R. 1

(MASCOUCHE) Le ministère des Postes a lancé un appel d'offres pour la distribution du courrier sur la route rurale 1, à Mascouche, d'une longueur de 31.1 milles. Les personnes

intéressées pourront se procurer les formules aux bureaux de poste de la région. Le ministère recevra les offres de personnes ayant 21 ans et plus et seuls les résidents de Mascouche, Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne, Terrebonne-Heights et Lachenaie auront le droit de participer à ce concours.

Cours de couture à Masc.-Ouest

Les cours de couture et d'art ménager dans le secteur Mascouche-Ouest se poursuivent tel que prévu. Les personnes intéressées sont priées de prendre note qu'elles doivent communiquer avec un nouveau numéro pour obtenir des informations. Celui-ci est: 477-0136.

Naissances à la paroisse Holy Rosary

NADEAU - Le 15 octobre, a été baptisée Marie, Audette, Nathalie, fille de M. et Mme Marcel Nadeau (Yolande Gilbert). Parrain

et marraine: Réal Boulanger et Audette Lapointe.

Décès Chaput

A Montréal, le 2 octobre, est décédé M. Albert Chaput, époux de Laurette Bohémier. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Marc de Montréal et l'inhumation fut faite au cimetière de Mascouche.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses fils Guy et Richard, ses filles, Jeannine, Rita (épouse de Denis Martin), un frère, Dionis Chaput (époux de Blanche Bohémier), sa belle-soeur, Mme Wilfrid-A. Bohémier, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Ovilva Patenaude, et M. et Mme Eugène Patenaude, sept petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DUVERNAVY

requiert les services de 1. DEUX ADJOINTS ADMINISTRATIFS (école secondaire)

Attributions :

Sous l'autorité du directeur de l'école, l'adjoint administratif assume les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la gestion financière, à la gestion de l'équipement, à la gestion du personnel de soutien et à la gestion des activités de secrétariat de l'école.

Qualifications requises :

- Diplôme d'études collégiales en techniques administratives, ou l'équivalent
- cinq (5) années d'expérience pertinente
- OU
- Diplôme de secondaire V avec option se rapportant à l'administration ou aux sciences commerciales
- Dix (10) années d'expérience pertinente

2. UN TECHNICIEN EN ORGANISATION SCOLAIRE (école secondaire)

Attributions :

Sous l'autorité du directeur de l'école ou du directeur adjoint responsable de l'enseignement, le technicien en organisation scolaire accomplit les tâches techniques relatives au programme institutionnel de l'école.

Il prépare les formules requises pour l'administration et l'inscription des élèves et compile les statistiques qui en découlent.

Il développe et applique les techniques appropriées concernant la programmation des horaires des élèves, des professeurs et des locaux.

Qualifications requises :

Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles, avec champ de spécialisation approprié, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Posséder des aptitudes et des habiletés techniques reliées à l'utilisation de l'informatique et posséder des connaissances de base lui permettant de suivre des cours et de participer à des sessions de perfectionnement en informatique.

Faire parvenir demande et curriculum vitae le ou avant le 6 novembre 1972 au :

SERVICE DU PERSONNEL
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DUVERNAVY
3100, BOULEVARD DE LA CONCORDE,
DUVERNAY, VILLE DE LAVAL

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

16-10-72 TERREBONNE

La personne ci-après mentionnée a demandé le permis suivant :

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
MEILLEUR, Edgar	Mont-Tremblant	Epicerie

Afin d'être valide, toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au :

SECRETAIRE GENERAL

Case Postale 200, Place D'Armes,
Montréal, P.Q.



Transports Canada

PROJET DU NOUVEL AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

appel d'offres

Projet: no. 600-261 — Entretien d'hiver — chemin d'accès temporaire 1972-73.

Sur l'emplacement du nouvel aéroport international de Montréal, Ste-Scholastique, Québec.

Des SOUMISSIONS CACHETÉES pour le projet ci-haut mentionné et adressées à :

BUREAU DES APPELS D'OFFRES,
BUREAU D'AMÉNAGEMENT DU NOUVEL
AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL,
3ème AILE, 3ème ETAGE,
EDIFICE DU PORT DE MONTRÉAL,
CITE DU HAVRE, MONTRÉAL 103, QUE.

seront reçues jusqu'à 15h00 (heure de Montréal)

JEUDI LE 9 NOVEMBRE 1972.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus par les entrepreneurs à l'adresse ci-haut mentionnée sur présentation d'un chèque visé de \$50.00 émis au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur remise des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze (14) jours à partir de l'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs et autres intéressés pourront examiner les plans et devis aux bureaux suivants :

- Association de la construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, Québec;
- Bureau des soumissions déposées de St-Jérôme, 336, rue Labelle, St-Jérôme, Québec.

Pour information supplémentaire, prière d'appeler le Bureau des Appels d'offres à (514) 283-6824.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Benoit Baribeau,
Administrateur délégué,

Passez chez le concessionnaire Chevrolet

Le sedan Birdtop Delta '88 Royale.

/Oldsmobile aujourd'hui

Les modèles 1973 sont en montre !

CANUEL AUTOMOBILE INC.

291, RUE MASSON

TEL: 644-3766

TERREBONNE



Maitresse de poste à Terr.-Heights

Mme Jacqueline Chagnon entrera en fonctions comme maitresse de poste à Terrebonne-Heights le 2 novembre. Elle remplacera M. et Mme Wood qui occupent ce poste depuis au-delà de 25 années. Le nouveau bu-

reau sera situé au 1686, Station Road, dans la propriété de M. Eddy Ellis Jr. Nous aurons plus d'informations à ce sujet dans notre édition de la semaine prochaine.

VILLE DE MASCOUCHE DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées à monsieur Jean Fafard, greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, seront reçues jusqu'à 5.00 heures p.m., le 6 novembre 1972, à l'hôtel de ville, au 2929 rue Dupras, Mascouche, pour l'exécution de travaux, suivant le règlement 269 et portant les mentions:

- 1— SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DES SERVICES D'AQUEDUC, D'ÉGOUTS SANITAIRES ET PLUVIAUX, SUR LES RUES PROPOSÉES DES LOTS 336 ET 334.
- 2— SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DE BORDURES ET PAVAGE SUR LES RUES PROPOSÉES DES LOTS 336 ET 334.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau des ingénieurs-conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, suite 220, Montréal, moyennant une somme de \$10.00 pour chacune des soumissions, soit en argent, soit par chèque visé fait au nom de Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés. Ce dépôt ne sera pas remboursé.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un bon de soumission pour un montant équivalant à 10% de la soumission présentée.

En plus, chacune des soumissions devra être accompagnée d'une lettre d'une compagnie d'assurances garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution équivalant à 100% de la valeur du contrat et d'un cautionnement équivalant à 100% du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre ainsi que des sous-contrats.

La Ville s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Jean FAFARD, greffier-administrateur,
Ville de Mascouche.

VILLE DE MASCOUCHE DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées à monsieur Jean Fafard, greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, seront reçues jusqu'à 5.00 heures p.m., le 6 novembre 1972, à l'hôtel de ville, au 2929 rue Dupras, à Mascouche, pour l'exécution des travaux suivant le règlement 265 et portant la mention:

SOUMISSION POUR TRAVAUX DE CONFECTI-ON DE FOSSES ET PAVAGE SUR LES RUES POIRIER ET PHILIPS, SECTEUR MASCOUCHE-HEIGHTS.

On peut se procurer les documents de soumissions au bureau de monsieur André Demarbre, responsable section génie à la Ville de Mascouche, au 2929 rue Dupras à Mascouche, moyennant une somme de \$10.00, soit en argent ou chèque visé fait au nom de "La Ville de Mascouche". Il est à noter que ce dépôt ne sera pas remboursé.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte, fait au nom de la Ville de Mascouche, ou d'un bon de soumission pour une somme égale à 10% de la soumission, ainsi qu'une liste de travaux effectués par le soumissionnaire depuis les cinq dernières années.

En plus, chacune des soumissions devra être accompagnée d'une lettre d'une compagnie d'assurances garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution équivalant à 100% de la valeur du contrat et un cautionnement équivalant à 100% du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre ainsi que des sous-contrats.

La Ville de Mascouche s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Mascouche, le 25 octobre 1972.

Jean FAFARD,
greffier-administrateur.



VILLE DE MASCOUCHE

AVIS PUBLIC

Aux personnes majeures possédant la citoyenneté canadienne, aux corporations, sociétés commerciales, compagnies limitées ou incorporées, associations commerciales, associations, propriétaires d'immeubles imposables, intéressés par le règlement no 270 pourvoyant à des travaux de confection d'aqueduc, d'égouts sanitaires et pluviaux, de bordures et pavage sur les rues 481, 331, 332, 333, 334, 335, 482-1, 2, 44 et 482-45 du projet communément appelé Projet Gaudreault, le tout pourvoyant à un emprunt de \$273,900.00.

Avis public est par les présentes donné à toutes les personnes concernées par ledit règlement no 270 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville de Mascouche a approuvé ledit règlement à une séance spéciale tenue le 20 octobre 1972.

Et que ledit conseil, à la même séance, conformément à l'article 593 du code des Cités et Villes, chapitre 233 S.R.Q. 1941, a passé une résolution à l'effet qu'une assemblée publique soit tenue le 3 novembre 1972 alors prochain, à la salle des délibérations du conseil, au 2934 rue Dupras, à Mascouche.

A cette assemblée, si au moins vingt (20) personnes présentes et habiles à voter sur un tel règlement demandent que ledit règlement soit soumis pour approbation aux personnes majeures ou aux corporations ou autres plus haut mentionnés, propriétaires d'immeubles imposables compris dans le territoire visé par ledit règlement, le président de l'assemblée fixera alors le lieu et la date du vote sur ledit règlement. Dans le cas contraire, le règlement sera alors réputé avoir été accepté par les intéressés.

Que ledit règlement est présentement déposé au bureau du greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, pour examen de tout intéressé.

Donné à Mascouche, ce 25ième jour d'octobre 1972.

Jean FAFARD,
greffier-administrateur.



VILLE DE MASCOUCHE

PUBLIC NOTICE

To all persons of full age who are canadian citizens, and all corporations, commercial societies, companies limited or incorporated, associations entered in the valuation roll in force interested in the by-law no. 270 providing to the works of aqueduct, private sewers and rain sewers and paving on streets nos.: 481, 331, 332, 333, 334, 335, 482-1, 2, 44, 45 in Gaudreault Project.

Public Notice is hereby given to all persons concerned in the by-law no. 270 above described that the municipal council of the Town of Mascouche approved the said by-law at a public meeting held on October 20th, 1972.

And that the said council at this meeting according to the article 593 of the Cities and Towns act Chap. 233 S.R.Q. 1941, passed a resolution to the effect that a public meeting will be held where the council sits in the Town Hall at 2934 Dupras St. at 19 hours on November 3rd, 1972.

At this meeting if at least twenty (20) persons of full age who are canadian citizens, then present and qualified to vote on such by-law, demand that the said by-law be submitted to the approval of the persons interested, then the Chairman shall fix the date for voting on such by-law otherwise the said by-law is deemed to have been approved by such persons.

Everyone may take communications of the said by-law at the undersigned at the City's clerk's office.

Given at Mascouche this 25th day of October, 1972.

Jean FAFARD,
City Clerk.



VILLE DE MASCOUCHE

AVIS PUBLIC

Aux personnes majeures possédant la citoyenneté canadienne et aux corporations, sociétés commerciales, associations commerciales, associations, compagnies limitées et incorporées intéressés par le règlement numéro 265 et propriétaires d'immeubles imposables, ledit règlement pourvoyant à des travaux de confection d'aqueduc, de fossés et de pavage sur les rues Philips et Poirier dans le secteur Mascouche Heights, en extension.

Avis public est par les présentes donné à toutes les personnes concernées par ledit règlement no 265 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville de Mascouche a approuvé cedit règlement à une séance d'ajournement tenue le 6 octobre 1972.

Et que ledit règlement, à cette séance, relativement à l'art. 593 de la Loi des Cités et Villes, chapitre 233 S.R.Q. 1941, a fait l'objet d'une résolution à l'effet qu'une assemblée publique soit tenue dans la salle des délibérations du conseil de la Ville de Mascouche, au 2934 de la rue Dupras, à Mascouche, à compter de 19 heures, le 3 novembre 1972.

A cette assemblée, si au moins 20 personnes présentes et habiles à voter sur ledit règlement demandent que ledit règlement soit soumis pour approbation aux personnes majeures ou aux compagnies, corporations, etc., plus haut mentionnés, compris dans le territoire visé par le règlement, le président de l'assemblée fixera alors le lieu et la date du vote sur ce règlement. Dans le cas contraire, le règlement sera alors réputé avoir été accepté par les intéressés.

Que ledit règlement est présentement déposé au bureau du greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, pour examen de tout intéressé.

Donné à Mascouche, ce 25ème jour d'octobre 1972.

Jean FAFARD,
greffier-administrateur.



VILLE DE MASCOUCHE

PUBLIC NOTICE

To all persons of full age who are canadian citizens and all corporations, companies limited or incorporated and associations entered as property owners of the valuation roll in force interested in the by-law no. 265 to pay cost of aqueduct, ditches and paving on streets named Poirier and Philips in Mascouche Heights area, and providing to a loan of \$36,100.

Public notice is hereby given to all persons concerned in the by-law no. 265 above described that the municipal council of the Town of Mascouche approved the said by-law at a public meeting held on October 6th, 1972.

And that the said council at this meeting, according to the article 593 of the Cities and Towns act, chap. 233 S.R.Q. 1941, passed a resolution to the effect that a public meeting will be held where the council sits in the Town Hall at 2934 Dupras Street at 19 hours on November 3rd, 1972.

At this meeting, if at least 20 persons of full age who are canadian citizens or corporations above described, then present and qualified to vote on such by-law, demand that the said by-law be submitted to the approval of the persons interested, the Chairman of the meeting shall fix for voting in such by-law a date, otherwise the said by-law is deemed to have been approved by such persons.

Everyone may take communications of the said by-law at the undersigned at the City's clerk office.

Given at Mascouche this October 25th 1972.

Jean FAFARD,
City Clerk.

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.00 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en sur-plus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Ouimet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Messier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900, boulevard des Seigneurs; Salon du Livre, 185, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 695, rue Théberge. La Revue de Terrebonne étant publiée chaque semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonce encadrée sur une colonne: le double des annonces ordinaires.

AMEUBLEMENT R. SIMARD

66 boul. Sainte-Anne
Ste-Anne - des - Plaines. Meubles neufs et usagés. Reprises de finance et anti-quités.

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66, boul. Ste-Anne
Ste-Anne-des-Plaines
Tél.: 625-9625

A VENDRE - Lessiveuses et sècheuses automatiques, réfrigérateurs, lessiveuses manuelles, cuisinières. En bonne condition. 666-3295 (JNO)

LOCAL A LOUER - Zone commerciale, 30 x 40. 719 rue Saint-Pierre, Terrebonne. Libre. S'ad. 666-4056 (JNO)

ARGENT A PRETER: Première et deuxième hypothèques. Amélioration de maisons. Tél.: 666-4056. SO-FI-TER INC. (JNO)

A VENDRE - Téléviseurs reconditionnés \$35 et plus. Garanties. 5305 rue Sophie, St-Louis-de-Terrebonne. 666-1308 (OCT. NOV. DEC. P.)

A VENDRE - Maison 3 1/2 appartements, système central; s'adresser à 170 chemin St-Roch. (18-25-18 A.S.)

A VENDRE - Coupe de bois avantageuse à La Plaine, montagne, Mathieu, vers Glasgow. François Gauthier, 503 route 65 La Plaine, près garage Esso. (11-18-25P)

TERRAIN à vendre, site commercial idéal. 45 x 90 à côté Restaurant L'Abattoir, rue St-Pierre. 666-7431 ou 666-3321 (18-25P)

A LOUER - Deux chambres meublées, propres, dans sous-sol chauffé. Monsieur sobre. Tél.: 477-5631 (18-25)

TERRAINS A VENDRE - Terrebonne, rue Hall, \$1200. Haut Terrebonne à 10 cents pi. car. Mascouche à 6 cents pi. car. R. ou L. Chartrand: 666-8722 - 666-1536 (JNO)

RECEPTIONNISTE BILINGUE

Expérience non obligatoire mais préférable.

S'adresser par écrit à:

C.P. 120
TERREBONNE

AMEUBLEMENTS ANDREA

2611, boul. St-Charles
LACHENAIE - 666-4163

VENTE DURANT
OCTOBRE

Laine PHENTEX pas enveloppée	50¢ la balle
enveloppée	65¢ la balle
Fortrel	\$3.95 la vge
Tissus, à partir de	\$1.49 vge
Cuillère	\$2.35 vge
Tissus pour divan	\$2.75 vge

AUTO ELECTRIQUE

Spécialité
• MISE AU POINT • TUNE UP
DU MOTEUR
• REPARATION
GENERATEUR • ALTERNATEUR
CARBURATEUR
SERVICE GARANTI
Denis Venne Prop.
2965 ST CHARLES
LACHENAIE
TERR 666-3081

A VENDRE - Sacrifierais cuisinière électrique Roy 30" presque neuve, chromée, four BBQ, porte amovible. Arbre de Noël artificiel 6 pi. Soir: 388-8342 (P)

A VENDRE - Caniche miniature gris, 15 mois. 474-0942 (P)

A LOUER - 138 St-André, Terrebonne, eau chaude, 220. Préférence jeune couple sans enfant, personne âgée. S'ad. 140 St-André. 666-9739 (P)

A LOUER - 4 1/2, moderne, frais peint, chauffage électrique, \$95 par mois taxe incluse. 1342 St-Louis, app. 3. 666-9946 (P)

A VENDRE - Camion GMC Panne 1965 \$75. Marche très bien. Après 5h. 666-4516 (P)

A LOUER - Logement 4 1/2, bas, situé 225 Chapleau. Tél.: 666-4683 (25-1P)

PRENDRAIS ménage de maison, murs, plafonds, entretien de bureau. Après 8h. 666-9164 (25-1P)

A LOUER - Logement chauffé, meublé, lingerie, tout fourni. \$110 par mois mais jusqu'au 1er mai. 477-5574 (P)

PRENDRAIS enfants, naissance à 3 ans, à la semaine. Bons soins. Grand bungalow, grande cour. 477-0645 (P)

A VENDRE - Renault R10, couleur verte, standard. Prix \$325. 1968. Mme Plante 666-8960 après 5h (P)

PRODUITS Familix vendus par Mme Lynda Guy. Cadeaux avec factures de \$10 et plus. Livraison rapide. Service 24h. 477-0730 (25-1P)

A VENDRE - Fournaise à l'huile avec tuyau chromé. Très propre. 666-1590 (P)

ACCEPTERAIS bébé naissant à 4 ans, tout fourni. Journée ou semaine. Bon chez-soi. Références. 666-9856 (25-1P)

A VENDRE - Divan-lit très propre. Marque Simmons, brun. 666-4382 (P)

A VENDRE - Grand semi-détaché neuf, extérieur brique, 5 pièces, cave 8 pieds, système à l'huile. Terrebonne-Heights. 477-5854 (25-1P)

A VENDRE - Ford 1962, prix \$125. 666-4217 (P)

DEMANDE menuisiers et hommes pour travailler dans atelier de bois. 2655 boul. St-Charles, Lachenaie. 666-1571 (P)

Disposez-vous de temps libre? Faites de l'argent dans la vente de Produits Familix. Expérience non nécessaire. Tél.: 526-9191 (P)

A VENDRE - Cheval d'équitation anglaise. Tél.: 666-1380; faut vendre.

A VENDRE - Fournaise à l'huile, portes et châssis intérieurs et extérieurs. Tél.: 474-2698 (RM)

SPECIALITE



• Réparations (garantie) toutes marques
• Vente — Service
• Cours gratuits
• Echange — Location
"Vente d'automne"

SINGER électrique
Usagée \$19.95
Zig-zag neuve \$49.50

• Paiement facile
Service à domicile
Estimé gratuit
Terrebonne et région

Centre de Couture
Terrebonne
538, Masson (J.-C. Plante)
Tél.: 666-8386

TERREBONNE ALIGNEMENT

Bernard et Charles Gauthier
Alignement — Balancement de roues
Mise au point — Freins — Pneus
VERIFICATION GRATUITE

844, LEON-MARTEL

666-9511

TERREBONNE



A VENDRE - Manteau mouton Perse gris, gr. 12 ans. \$100. Tél.: 474-2571 (RM)

A VENDRE - Lit double. Plus-chaud pour fournaise. Tapis or 11 x 10. Laize de plancher 30 po. largeur. Catalogue de lit double et simple. Balayeuse d'auto. Tél.: 666-8455 (P)

A VENDRE - Ensemble de salon, 3 morceaux, très propre. Aubaine. 625-9644 (P)

BELLE OCCASION: Trousseau Tex Made, 166 morceaux. Batterie de cuisine. Machine à coudre ou balayeuse. Renseignements, 666-8386 ou 321-6936 (25-1-8-15-22-29P)

SERVEUSES DEMANDEES - Pour travail à plein temps. Se présenter au Restaurant El Rancho, 855 St-Pierre, à Terrebonne.

Bingo à Ste-Thérèse, paroisse du Sacré-Coeur tous les jeudis soir à partir du 9 nov. Auto-bus gratis. Départ à 6h30 du restaurant Richard, rue St-Pierre, à Terrebonne. Inf.: Mme Louis Crépeau, Mme Carrière, 666-4396 ou 666-4519 (P)

A LOUER - Logement 5 app. logements municipaux de Terrebonne. Libre 1er novembre. Pour inf.: Arthur Dubé à 666-9424 (P)

A VENDRE - Mascouche. Maison 5 app. louée, bons locataires, 2 étages, pas cave, moderne. Système, 100 x 100. Valeur \$12,000 - \$9,000 (Comptant seulement) 321-1156 (25-1P)

A VENDRE - Set de salon moderne, 4 morceaux, très propre. Tél.: 477-0713 (Ch.L.)

A VENDRE - Piano en bon état, avec banc. \$200. Tél.: 666-4037 (P)

DEMANDE employé pour travail général dans un garage, avec expérience en mécanique. Aussi homme de service, servira aux pièces, avec une licence de chauffeur. Bonnes conditions de travail. 666-4111 (P)

AUBAINE - Bungalow pierre et brique, construction récente, 4 pièces, système central. Termes faciles, 2066, 2e ave., lac Samson. Inf.: 748-6019 (Montréal) jour: soir: 688-0980 (25-1-8-15 PV)

LOGEMENT A LOUER - Bois-des-Filion. 4 app. Moderne, \$70 par mois. Libre. Tél.: 625-2647 ou 625-0223 (P)

L'Halloween

Ne serait-il pas à propos de suggérer aux enfants d'âge scolaire de célébrer l'Halloween dans la soirée de samedi le 28 au lieu de la soirée du mardi 31 octobre. C'est la suggestion d'une lectrice de LA REVUE qui craint pour les études du lendemain quand les enfants sont trop surexcités la veille.

Les Optimistes de Mascouche recevront les enfants le soir de l'Halloween

(PV) La "quête" de l'Halloween est devenue une tradition chez nous et les Optimistes de Mascouche veulent faire leur part pour souligner cette fête enfantine.

Georges Ethier, président du Comité des Services Communautaires de cet organisme a mis sur pied une organisation pour accueillir les enfants durant cette soirée. En effet, des membres du Club Optimiste Mascouche recevront les enfants pour leur offrir des friandises et leur souhaiter bonne chance dans leur tournée.

Les jeunes sont donc invités à se rendre à l'un des endroits dont la liste apparaît ci-dessous pour rencontrer leurs amis Optimistes et leur "quêter" des friandises. Une pancarte arborant le sigle Optimiste sera installée à l'extérieur de ces "centres d'accueil" et les jeunes pourront y aller entre 6 heures et 7 heures 30 p.m., mardi soir, le 31 octobre, jour de l'Halloween. On demande aux enfants de se déguiser afin de bien respecter la tradition.

Voici la liste des endroits où on pourra les accueillir: Chez Jean-Guy Paquette, 992 des Cerisiers, dans le

quartier Mascouche-Ouest. Chez Rolland Provencher, 1220 Dupuis, au village.

Chez Normand Martin, 2826 rue Sancerres, au Projet Gaudreault.

Chez Jean Dessureault, 80 chemin Pincourt, au Domaine de Provence

Chez Eddy Ellis, 208 English Road, dans le quartier Mascouche-Heights.

Chez André Martin, au 2018 rue Nicole, au lac Samson.

Chez Georges Ethier, 2698 Côte St-Philippe.

Tous les enfants sont bienvenus et une invitation spéciale est lancée aux parents qui veulent faire "quêter" leurs plus jeunes pour la première fois.

Appel nominal

L'appel nominal des candidats dans Terrebonne/Paroisse aura lieu lundi le 30 octobre, de midi à 2h dans la salle de l'hôtel de ville à Terrebonne. Trois conseillers terminent leur mandat, MM. Rolland Proulx, Hervé Paquette et Rémi Gadbois.

APPRENTIS-SOUDEURS

ASSEMBLEURS

Travail général

SOUDEURS

Travail permanent

S.V.P. FAIRE APPLICATION
EN PERSONNE A

POWRMATIC OF CANADA LTD.

709 LEVEILLÉ

TERREBONNE, QUÉ.

DU NOUVEAU!

IT'S NEW!

Nous vendons maintenant:

BIERE

PORTER

CIDRE

EPICERIE

We now sell:

BEER

PORTER

CIDER

GROCERY

CHEZ LISON

434, ENGLISH RD., MASCOUCHE (TERR.-HEIGHTS)

Le Centre de loisirs de Terrebonne: on recherche des solutions qui permettraient de le conserver

Un industriel rencontrait les marguilliers de la Fabrique de Terrebonne samedi dernier au presbytère et l'entrevue a permis à ces messieurs d'établir une ligne de conduite qui permettrait sans doute la location ou la vente de cet immeuble à des intérêts privés. L'industriel occuperait la bâtisse pour fabriquer des vêtements.

Les marguilliers veulent quand même consulter l'autorité municipale avant de faire quoi que ce soit et une entrevue sera ménagée avec le Conseil bientôt pour connaître l'attitude de la Ville face au problème

du Centre. Il faudra nécessairement obtenir les permis nécessaires si jamais l'immeuble était loué ou vendu à une entreprise manufacturière, le zonage actuel ne permettant certainement pas d'usines dans ce secteur.

INITIATIVES LOCALES

Un groupe de citoyens dont M. André Quevillon semble le porte-parole, a déjà mis sur pied une équipe de chercheurs qui étudie depuis plusieurs semaines la rentabilité du Centre de loisirs si jamais

on venait à lui redonner sa vocation première, celle des loisirs. Le groupe a multiplié les démarches depuis une première entrevue avec les marguilliers et on a approché les représentants des "Initiatives locales", organisme gouvernemental fédéral qui s'occupe de subventionner de telles initiatives.

REMISE EN ETAT

Il faudra nécessairement remettre en bon état l'immeuble qui a besoin de réparations majeures en certains endroits. D'autres améliorations devront être apportées, suite aux visites des représentants du ministère du Travail de Québec qui a exigé des réparations et améliorations sécuritaires.

En plus, selon une source que nous n'avons pu vérifier, l'eau des égouts se serait infiltrée dans le sous-

Tout ce dont vous avez besoin en permanente, teinture, cosmétique.

PRODUITS DE BEAUTE

755 Lachapelle, Terrebonne
Face au bureau de poste

L BOUTIC

666-9151

Uniformes de serveuses, coiffeuses, infirmières

AU PRIX DU GROS
LIVRAISON RAPIDE

sol lors des grandes pluies de cet été avec le résultat que certains aménagements devront être faits. Il ne semble pas que les allées de quilles aient été endommagées.

De toute manière, il faudra consacrer plusieurs milliers de dollars à l'ensemble avant de faire quoi que ce soit dans cette bâtisse.

Travaux de rénovation au Paradiso Bar

Le Paradiso Bar, sur le chemin Gascon est présentement l'objet d'importants travaux de rénovation. En effet, le propriétaire de cet établissement, M. Fernand Bastien, nous informait récemment qu'une somme de \$30,000 serait consacrée à ces travaux qui doivent être terminés dans un mois, environ.

A la suite de ces travaux, le club Paradiso pourra accueillir environ 250 personnes et la direction présentera deux orchestres, à cha-

que fin de semaine. Une nouvelle salle à manger sera également aménagée et le nombre des unités de motel de l'établissement sera porté à trente.

Nos lecteurs pourront prendre connaissance de l'annonce concernant l'ouverture officielle du Club Paradiso dans une prochaine édition.



En bref

Mme Lyse Robert de Mascouche, agent pour Lote Québec, nous informe qu'elle avait trois gagnants à la Mini-Loto de vendredi le 20 octobre, soit Mme Jacqueline Quevillon, épouse de M. Fernand Quevillon de Terrebonne, Mlle Jacqueline Quevillon du chemin Gascon et M. Raymond Caron de Mascouche qui ont chacun remporté \$100. Il s'agit des 84e, 85e et 86e gagnants de Mme Robert.

Mesdames Liliane Lapointe et Simone Loignon, coprésidentes de la campagne de souscription pour la Société canadienne du cancer, nous informent que les bénévoles ont recueilli cette année \$1,275.56 à Terrebonne.

La soirée dansante de l'A.F.E.A.S. Terrebonne, aura lieu samedi le 18 novembre, dans la salle des Chevaliers de colomb, rue Théberge. L'entrée sera de \$3.50 pour inclure un buffet surprise. Mme Madeleine Varin est la responsable de cette soirée et on peut réserver ses billets en composant 666-4443.

LES ARTISTES BIEN CONNUS, Hubert Leclerc et Huguette sont toujours en spectacle sur la Côte Nord et ils seront de retour le 4 novembre alors qu'ils se produiront au Bord-de-l'eau, à Charlemagne, à cette date. Hubert et Huguette habitent à Lachenaie et ils saluent amicalement tous leurs amis de la région.

LOUEZ UNE AUTO CHEZ

Grenier

TERREBONNE

AUTOMOBILE INC.

541 St-Louis • 666-3747 • Terrebonne

Connaissiez-vous les avantages à louer une automobile?
Contrat à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois.
Nous achetons et payons votre automobile comptant.
Concessionnaire: Pontiac, Buick, Acadian, Beaumont, Camions GMC

DRAPERIES FAITES SUR MESURE

SERVICE GRATUIT A DOMICILE SANS AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

666-8762

draperies

VENNE & McLAUGHLIN

931, RUE LEON-MARTEL — 666-8762 — TERREBONNE

BOUCHERIE FORGET

3575, CHEMIN COMTOIS

666-6735

St-Louis-de-Terrebonne

VIANDES POUR CONGELATEURS

Boeuf de choix seulement

TEL.: 666-8641

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIE

BIERE • PORTER

Heures d'affaires:

LUN. MER. VEN. SAM. - 8 A.M. à 11 P.M.
MARDI: 8 H. à 7 H. — JEUDI: 8 H. à 9 H.

623 ST-PIERRE TERREBONNE

SURVEILLEZ NOS SPECIAUX ATLAS EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er NOVEMBRE

pharmacie
Yves MATHIEU

900 PLACE des SEIGNEURS
terrebonne

666-6664

ESTHETICIENNES-VISAGISTES DIPLOMEES A VOTRE SERVICE